

# Wicke

[www.wicke.com](http://www.wicke.com)



## Räder & Rollen • Castors & Wheels • Kerekek & Görgők

Hauptkatalog

General catalogue

Főkatalógus



EDITION W-11

**Ein innovatives  
Unternehmen mit Tradition**

*An innovative company  
with tradition*

*Egy tradícióval rendelkező  
innovatív cég*



#### **WICKE – gegründet im Jahr 1866**

WICKE ist Hersteller von Rädern, Lenk- und Bockrollen für jede Art von Transportgeräten. In den letzten Jahren hat sich WICKE in der Konstruktion und Produktion von Schwerlast-Rädern und Rollen spezialisiert. Dabei hat die Beratungsqualität in der Zusammenarbeit mit unseren Partnern immer wieder zu maßgeschneiderten Lösungen geführt, die ein hohes Maß an Innovationsfähigkeit belegen. Der Betrieb befindet sich in der Nähe von Wuppertal mit ca. 250 Mitarbeitern.

#### **WICKE VR China**

In der Volksrepublik China wurde 1993 ein Zweigwerk errichtet und unsere Tochtergesellschaft WICKE Castors Co. Ltd., Zhongshan, hat 1994 mit der Produktion von Rädern und Rollen begonnen.

Heute werden ca. 500 Mitarbeiter beschäftigt, und die dort hergestellten Produkte werden weltweit mit großem Erfolg vertrieben.

#### **WICKE – established in 1866**

WICKE is a manufacturer of wheels as well as swivel and fixed castors for every field of transport application. In recent years, WICKE has specialized in design and production of heavy castors and wheels for heavy loads. WICKE employs about 250 qualified people in the plant near Wuppertal. All employees contribute in finding solutions for technical and other problems in connection with castors and wheels for industrial use.

#### **WICKE PR China**

In 1993 WICKE commenced the building and development of a new subsidiary company in the People's Republic Of China. Production of wheels and castors began in 1994 at WICKE Castors Co. Ltd., Zhongshan and has been a great success. The company now employs approximately 500 staff and the castors produced are distributed world-wide.

#### **WICKE – alapítva 1866-ban**

A Wicke cég kerekeket, forgó- és fixvillás görgőket gyárt mindenféle szállítóeszközökhez. Az utóbbi években a Wicke a nagy teherbírású kerekek és görgők tervezésére és gyártására specializálódott.

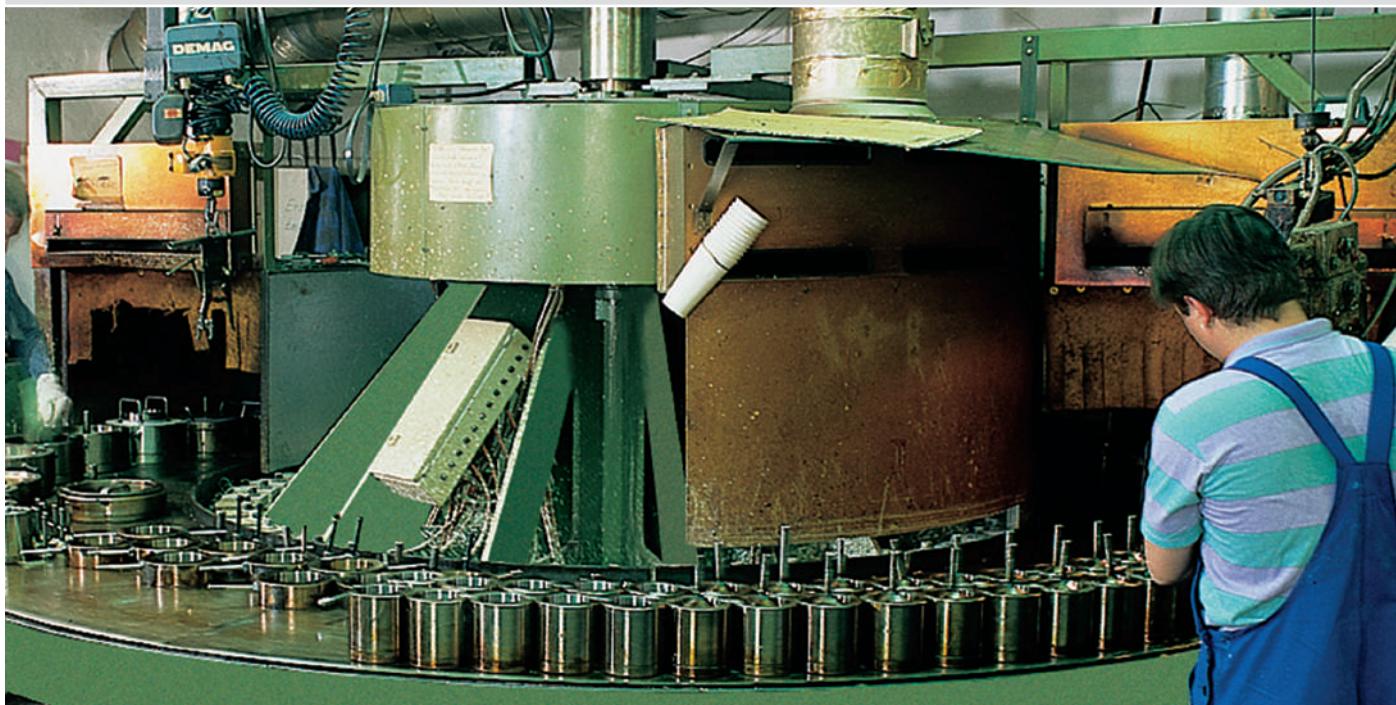
Azonkívül a partnereinkkel való magasszintű együttműködés során mindig újabb, méreteszabott megoldások születtek, melyek nagymértékben bizonyítják az innovációs képességet. Az üzem, kb. 250 munkatárssal, Wuppertal közelében található.

#### **WICKE a Kínai Népköztársaságban**

A Kínai Népköztársaságban 1993-ban létesítettünk egy fiókvállalkozást és a leányvállalatunk, a WICKE Castors Co. Ltd., Zhongshan, 1994-ben kezdte el a kerekek és görgők gyártását. Ma kb. 500 munkatársat foglalkoztatunk és az ott gyártott termékeket világszerte nagy sikkerrel forgalmazzuk.



Inhalt	Index	Index
<b>Allgemeine Informationen</b>	<b>General information</b>	<b>Általános információk</b>
Produktinformation Bereifung Eigenschaften Lenkgehäuse Feststeller Zentralstopssysteme Dichtungssysteme Radlagerungen Sondergruppen	User information Type of tyre Characteristic features Types of swivel fork Brake systems Central locking systems Sealing systems Types of bearings Specials	Gyártmányismertetés Futófelületek Tulajdonságok Forgóvillák Fék Központifék rendszerek Tömítésrendszer Keréksapágazás Különlegességek
<b>Apparaterollen</b> <b>Expander</b>	<b>Institutional Castors</b> <b>Expansion</b>	<b>Készülékgörgők</b> <b>Csatlakozó</b>
<b>Polypropylen/Polyamid</b>	<b>Polypropylene/Polyamide</b>	<b>Polipropilén/Polyamid</b>
Räder Lenkrollen Bockrollen Inox	Wheels Swivel castors Fixed Castors Stainless steel	Kerekek Forgóvillás görgők Fixvillás görgők Inox (rozsdamentes)
<b>Standard-Gummi</b>	<b>Standard Rubber</b>	<b>Standard-gumi</b>
Räder Lenkrollen Bockrollen Bereifung, schwarz grau und Halbelastik	Wheels Swivel castors Fixed Castors with black, grey and semi elastic tyres	Kerekek Forgóvillás görgők Fixvillás görgők Futófelület fekete, szürke és félelasztikus
<b>WICKE-ELASTIC</b>	<b>WICKE-ELASTIC</b>	<b>WICKE-ELASTIC</b>
Räder Lenkrollen Bockrollen gefederte Lenkrollen Bereifung schwarz und grau	Wheels Swivel castors Fixed Castors Spring action castors with black and grey tyres	Kerekek Forgóvillás görgők Fixvillás görgők Rugózott forgóvillás görgők Futófelület fekete és szürke
<b>WICKE-TOPTHANE®</b>	<b>WICKE-TOPTHANE®</b>	<b>WICKE-TOPTHANE®</b>
Räder Lenkrollen Bockrollen Bandagen in VULKOLLAN® und WICKE-TOPTHANE® 75 Shore A, 92 Shore A und 96 Shore A	Wheels Swivel castors Fixed Castors Tyres in VULKOLLAN® and WICKE-TOPTHANE® 75 Shore A, 92 Shore A and 96 Shore A	Kerekek Forgóvillás görgők Fixvillás görgők Futófelületek VULKOLLAN® és WICKE- TOPTHANE® 75 Shore A, 92 Shore A és 96 Shore A
<b>Gabelhubwagenrollen</b>	<b>Pallet rollers</b>	<b>Villás emelőgéphez görgők</b>
TOPTHANE® VULKOLLAN® Polyamid	TOPTHANE® VULKOLLAN® Polyamid	TOPTHANE® VULKOLLAN® Polyamid
<b>Luftreifen</b>	<b>Pneumatic Tyres</b>	<b>Levegős abroncsok</b>
Räder Lenkrollen Bockrollen	Wheels Swivel castors Fixed Castors	Kerekek Forgóvillás görgők Fixvillás görgők


**Ihr Spezialist für Räder und Rollen**

„Schwer“ beziehen wir nicht nur auf das Gewicht, sondern auch auf die Art der Aufgabe.

Dabei betrachten wir schwere Aufgaben als Herausforderung an unser Wissen, unsere Erfahrung und Realisierungsmöglichkeiten. Nicht umsonst sind unsere Schwerlastrollen zum wichtigsten Bestandteil von Spezialtransportgeräten, Elektrostaplern und Gerüsten geworden.

**An experienced partner for heavy tasks**

“Heavy” does not only refer to the weight but also to the kind of task. We regard difficult tasks as a challenge to our knowledge, our experience and to our realizing possibilities. Wicke designs and manufactures castors and wheels for all specialist operations including heavy duty tasks.

We are proud of being able to meet and overcome any problems that can arise in designing castors to customer's requirements.

**Az Ön szakértője kerekek és görgők terén**

Azt, hogy „nehéz”, mi nem csak a súlyra értjük, hanem a feladat jellegére is. Emellett a nehéz feladatokat a tudásunk, tapasztalatunk és a megvalósításra való képességünkkel szembeni kihívásnak tekintjük. Nem véletlenül lettek a mi nagy teherbírású görgőink a speciális szállítóeszközök, elektromos targancák és állványok legfontosabb alkotórészei.





#### **WICKE-TOPTHANE®-Fertigung**

Wicke-Tophane ist ein eingetragenes Warenzeichen. Wir verbinden rationellste Fertigung mit hoher Prozesssicherheit.

#### **WICKE-TOPTHANE®-Fabrication**

Wicke-Tophane is a registered trademark. It combines most efficient fabrication and high fabrication control (quality assurance).

#### **WICKE-TOPTHANE®-gyártás**

A Wicke-Tophane bejegyzett áruvédjegy. Összehangoljuk a gazdaságos gyártást a magas szintű folyamatellenőrzéssel.

#### **Wicke Schwerlast-Rollen Montage**

Hier erfolgt der präzise Zusammenbau von Serienteilen sowie Sonderanfertigungen mit abschließender Funktionskontrolle.

#### **Wicke assembling line for heavy duty castors**

Precise assembly of spare parts to complete castors of our standard range as well as to special castors. Afterwards every castor is checked to guarantee quality and function.

#### **Wicke nagy teherbírású görgők szerelése**

Itt zajlik a szériaalkatrészek továbbá a különleges termékek pontos összeszerelése, a végső működési-minőségi ellenőrzéssel együtt.

#### **CAD**

Unserer Konstruktionsabteilung stehen CAD-Systeme und vielfältige Berechnungsprogramme zur Verfügung. Der Einsatz modernster Software ist die Basis für Präzision, Qualität und Kostenoptimierung von Anfang an.

#### **CAD**

Our construction department work with CAD-systems and different calculation programmes. The use of modern software is the base for precision, quality and cost-saving.

#### **CAD**

Tervezési osztályunkon rendelkezésre állnak CAD rendszerek és sokféle számítási program. A legújabb szoftverek alkalmazása kezdettől fogva a pontosság, a minőség és a költségek optimalizálásának az alapja.



## Allgemeine Informationen

## General information

## Általános Információk



### Computergesteuerte Bearbeitungszentren

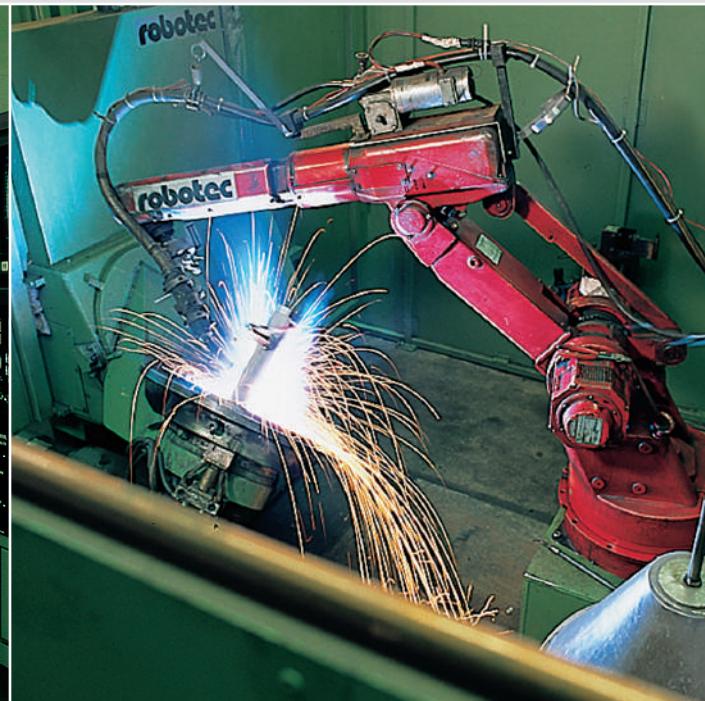
Bohrfräszentren unterstützen die Qualität speziell von Schwerlast-Produkten unseres Hauses. Mit dieser rationellen Fertigungsweise kann man auf Vorrichtungen verzichten und trotzdem den hohen Qualitätsstandard sicherstellen.

### Schweißroboter

Auf Grund der steigenden Nachfrage an Rädern, Lenk- und Bockgehäusen in Stahlschweißkonstruktion wurde ein Schweißroboter installiert, der eine gleichbleibende Qualität in schweißtechnischer Hinsicht bietet und uns in die Lage versetzt, Qualitätsprodukte an unsere Kunden zu liefern.

### CNC-gesteuerte Drehmaschinen

Mit CNC-gesteuerten Drehmaschinen und Bearbeitungszentren werden Komponenten für die Fertigung unserer Räder, Lenk- und Bockrollen produziert. Eine gleichbleibende hohe Qualität ist hierdurch gewährleistet.



### Computer controlled machining centres

The production of our Heavy Duty range of castors is greatly enhanced by the use of computerised machining centres which eliminates the need to use older machining methods. The traditional guarantee of Wicke quality is there-fore maintained.

### Welding robot

In the case of larger requests for swivel and fixed brackets, which are manufactured in welded steel construction, we have installed a welding robot. The welding robot has a constant quality performance allowing the supply of quality products to our customers.

### CNC-controlled turning machines

By CNC-controlled turning machines and machine centres we are producing components for a wide range of wheel and castor types. Permanent product quality is guaranteed.

### Számítógépes megmunkálóközpontok

Fűrő- maró központok biztosítják a minőséget cégünk nagy teherbírási termékeinél. Ezzel az ésszerű gyártási móddal csökkenhetjük a berendezések számát anélkül, hogy magas szintű minőséget kockáztatnánk.

### Hegesztőrobot

A hegesztett acélkonstrukciójú kerekek, forgó- és fixvillák iránti növekvő érdeklődés miatt munkába állítottunk egy hegesztőrobotot, amely hegesztéstechnikai területeken állandó és magas minőségi szintet biztosít, és lehetőséget számunkra, hogy a vevőinknek minőségi termékeket szállítsunk.

### CNC vezérelt esztergagép

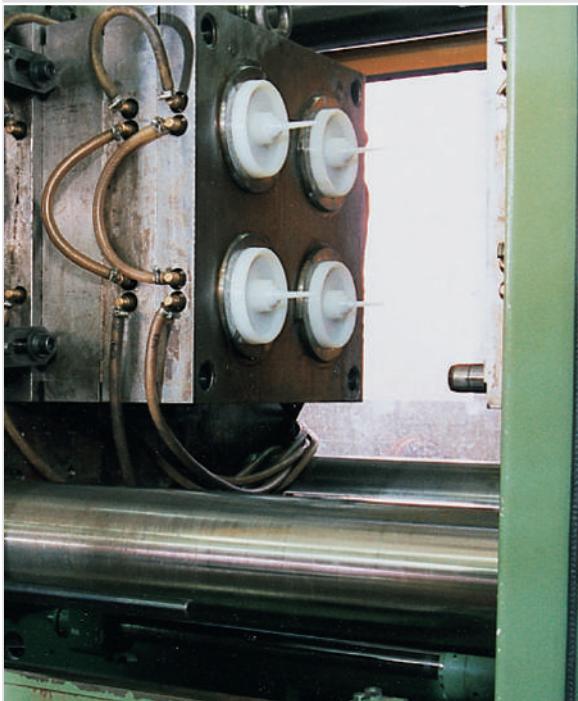
A CNC-vezérelt esztergagépekkel és megmunkálóközpontokkal alkatrészeket gyártunk a kerekhez, a forgó- és fixvillás görgőkhöz. Így elvárható az állandóan magas minőség.



## Allgemeine Informationen

## General information

## Általános Információk



### Kunststoffspritzerei

In unserer Kunststoffspritzerei werden auf modernen Kunststoffspritzmaschinen hochwertige Kunststoffräder und Felgen für diverse Radvarianten produziert. Durch den Einsatz von Mehrfachformen wird der Produktionsausstoß optimiert.

### Prüfstand

Entsprechend den Anforderungen der EN 12527-12533 prüfen wir mit zwei Prüfstandkonzeptionen die Eignung und Qualität unserer Produkte. Ein Trommelprüfstand dient vorzugsweise dem Nachweis unserer Schwerlastprodukte. Hier können wir mit Geschwindigkeiten bis zu 12 km/h und einer Last von bis zu 3000 daN testen.

Ein Rundläufer-Prüfstand wurde für den Nachweis von Transportgeräterollen, Apparaterollen sowie Sonderrollen wie z.B. Müllgroßbehälter-, Gerüst- oder Einkaufswagenrollen entwickelt. Hier können Lasten bis zu 1000 daN bei Geschwindigkeiten bis zu 6 km/h getestet werden.

### Regallager

Ein Regallager mit 1.600 Stellplätzen für Gitterboxpaletten sorgt für einen entsprechenden Stauraum zu unserer Fertigung. In diesem Regallager werden nur Roh- bzw. Halbfertigteile gelagert. Selbstverständlich erfolgt auch hier die Abwicklung über unsere EDV. Ein weiteres Lager – speziell nur für Fertigwaren – mit ca. 800 Stellplätzen für Gitterboxpaletten ist ebenfalls eingerichtet.

### Injection moulding department

In our injection moulding department we are manufacturing high quality polyamide wheels and centres for different wheel types on up to date production machinery. We have installed for this application multicavity moulds which optimize production output.

### Test facilities

According to the requirements of EN 12527-12533 we proof and validate the quality of our products on mainly two conceptions of test rigs. On a cylindrical track dynamic test machine we preferably validate our products for heavy duty applications. This test rig enables us to perform tests with a speed up to 12 km/h and a load up to 3000 daN. A circular track dynamic test machine was designed to validate castors and wheels for application up to 4 km/h, for manually propelled use in institutional environment and also for special applications like waste container castors, scaffolding castors or supermarket trolleys. This test rig enables us to test with a speed up to 6 km/h and a load up to 1000 daN.

### Warehouse

Storage space for 1.600 box pallets is used for raw and half-finished merchandise. The final handling is executed by our Electronic Data Processing installation. There is also additional storage, especially for manufactured goods, comprising approx. 800 bays.

### Műanyagfröccsöntő

A műanyagfröccsöntő műhelyünkben modern gépeken nagyértékű műanyag kerekeket és tárcsákat gyártunk a különféle kerékváltozókhöz.

A többfészes szerszámok alkalmazásával optimalizáljuk az árukibocsátást.

### Próbapad

Az EN 12527-12533 előírásainak megfelelően kétféle módon vizsgáljuk termékeink alkalmasságát és minőségét.

Az egyik egy dob formájú vizsgálópad, amely a nagy teherbírású termékeink vizsgálatára szolgál. Itt 12 km/óra sebesséig és 3000 daN terhelésig tudunk tesztelni.

A kisebb teherbírású görgőkhöz, mint szállítóeszköz-, készülékgörgők, különleges görgők mint pl. hulladékátroló-, állvány-, és bevásárlókoci görgők, egy körbeforgó tárcsás próbabadot fejlesztettünk ki. Itt 1000 daN terhelésig és 6 km/óra sebesséig tudunk tesztelni.

### Állványos raktár

Ez a polcos raktár 1600 rácsos-konténer hellyel megfelelő tárolóhely a gyártáshoz. Ebben az állványos raktárban csak nyers- és félkész alkatrészeket tárolunk. Természetesen itt zajlik a lebonyolítás a mi EDV-nken keresztül. Egy másik raktár is működik kb. 800 rácsos-konténer hellyel, specialisan csak a készáru részére.

## Produkt-Information

Sehr geehrter Kunde,  
gemäß der im „Produkthaftungsgesetz“ definierten Haftung des Herstellers für seine Produkte (§ 4 Prod-HaftG) sind die nachfolgenden Informationen über Räder und Rollen zu beachten.

Die Nichtbeachtung entbindet den Hersteller von seiner Haftungspflicht.

### 1.0 Produktinformation und bestimmungsmäßige Verwendung

Räder und Rollen im Sinne dieser Definition sind Bauteile, die im allgemeinen austauschbar sind und an dafür vorgesehene Geräte, Möbel und Transportsysteme oder hierzu artverwandte Produkte zur Fahrbarmachung angebaut werden.

Diese Produktinformation bezieht sich auf Räder und Rollen, insbesondere auf passiv lenkende Rollen (Lenkketten), für nicht maschinell bewegte Fahrzeuge und Geräte, im folgenden Objekte genannt, die üblicherweise nicht schneller als mit Schrittgeschwindigkeit und nicht im Dauerbetrieb bewegt werden. Räder und Rollen im Sinne dieser Produktinformation können für folgende Anwendungsbereiche eingeteilt werden:

Wohnbereich	z.B. Sitzmöbel, Wohnmöbel
Dienstleistungsbereich	
- Allgemeiner Dienstleistungsbereich	z.B. Einkaufswagen, Büromaschinen
- Krankenhausbereich	z.B. Krankenbetten
Industrieller Bereich	z.B. Transportgeräte mittlere und schwere Tragfähigkeit

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört insbesondere die fachgerechte Montage:

- a) Das Produkt muss an allen dafür vorgesehenen Punkten fest mit dem Objekt verbunden werden.
- b) Das Objekt muss an diesen Stellen ausreichende Festigkeit haben.
- c) Die Funktion des Produktes darf durch die Montage nicht beeinträchtigt oder verändert werden.
- d) Lenkketten müssen so montiert werden, dass ihre Schwenkachsen senkrecht stehen.
- e) Bockrollen müssen so montiert werden, dass ihre Radachsen zueinander fluchten.
- f) An einem Objekt sind nur Lenkketten gleicher Art zu verwenden. Werden auch Bockrollen angebaut, so dürfen nur die hierfür vom Hersteller empfohlenen Rollen montiert werden.

Für Feuchträume, bei direkter Bewitterung, in Meereshöhe oder für den Einsatz in aggressiver, korrosionsfördernder Umgebung müssen Produkte in Sonderausführung spezifiziert werden.

Bei Verwendung im Temperaturbereich unter 5°C und über 30°C sind Produkte in Sonderausführung zu spezifizieren. Auf keinen Fall dürfen Standardprodukte unter diesen Bedingungen mit Nennlast betrieben werden. Rad, Gehäuse, Feststellleinrichtung und Achszubehör bilden eine Funktionseinheit. Haftungspflicht besteht nur für unsere Originalprodukte.

Bei der Auswahl der Rollen müssen alle möglichen Belastungen bekannt sein. Andernfalls sind diese mit ausreichenden Sicherheitszuschlägen abzuschätzen.

## User information

Dear Customer,  
according to the definition of the liability of manufacturers for the products they produce, as given in the "law of Liability for Products" (§ 1 ProdHaftG), the following information about wheels and castors applies.  
Deviation from this information, as written, releases the manufacturer of it's liability.

### 1.0 Product Information and Determined Uses

Wheels and castors, according to this definition, are components that are generally replaceable. They are installed on equipment, furniture, material handling systems or similar products to make these products mobile.

This product information refers to castors and wheels, particularly to swivel castors (not steered castors) which are used on non-powered equipment; at a speed not to exceed the normal walking speed and not being used continuously.

Castors and wheels, according to this product information, can be classified by application into the following categories:

Domestic Uses	i.e. seating, furniture
- General	i.e. shopping carts, office equipment
- Health care	i.e. beds, carts etc.
Industrial Uses	i.e. material handling of all load capacities

Castors and wheels can have a long and trouble free life if the following criteria are adhered to:

- a) Correct and secure mounting at the designated location.
- b) The mounting location must have adequate strength and material for a positive attachment.
- c) The operation of the castor must not be affected by the attaching.
- d) The swivel bearing king pin axis must be vertical at all times.
- e) Rigid castors must have their wheels axles perpendicular to the direction of travel.
- f) If only swivel castors are used, they must be of similar types.

If rigid castors are used in conjunction with swivel castors, all castors must be compatible and in accordance with the specifications recommended by the manufacturer.

Where castors are used in these environments: outdoors coastal areas corrosive and / or aggressive environments special components must be specified. For use in temperatures below 5°C (40 °F) and above 30°C (85°F), the performance of the castor can be impaired, particularly the load capacity, as stated, can be affected when used in temperatures below or above these stated limits. Special components must be specified.

Castors are made of component parts. The manufacturer is only liable for the original components incorporated in the assembled castor.

When selecting a castor, it is necessary to take into consideration the technical details in the published charts for a castor.

## Termékismertetés

Igen tisztelt Vevő,  
a „gyártmányfelelősségi törvény” kötelezi a gyártót a saját termékével kapcsolatban (4§ Prod-HaftG) a következő információk közlésére a kerekek ról és görgőkről. Ha ezeket nem veszik figyelembe, ez a gyártót felmenti a felelősségtől.

### 1.0 Gyártmányismertetés és rendeltetésszerű használat

A kerekerek és a görgők a definíció értelmében szerkezeti elemek, amelyek általában cserélhetők és felszerelésre kerülnek az célra tervezett szerkezetekre, bútorokra és szállítórendszerre vagy a szerkezetileg rokon gyártmányokra, hogy ezek guríthatók legyenek. Ez a gyártmányismertetés kerekekre és a görgőkre vonatkozik, különösen a passzívan mozgatott görgőkre (forgóvillás görgők), és nem a gépi meghajtású közlekedési eszközökre és szerkezetekre, amit a továbbiakban objektumnak nevezünk, és amelyeket általában max. járássabességgel mozognak és nincsenek állandó használatban. A kereket és görgőket ennek a gyártmányismertetőnek az alapján a következő alkalmazási területekre lehet besorolni:

Lakás	pl. ülobútorok, egyéb lakásbútor
Szolgáltatás	
- ált.szolgáltatás	pl. bevásárlókocsik, irodai gépek
- kórház	pl. beteggyákok
Ipar	pl. szállítóberendezések közepes és nagy teherbírással

A rendeltetésszerű használathoz különösen a szakszerű felszerelés tartozik:

- a) A termékek minden arra előirányzott ponton szilárda és biztosan legyen összeszerelve az objektummal.
- b) Az objektum ezeken a helyeken megfelelő szilárdsággal kell rendelkezzen.
- c) A termékek funkciója a szerelés következtében nem csorbulhat és nem változhat meg.
- d) A forgóvillás görgőket úgy kell szerelni, hogy a forgás tengelye függőleges legyen.
- e) A fixvillás görgőket úgy kell szerelni, hogy a kerekerek tengelye egy vonalba essen.
- f) Egy objektumra csak ugyanaz a fajta forgóvillás görgő szerelhető. Ha a fixvillás görgőt is akarnak szerelni rá, csak a gyártó által ajánlott görgőt szabad felszerelni.

Nedves helyiségek, szabadban való használat, tenger közelében vagy agresszív, korróziót okozó környezetben való használat esetén különleges kivitelű terméket kell választani. Az 5°C alatti és 30°C feletti hőmérsékleten történő használatra különleges kivitelű terméket kell választani. Semmi esetben sem szabad különleges feltételek esetén a terméket névleges terheléssel használni.

A kerék, a villa, a fékberendezés és a tartozékok funkcionális egységet képeznek. A felelősség csak a saját eredeti termékeinkre vonatkozik.

A görgők kiválasztásánál minden lehetséges terhelés ismert kell legyen.

Máskülönben ezeket elegendő biztonsági tartalommal kell megbecsülni.

## Produkt-Information

### 2.0 Fehlgebrauch

Ein Fehlgebrauch – d.h. die nicht bestimmungsgemäße Produktnutzung von Rädern und Rollen – liegt beispielsweise vor, wenn

- 2.1 die Räder und Rollen mit einer höheren Traglast zum Einsatz kommen als die max. Tragfähigkeit im Katalog ausweist,
- 2.2 der Einsatz auf ungeeignetem, unebenem Boden erfolgt,
- 2.3 zu hohe oder zu niedrige Umgebungs-temperaturen vorliegen,
- 2.4 ein Gerät mit festgestellten Rollen gewaltsam bewegt wird,
- 2.5 besonders aggressive Medien einwirken können,
- 2.6 unsachgemäß grobe Stoß- und Fallbelastungen zur Wirkung kommen,
- 2.7 Fremdkörper in die Bandagen eindringen können,
- 2.8 die Räder und Rollen mit einer zu hohen Geschwindigkeit eingesetzt werden,
- 2.9 Veränderungen vorgenommen werden, die nicht mit dem Hersteller abgestimmt sind.

### 3.0 Produktleistung

Sofern die Produktleistung nicht in unseren Katalogen, Prospekten, Leistungsbeschreibungen etc. konkret festgelegt ist, müssen die Anforderungen an unsere Rollen bzw. deren Bauteile mit uns vereinbart werden. Richtungsweisend hierbei sind die einschlägigen DIN-, ISO- und EN-Regelwerke.

### 4.0 Produktwartung

Räder und Rollen müssen je nach Erfordernis regelmäßig

- durch Nachfetten von Lagerstellen
- durch Nachstellen von lösbarer Verbindungen gewartet werden.

Es dürfen nur solche Reinigungsmittel verwendet werden, die keine Korrosionsfördernden und schädigenden Bestandteile enthalten.

Rollen bzw. deren Bauteile sind zu ersetzen, sobald Funktionsstörungen auftreten.

### 5.0 Informations- und Instruktionspflichten

Zur Erfüllung der Informations- und Instruktionspflichten sowie der Wartungsarbeiten nach dem Produkthaftungsgesetz stehen zur Verfügung:

- für den Handel und Weiterverarbeiter: Kataloge mit Produkt- und Benutzerinformation
  - für den Benutzer: Produkt- und Benutzerinformation.
- Zur Sicherstellung der Funktion von Rädern und Rollen
- ist der Handel gehalten, diese Produktinformation (Punkt 1.0 – 5.0) und die Benutzerinformation zu beachten und bei Bedarf vom Hersteller anzufordern und an den Weiterverarbeiter auszuhändigen,
  - sind Verarbeiter gehalten, diese Produktinformation (Punkt 1.0 – 5.0) und die Benutzerinformation zu beachten und bei Bedarf vom Hersteller oder Handel anzufordern und an den Benutzer weiterzugeben.

### 6.0 In diesem Katalog verwendete Symbole:

#### SYMBOLE FÜR ÜBERLASTUNG ...



**UNTERLASSUNG**  
**FORBIDDEN**  
Mulasztás,  
hiba, tilos



**GEFAHR**  
**DANGER**  
Veszélyhelyzet



## User information

### 2.0 Misuse

The word "misuse" is defined as:

#### 2.1 Overloading

#### 2.2 Unsuitable floor conditions

#### 2.3 Excessive (high or low) temperatures

#### 2.4 Failure to use brakes properly

#### 2.5 Exposure to a caustic environment

#### 2.6 Excessive shock loading

#### 2.7 Foreign objects penetrating the wheel tread

#### 2.8 Excessive speed

#### 2.9 Changes made to components and to assembled castors without prior agreement and approval of the original manufacturer.

### 3.0 Product Capability

Should the user not find the required product in the manufacturer's catalogs, leaflets, descriptive literature, etc. then any new castor designed for a particular application has to be fully approved by the manufacturer. New designs must be subject to the relevant DIN, ISO, CEN-STANDARDS as well as the standard set forth in the Quality Standard RAL RG 607/10.

### 4.0 Maintenance

The maintenance of castors is usually: Regreasing the axle and swivel bearings and removing any debris from these areas. Retightening the axle and / or any adjustable fittings. If cleaning agents are used, these agents must not contain corrosive or granular elements.

### 5.0 Product-Information and User Guide

It is necessary to insure that the Product Information and User Guide are made available as required and that the reseller insures that his customer is furnished with the appropriate catalogs, etc.; that the Original Equipment Manufacturer, on whose equipment the product is attached, insures the end user has the Product Information and User Guide. To insure proper performance of the castors and wheels, the reseller must consider the Product Information (1.0 to 5.0). This product information can be supplied for distribution to the manufacturer of the equipment. The manufacturer of the equipment must refer to the product Information (1.0 to 5.0) and User Guide. Copies of this Product Information and User Guide may be ordered from the castor manufacturer for distribution to the end user.

### 6.0 Symbols used in this catalogue:

#### SYMBOLS OF OMISSION ...



durch Stoß und Fall  
through shock or fall  
ütés és esés



durch unebene Böden  
through uneven floors  
egyenletlen padozat



durch Bewegung im festgestellten Zustand  
through moving when brake applied  
befélezett kerék mozgatása

## Termékismertetés

### 2.0 Hibás használat

A hibás használat esete - vagyis a kerekek és görgők nem rendeltetésszerű használata - pl. akkor valósul meg, ha

2.1 a kerekeket és görgőket nagyobb terheléssel használják, mint a katalogusban szereplő max. teherbírás.

2.2 a használat nem megfelelő, nem egyenletes padlón történik

2.3 a környezet hőmérséklete túl alacsony, vagy túl magas

2.4 az eszközöt befélezett görgőkkel, erőszakkal mozgatják

2.5 különösen agresszív anyagokkal kerülnek kapcsolatba

2.6 indokolatlanul nagy lökés és esés hatása alá kerül

2.7 idegen test hatolhat a futófelületbe

2.8 a kerekeket, görgőket túlzottan nagy sebességgel használják

2.9 a gyártóval nem egyeztetett változtatások történtek

### 3.0 Gyártmány-teljesítmény

Amennyiben a termék-teljesítmény a katalógusainkban, prospektusainkban, teljesítmény-leírásainkban, stb. nincs konkréten megállapítva, akkor a görgőink, illetve azok szerkezeti elemeinek adott feladatra történő alkalmazásának megfelelősége a gyártóval egyeztetendő. Irányadó az idevonatkozó DIN-, ISO- és ENszabályozás, szabvány.

### 4.0 Termék korbantartás

A kerekeket és görgőket az előírásnak megfelelően rendszeresen

- a csapágyak utánzásrozásával kell karbantartani. Csak olyan tisztítószereket szabad használni, amelyek nem tartalmaznak korroziót okozó vagy károsító alkotórészeket. A görgőket ill. azok alkatrészeit azonnal ki kell cserélni, ha működési zavarok jelentkeznek.

### 5.0 Tájékoztatási és utasítási kötelezettségek

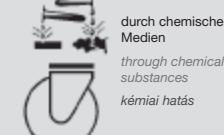
A tájékoztatási és utasítási kötelezettségek valamint a karbantartási munkák teljesítéséhez a gyártmányfelelősségi törvény értelmében rendelkezésre állnak:

- a kereskedelelem és a továbbfeldolgozók részére: katalógusok a gyártmány- és felhasználási tájékoztatókkal
- a felhasználó számára: gyártmány- és használati tájékoztató A kerekek és görgők működésének biztosításához
- a kereskedés köteles ezt a termékismertető (1.0-5.0) és a használati ismertetőt beszerezni, figyelembevenni és szükség esetén a gyártótól beszerezni és továbbítani a továbbfelhasználó részére.
- a feldolgozónak be kell szerezni ezt a termék-(1.0-5.0) és használati ismertetőt, figyelembe kell venni és szükség esetén a gyártótól vagy a kereskedőtől be kell szerezni és továbbítani a végfelhasználó részére.

### 6.0 A katalógusban használatos szimbólumok



durch überhöhte Geschwindigkeit  
through excessive speed  
túl nagy sebesség  
max. 4 km/h



durch chemische Medien  
through chemical substances  
kémiai hatás



durch thermische Einwirkungen  
through temperature influences  
hőhatás

## Bereifung

## Type of tyre

## Abroncs, futófelület

Der Bereifung kommt bei der Wahl des richtigen Rades bzw. der Rolle eine entscheidende Bedeutung zu. Nach der erforderlichen Tragfähigkeit, den Betriebs- und Umweltbedingungen ist die konstruktive Ausführung sowie das Reifenmaterial auszuwählen.

*The choice of tyre with the correct wheel or castor is crucially important.*

*The castor should be chosen knowing the required load capacity, the application and environmental conditions.*

*A célnak megfelelő kerék ill. görgő kiválasztásánál a futófelület döntő jelentőségű. A szükséges teherbírás, az üzemi- és természeti/környezeti feltételek szerint kell kiválasztani a szerkezeti kialakítást és a futófelület anyagát.*

### Polyamid

durch thermoplastische Spritzgussverarbeitung angefertigte Räder mit einem leichten Lauf auf glatten Böden, sehr großer Bruchsicherheit und einer langen Lebensdauer.

### Polyamid

*The wheels are made in a thermoplastic injection moulding production for free running on smooth floors, nearly unbreakable under high loads for a long life.*

### Polyamid

*Fröccsöntéssel készült, hőre lágyuló műanyag kerek, melyek sima felületen könnyen futnak, nagy a törésállóságuk és hosszú az élettartamuk.*

### Vollgummi-Standard

ein durch Vulkanisation von hochwertigen Recyclingstoffen angefertigter, einfacher, robuster Reifen für einfache bis mittlere Beanspruchung.

### Standard rubber

*Made from high quality recycled material. This solid standard tyre is used for light to medium capacities.*

### Tömörgumi-Standard

*Nagyértékű, újrahasznosítható anyagból vulkanizással készült, egyszerű, erős abroncsok az egyszerűtől a közepes igénybevételig.*

### Vollgummi-Elastic

ein hochwertiger Reifen mit geringem Rollwiderstand. Der Felgensitz ist durch eine im Hartfuß eingebettete Metallaminierung gewährleistet. Bei Einwirkung starker Seitenkräfte kann auf Wunsch ein Stahlband-Reifen eingesetzt werden.  
Die Bereifung wird mittels Presse auf normgerechten Felgen DIN 7845 montiert.  
Ein Austausch der Bereifung kann nach dem Verbrauch vorgenommen werden.  
Eine Variante ist die aus hochwertigem Naturkautschuk und chemischen Haftvermittlern fest auf die Felge aufvulkanisierte Bereifung mit geringem Rollwiderstand.

### Elastic rubber

*a high quality tyre with long rolling resistance. The rim seat is secured by a wire mesh foot in the tyre. In case of high vertical forces a tyre with steel band foot can be supplied on request.  
The tyres are interchangeable and can be pressed on rims following DIN 7845.  
As an alternative we offer a direct vulcanised high quality elastic rubber which is bonded by chemical adhesives firmly on the rim.*

### Tömörgumi-Elasztikus

*Nagy használati értékű abroncsok kis gördülési ellenállással. A tárcsára való garantáltan jó felfekvést az abroncs belső ívébe ágyazott fémlaminálás biztosítja. Erős oldalirányú erőhatás esetén, kívánságra, acélszalag is beépíthető.  
Az abroncs közepes nyomással DIN 7845 szabvány szerinti tárcsára van felszerelve.  
Az abroncs elhasználódás után kicserélhető.  
Egy másik változat: nagy használati értékű természetes kaucsukból készült, kémiai közvetítő anyag segítségével a tárcsára vulkanizált futófelület/abroncs, melynek kicsi a gördülési ellenállása.*

### WICKE-TOPTHANE®

ist ein hochwertiges Polyurethan, welches durch ein Polyaddition in der Gießtechnik zu Reifen verarbeitet wird. Die feste Verbindung zu den Felgen oder Stahlbändern erfolgt durch chemische Haftvermittler.  
TOPTHANE® hat gummielastische Eigenschaften mit ausgezeichneter Schnitt- und Abriebfestigkeit für höchste Beanspruchung.

### WICKE-TOPTHANE®

*is a high quality polyurethane made in a moulding operation by polyaddition.  
The necessary bonding to the rims and steel band foots is guaranteed by a careful pretreatment of the metal and chemical adhesives.  
TOPTHANE® has rubber-elastic characteristic features and can be used for hardest purposes.*

### WICKE-TOPTHANE®

*Ez egy nagyértékű poliuretán, melyet egy poliaddíciós anyag segítségével, öntési technológiával visznek fel futófelületként. Az erős kapcsolatot a tárcsával vagy acélyúrúval a kémiai közvetítőanyag biztosítja. A TOPTHANE® gumi jellegű mechanikai szempontból, de kitűnő a vágás- és kopásállósága, a legnagyobb igénybevételre is alkalmas.*

## Eigenschaften

## Characteristic features

## Tulajdonságok

### Reifenbelastung bzw. Radbelastung

Bei den in diesem Katalog angegebenen Tragfähigkeiten liegen folgende Normen vor: EN 12527-12533, DIN 7845. Die Tragfähigkeiten sind gültig für Fahrgeschwindigkeiten bis 4 km/h auf ebenen, glatten Böden bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 30°C.

### Anfahrwiderstand und Rollwiderstand

Der Anfahr- und Rollwiderstand wird bestimmt durch die Kraft, ein Fahrzeug fortzubewegen. Diese Kräfte sind abhängig von der Radgröße, der Stärke des Radkissens, dem Reifenmaterial, der Reifentemperatur, der Lagerung, der Last und der Fahrbahnbeschaffenheit. Gemessen auf ebener Fahrbahn beträgt bei einem Rad, Durchmesser 200 mm, die Anfahrkraft und der Rollwiderstand in % bezogen auf die Belastung:

### Load capacity of wheel/of tyre

The load capacities mentioned in the catalogue are based on EN 12527-12533 and DIN 7845. They are valid for a speed of 4 km/h on a smooth surface at an ambient temperature of 10°C to 30°C.

### Abroncs- ill. kerékterhelés

A katalógusban megadott teherbírások a következő szabványok szerintiek: EN 12527-12533, DIN 7845. A teherbírás max 4 km/h sebesség esetén, sima, sík padozaton, 10°C - 30°C közötti hőmérsékleten érvényes.

### Starting and rolling resistance

The starting and rolling resistance are decisive for the power required for the movement of the vehicle. The resistance depends of the tyre, temperature, floor surface and the total load. Measured on smooth road surface and a wheel diameter of 200 mm:

### Indítási- és gördülőellenállás

Az indítási- és a gördülőellenállás pontosan az az erő, amely a járművet mozgásba viszi ill. mozgásban tartja. Ezek az erők függnek a kerék nagyságától, erősségétől, az abroncs/ futófelület anyagától, hőmérsékletétől, a kerék csapágyazásától, a tehetől és a padozat tulajdonságaitól. Sík pályán mérve egy 200 mm átmérőjű kerékkel, az indítási- és gördülőellenállás a következő a terhelés %-ban:

			Polyamid Polyamide Polyamid	Vollgummi-Standard Standard rubber Tömörgumi-standard	Vollgummi-Elastic Elastic rubber Tömörgumi-elastic	TOPTHANE® TOPTHANE® TOPTHANE®
Anfahrwiderstand Rollwiderstand	Starting resistance Rolling resistance	Indítási erő Gördülési ellenállás	(in %) 1,4 (in %) 0,6	4,6 3,4	1,4 0,9	1,4 0,7

### Einfederung

Ein Reifen hat das Vermögen, sich unter Last zu verformen. Das Maß der Einformung wird als Einfederung bezeichnet und charakterisiert den Fahrkomfort. Einflussgrößen sind die Reifenumerschnittsgeometrie und die Qualität des Reifenmaterials.

Die Federkennlinie verläuft nicht linear, sondern degressiv. Gemessen auf ebener, fester Fahrbahn beträgt bei einem Rad, Durchmesser 200 mm, die Einfederung in mm:

### Resilience

The extent of the deformation of the tyre is called resilience and characterizing the driving comfort. Parameters are the cross-cut dimension of the wheel and the quality of the tyre material.

The resilience diagram does not proceed linear but degressive. Measured on a smooth hard road surface the resilience amounts to (wheel dia 200 mm, nominal load):

### Rugózás

A futófelületnek az a tulajdonsága, hogy terhelés hatására deformálódik. A deformáció mértékét berugózásnak nevezik és a szállítási/utazási kényelmet jellemzi. Az abroncs keresztmetszetétől és minőségétől függ a deformálódás. A rugó jelleggyörbéje nem lineáris, hanem degresszív. Sík, szilárd felületen egy 200 mm átmérőjű kerékkel mérve a berugózás mm-ben a következő:

			Polyamid Polyamide Polyamid	Vollgummi-Standard Standard rubber Tömörgumi-standard	Vollgummi-Elastic Elastic rubber Tömörgumi-elastic	TOPTHANE® TOPTHANE® TOPTHANE®	
Last Einfederung	Load Resilience	Terhelés Berugózás	kg mm	550 0,6	205 4,5	400 5,0	700 1,3

### Bodendruck

In Abhängigkeit von der Einfederung ergibt sich eine Bodenaufstandsfläche des Reifens. Last dividiert durch die Aufstandsfläche ergibt den statischen Druck, den ein Rad auf den Boden ausübt.

Gemessen auf ebener, fester Fahrbahn beträgt bei einem Rad, Durchmesser 200 mm, der Bodendruck in N/mm<sup>2</sup>:

### Pressure on the ground

The contact surface to the floor depends on the pressure on the ground. The load divided by the contactsurface shows the static pressure of a wheel to the ground.

Measured on a hard smooth surface with a wheel diameter of 200 mm, the pressure (N/mm<sup>2</sup>) amounts to:

### Padlónyomás

A berugózástól függően az abroncsnál egy felkészületi felület alakul ki a padlón. Ha a terhelést elosztjuk a felkészületi felülettel, megkapjuk a statikus nyomást, amit a kerék a padlóra gyakorol. Sík, szilárd felületen mérve egy 200 mm átmérőjű kerék esetében a padlónyomás N/mm<sup>2</sup>-ben:

			Polyamid Polyamide Polyamid	Vollgummi-Standard Standard rubber Tömörgumi-standard	Vollgummi-Elastic Elastic rubber Tömörgumi-elastic	TOPTHANE® TOPTHANE® TOPTHANE®	
Last Bodendruck	Load Resilience	Terhelés Padlónyomás	kg N/mm <sup>2</sup>	550 50,3	205 1,5	400 1,4	700 8,7

Hinweis: Die in den Tabellen angegebenen Werte sind Richtwerte, die dem Vergleich der Reifenwerkstoffe untereinander dienen sollen.

Indication: the values indicated are guide values to enable comparison of the different tyre materials.

Megjegyzés: A táblázatban megadott értékek irányértékek, amiket az abroncsok anyagának összehasonlításához használnak.

## Eigenschaften

## Characteristic features

## Tulajdonságok

### Druckverformungsrest

Der Druckverformungsrest – kurz als DVR bezeichnet – ist die bleibende Verformung eines Reifens nach der Entlastung. Der DVR ist eine Funktion des Reifenmaterials, der Belastung, der Einfederung, der Temperatur und der Zeit. Der DVR ist reversibel, d.h. der Reifen wird nach kurzer Betriebszeit wieder rund.

### Compression

After a period of time with static load flats may occur to the tyre – so called compression set. The compression set is a function of tyre material, load, resilience, temperature and time. When the wheel is moved again, these flats are reversed and the wheel returns to normal after a short working period.

### Maradandó deformáció a nyomás hatására

A nyomás hatására keletkezett maradandó – röviden DVR – futófelület alak-/méret-változás, mely a terhelés megszűnése után mérhető. A DVR az abroncs anyagának, a terhelésnek, a rugózásnak, a hőmérsékletnek és az időnek a függvénye. A DVR reverzibilis (visszafordítható) változás, ami azt jelenti, hogy a futófelület rövid működési idő után újra kerek lesz.

### Kontaktverfärbung

Auf empfindlichen Kunststoffböden kann durch Diffusion von Reifenzusatzstoffen eine nicht zu reinigende Verfärbung des Bodens, die sog. Kontaktverfärbung stattfinden. Durch eine graue kontaktverfärbungsfreie Gummibereifung wird dies vermieden. TOPTHANE® und Polyamid sind weichmacherfrei und hinterlassen keine Spuren.

### Staining

On critical floors a diffusion of the tyre additives may cause an irreversible discolouration which is called staining. Grey rubber (non contact marking quality) tyres will avoid these marks as well as TOPTHANE® and Polyamid.

### Érintkezés révén történő elszíneződés

Kényes műanyagpadlón bekövetkezhet a padló végleges elszíneződése az abroncsanyagok diffúziójá miatt. Ez a jelenség elkerülhető, ha szürke gumi használunk. A TOPTHANE® és a poliamid nem tartalmaz lágyító komponenseket, ezért nem hagynak nyomot.

### Reifenverfärbung

Schwarze Reifen verfärbten sich in der Regel nicht. Vulkollan Bereifungen verfärbten sich durch starke Lichteinwirkung. Polyamid und TOPTHANE® verfärbten sich bei farbstoffhaltigen Medien wie Fruchtsäften, Kaffee, Tee etc.

### Colouring of tyres

Black rubber does not normally change colour. Vulkollan tyred products may change colour influenced by light. Polyamid and TOPTHANE® may change its colour by application of dye containing liquids like juices, coffee, tea etc.

### Az abroncs elszíneződése

A fekete gumiabroncsok rendszerint nem színeződnek el. A vulkolan abroncs elszíneződhet az erős fényhatástól. A poliamid és a TOPTHANE® színezőanyagot tartalmazó anyagoktól, mint pl. gyümölcslevék, kávé, tea, stb. elszíneződhetnek.

### Elektrische Eigenschaften

Reifen haben als elektrische Nichtleiter einen elektrischen Durchgangswiderstand von  $10^9$  –  $10^{12}$  Ohm. Auf Nichtleitenden Böden kann eine elektrostatische Aufladung eintreten. Ohne besondere Schutzmaßnahmen ist ein Betreiben in Exgeschützten Bereichen nicht zulässig. Eine Schutzmaßnahme ist die Verwendung von antistatischer Gummibereifung.

### Electric characteristics

Tyres are non-conductive products with an electric resistance of  $10^9$  –  $10^{12}$  ohm. On nonconductive floors an electrostatic charge may occur. Therefore they should not be used in hazardous conditions. As a special option for these purposes antistatic rubber tyres are available on request.

### Elektromos tulajdonságok

Az abroncsok elektromosan nem vezetőképesek, elektromos ellenállásuk  $10^9$  –  $10^{12}$  Ohm. A nem vezetőképes padlón létrejöhét egy elektrosztatikus feltöltődés. A robbanásveszélyes helyeken különleges védőintézkedések nélkül nem használhatók. A védőintézkedés egyik módja az antisztatikus gumiabroncsok használata.

### Thermische Belastbarkeit

Die in den Tabellen angegebenen Belastungen gelten bis zu einer Temperatur von +30°C. Unter Berücksichtigung einer Belastungsreduzierung können die Reifen bis +80°C bedenkenlos eingesetzt werden. Kurzfristige Temperaturspitzen bis 100°C haben keine nachträglichen Einwirkungen auf den Reifen. Alle Reifenmaterialien sind bis -5°C einsatzfähig. Es ist zu beachten, dass bei Stillstand unter Belastung bei tiefen und bei hohen Temperaturen ein Druckverformungsrest entsteht. In beiden Fällen tritt nach kurzer Betriebszeit eine Reversion ein, d.h. der Reifen wird wieder rund.

### Thermal capacity

All index-data are based on a temperature of +30°C. Tyres can be used up to +80°C in combination with a decrease of the stated load capacities. For short time periods temperatures up to +100°C are acceptable with-out negative influences to the tyre. All tyres can be used up to -5°C. A compression rest arise because of standstill periods under load, especially in combination with high or low temperatures.

### Hőhatások

A táblázatban megadott terhelések +30°C-ig érvényesek. Az abroncsokat +80°C-ig lehet használni probléma nélkül, de számolni kell a terhelés csökkenésével. Rövid ideig +100°C-ig is használhatók az abroncsok, ezek a hőmérsékletcsökkenések még nem jelentenek hátrányos romlást. mindenféle abroncsanyag -5°C-ig használható. Vigyázni kell arra, hogy ha teher alatt álló helyzetben éri az alacsony vagy magas hőmérsékleti hatás, akkor maradandó deformáció alakul ki. Mindkét esetben rövid üzemeltetés után reverzió lép fel, tehát az abroncs újra kerek lesz.

## Eigenschaften

## Characteristic features

## Tulajdonságok

### Reibungswerte

Die Reibungskoeffizienten  $\mu$  der Reifenwerkstoffe sind für angetriebene und gebremste Räder von Bedeutung. Die Reibungswerte sind von vielen Einflüssen abhängig, wie Fahrbahnbeschaffenheit, Feuchtigkeit, Staub, Schmierere etc. sowie den Reifenmaterialien und den Reifenaufstandsflächen. In der Praxis hat sich gezeigt, dass die Reibungswerte sich durch Parameterverschiebungen ändern; so wird z.B. ein TOPTHANE®-Reifen eine gewalzte Stahlfahrbahn oder rauhe Betonfahrbahn blank oder glatt reiben. Eine Profilierung des Reifens ist nicht unbedingt erforderlich. Sie bringt nur Vorteile auf weicher oder verschmierter Fahrbahn.

Die Reibungswerte  $\mu$  betragen etwa:

### Friction values

The friction value  $\mu$  of the tyre material is important for powered or braked wheels. The friction value depends on the type of surface, humidity, dust, grease, the contact surface to the ground and the tyre material. The praxis has shown that the friction values are varying due to parameter changes, so for example a Tophane®-tyre can rub a rolled steel surface or a rough concrete surface blank or smooth.

The amounts of  $\mu$  are approximately:

### Súrlódási érték

Az abroncsok súrlódási együtthatásának  $\mu$  a meghajtott és fékezett kerekekkel van jelentősége. A súrlódási érték több tényezőtől függ, mint a haladási felület anyaga, nedvesség, por, kenőanyagok stb., valamint a futófelület és a padló anyaga. A gyakorlat azt mutatja, hogy a súrlódási értékek a paraméterek változása miatt módosulnak; így pl. egy Tophane® abroncsot egy hengerelt acél vagy egy durva beton járófelület fényesre vagy simára köptet. Az abroncs profilozása nem feltétlenül szükséges, csak puha vagy kenőanyaggal szennyezett járófelületen jelent előnyt.

A  $\mu$  súrlódási értékek a következők (kb.):

			Vollgummi-Elastic Elastic rubber	TOPTHANE® TOPTHANE® TOPTHANE®
Beton trocken	Concrete dry	Száraz beton	1,0	0,6
Beton nass	Concrete wet	Nedves beton	0,6	0,4
Asphalt trocken	Asphalt dry	Száraz aszfalt	0,5	0,4
Asphalt nass	Asphalt wet	Nedves aszfalt	0,3	0,2 – 0,3
Stahl trocken	Steel dry	Száraz acél	0,7	0,2 – 0,4
Stahl nass	Steel wet	Nedves acél	0,3	0,1 – 0,2
schmierig/vereist	smeary/ice formation	Zsíros/jeges	0,1 – 0,2	< 0,1

### Bewitterung

TOPTHANE® und Polyamid sowie die Vollgummireifen durch eingearbeitete Alterungsschutzmittel, haben eine ausgezeichnete Ozonbeständigkeit und sind ausreichend beständig gegen die meisten Witterungseinflüsse wie Industrie-, Gebirgs- und Seeklima.

### Weather

TOPTHANE®, Polyamid as well as solid rubber tyres offer excellent resistance to climatic conditions (ozone) and most atmospheric pollution by containing admixtures against superannuation.

### Az időjárás hatása

A Tophane® és a poliamid, valamint a törögumiabroncsok az anyagukba hozzáadott öregedésgátló révén kitűnő ellenállóképességgel rendelkeznek az ózonnal szemben és kielégítő mértékben bírják a legtöbb légköri hatást, úgy mint az ipari-, hegyi- és tengeri klímát.

### Chemische Beständigkeit

Die Beständigkeit von Reifen ist abhängig von der Temperatur und Einwirkungsdauer des Mediums. Kurzfristige Kontakte haben keine negative Auswirkung. Vollgummi zeichnet sich aus durch gute Beständigkeit gegen Wasser und verdünnte Laugen und Säuren. TOPTHANE® ist weitgehend beständig gegen Fette, Öle, aliphatische Kohlenwasserstoffe und viele andere Lösungsmittel. TOPTHANE® ist nicht beständig gegen Heißwasser, Dampf, Säuren und Laugen. Polyamid ist weitgehend beständig gegen viele Lösungsmittel, Säuren und Laugen. Eine Tabelle der Prüfung über ca. 200 verschiedene Prüfmedien stellen wir auf Anfrage zur Verfügung.

### Chemical resistance

The chemical resistance of tyres depends on the temperature and period of contact with the medium. Short time contacts do not have negative influence. Solid rubber tyres are mostly resistant against water and diluted bleach and acids. TOPTHANE® has a good chemical resistance against grease, oil, aliphatic hydrocarbons and many solvents. It is not resistant against hot water, steam, acids and some alkalines. On request an schedule of chemical resistance for tyres is available.

### Kémiai ellenállóképesség

Az abroncsok ellenállóképessége a hőmérséklettől és a közeg behatásának időtartamától függ. A rövid behatásnak nincs káros hatása. A törögumi kitűnik jó ellenállóképességevel a vízzel és a hígított lúgokkal, savakkal szemben. A Tophane® messzemenően ellenálló a zsírokkal, olajokkal, szerves savakkal és sok más oldószerrel szemben. A Tophane® nem bírja a forró vizet, gózt, savakat és lúgokat. A poliamid viszont messzemenően ellenálló sokféle oldószerrel, savval és lúggal szemben. Van egy táblázatunk, mely kb 200 különböző anyag hatásvizsgáláti eredményét tartalmazza, ezt érdeklődés esetén rendelkezésre bocsátjuk.

### Lagerung

Die Lagerung von Reifen sollte trocken, kühl und vor direktem Sonnenlicht geschützt erfolgen. Die zulässige Lagerzeit beträgt 2 Jahre. Für Polyamid gibt es bei sachgemäßer Lagerung keine Einschränkung.

### Storage

Tyres should be stored dry, cool and secured against direct sunlight. The storage time should not exceed more than 2 years although polyamide wheels can be – correctly – stored for a longer period.

### Raktározás

Az abroncsokat száraz, hűvös helyen, a közvetlen napfénytől véde kell tárolni. A megengedett raktározási idő 2 év. A poliamid esetében szakszerű tárolás mellett nincs korlátozás.

### Betriebsverhältnisse

Die Beschaffenheit der Fahrwege bestimmt die Reifenqualität und den Rad Durchmesser. Es ist zweckmäßig, z.B. bei unebenen Böden einen elastischen Reifen mit großem Durchmesser zu wählen.

### Conditions of application

The quality of the tyre as well as the wheel diameter are declined by the nature of the road surface. It is useful to choose for example a large wheel diameter with elastic tyres for an application on an uneven surface.

### Üzemi viszonyok

A járófelület minősége meghatározza az abroncs minőségét és a kerék átmérőjét. Célszerű pl. egyenetlen padozat esetén rugalmas futófelületet és nagyobb átmérőt választani.

Hinweis: Die in den Tabellen angegebenen Werte sind Richtwerte, die dem Vergleich der Reifenwerkstoffe untereinander dienen sollen.

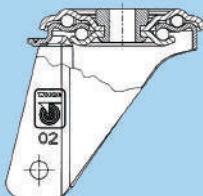
Indication: the values indicated are guide values to enable comparison of the different tyre materials.

Megjegyzés: A táblázatban megadott értékek irányértékek, amiket az abroncsok anyagának összehasonlításához használnak.

## Lenkgehäuse-Varianten

## Types of swivel fork assemblies

## Forgóvilla típusok



Serie R

### Tragfähigkeit bis 350 kg

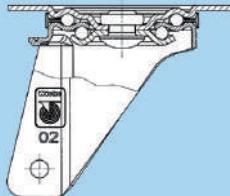
Gehäuse aus Stahlblech, verzinkt, zweifacher Kugelkranz im Gabelkopf, zusätzliche Dichtung im Drehkranz.

### Load capacity up to 350 kg

Pressed steel swivel fork, zinc-plated with sealed double ball race.

### Teherbírás 350 kg-ig

Acéllemez villa, horganyzott, a villafejben kettős golyókoszorú védőgyűrűvel



Serie L

### Tragfähigkeit bis 450 kg

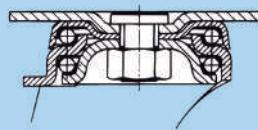
Gehäuse aus Stahlblech, verzinkt, zweifacher Kugelkranz im Gabelkopf, zusätzliche Dichtung im Drehkranz.

### Load capacity up to 450 kg

Pressed steel swivel fork, zinc-plated with sealed double ball race.

### Teherbírás 450 kg-ig

Acéllemez villa, horganyzott, a villafejben kettős golyókoszorú védőgyűrűvel



Serie LG

### Tragfähigkeit bis 700 kg

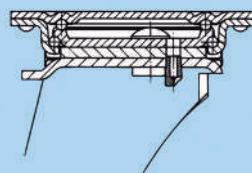
Verstärktes Gehäuse aus Stahlblech, verzinkt, zweifach gehärteter Kugelkranz. Gabelkopf, verschraubt und gesichert.

### Load capacity up to 700 kg

Reinforced pressed steel swivel fork, zinc-plated, hardened double ball race, swivel head bolted and secured.

### Teherbírás 700 kg-ig

Megerősített ház acéllemezből, horganyzott, kettős edzett golyókoszorúval. A villafej biztosított csavarral van összefogva.



Serie LV

### Tragfähigkeit bis 1.000 kg

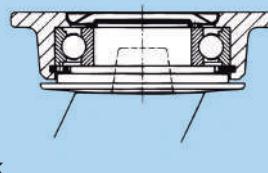
Verstärktes Gehäuse aus Stahlblech, verzinkt, zweifach gehärteter Kugelkranz mit Abdichtung und Schmiernippel. Gabelkopf ohne Zentralbolzen.

### Load capacity up to 1,000 kg

Reinforced pressed steel swivel fork, zinc-plated, without king pin, sealed and hardened double ball race including grease nipple.

### Teherbírás 1.000 kg-ig

Megerősített ház acéllemezből, horganyzott, kettős edzett golyókoszorú, tömítéssel és zsírzömbbal. A villafejben nincs centrális csapos összeerősítés.



Serie LK

### Tragfähigkeit bis 1.000 kg

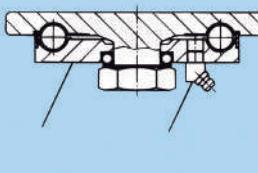
Schwerlast-Gehäuse in Stahlschweißkonstruktion, gelb-chromatiert, Präzisions-Rillenkugellager im Gabeldrehkranz.

### Load capacity up to 1,000 kg

Heavy duty welded steel swivel fork, yellow-chromatised, with precision ball bearing in the swivel head.

### Teherbírás 1.000 kg-ig

Nagy teherbírású hegesztett acélkonstrukció, sárga kromátozás, egysoros golyókoszorú edzett pályán, ellennyomású csapággal, tömítés, zsírzögomb.



Serie LR

### Tragfähigkeit bis 2.000 kg

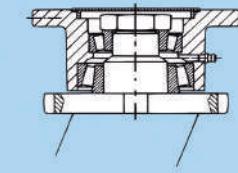
Schwerlast-Gehäuse in Stahlschweißkonstruktion, gelb-chromatiert, einreihiger Kugelkranz in gehärteten Lagerschalen mit Gegendrucklager, Dichtung und Schmiernippel.

### Load capacity up to 2,000 kg

Heavy duty welded steel swivel fork, yellow-chrome, with sealed hardened ball race and additional thrust bearing at the bolted king pin.

### Teherbírás 2.000 kg-ig

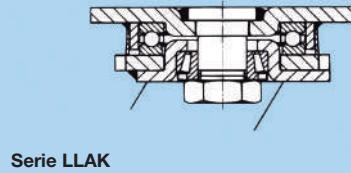
Nagy teherbírású hegesztett acélkonstrukció, sárga kromátozás, egysoros golyókoszorú edzett pályán, ellennyomású csapággal, tömítés, zsírzögomb.



Serie LS

### Tragfähigkeit bis 3.000 kg

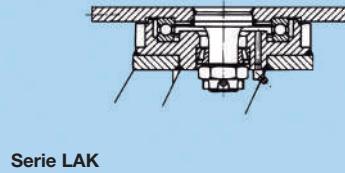
Schwerlast-Gehäuse in Stahlschweißkonstruktion, verzinkt, Gabeldrehkranz mit zwei Kegelrollenlagern und Schmiernippel.



Serie LLAK

### Tragfähigkeit bis 4.000 kg

Schwerlast-Gehäuse in Stahlschweißkonstruktion, gelb-chromatiert, Gabeldrehkranz mit Axialrillenkugellager und Kegelrollenlager.



Serie LAK

### Tragfähigkeit bis 5.000 kg

Super Schwerlast Gehäuse in Stahlschweißkonstruktion, gelb-chromatiert, Gabeldrehkranz mit Axialrillenkugellager und Kegelrollenlager, Schmiernippel.

### Load capacity up to 3,000 kg

Heavy duty welded steel swivel fork, zinc-plated, with two tapered roller bearings and swivel head cover.

### Load capacity up to 4,000 kg

Heavy duty welded steel swivel fork, yellow-chrome, with precision axial ball bearing and tapered roller bearing.

### Load capacity up to 5,000 kg

Extra heavy duty welded steel swivel fork, yellow-chrome, with precision axial ball bearing and tapered roller bearing.

### Teherbírás 3.000 kg-ig

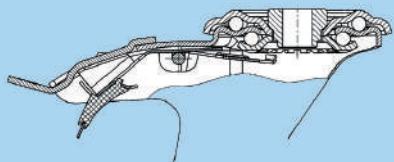
Nagy teherbírású hegesztett acélkonstrukció, horganyzott, a forgókoszorúban kettős kúpgörgős csapágyazás és zsírzögomb.

### Teherbírás 4.000 kg-ig

Nagy teherbírású hegesztett acélkonstrukció, sárga kromátozás, a forgókoszorúban mélyhornyú axiális golyóscsapágy és kúpgörgős csapágy van.

### Teherbírás 5.000 kg-ig

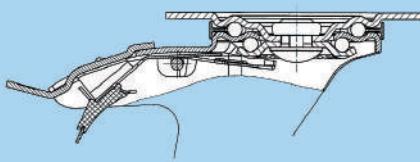
Extra teherbírású hegesztett acélkonstrukció, sárga kromátozás, a forgókoszorúban mélyhornyú axiális golyóscsapágy és kúpgörgős csapágy, zsírzögomb.

**Feststeller**
**Brake systems**
**Fék megoldások**

**Serie R-FSTF**

**Totalstop im Nachlauf „Frontstop“**  
für Lenkgabeln Serie R Bestellzusatz:  
...-FSTF

**Total lock on the trailing side “Frontstop”**  
for swivel forks series R add.-suffix:  
...-FSTF

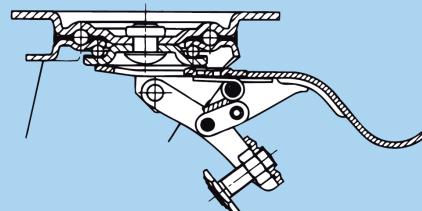
**Totálfék az utánfutás oldalon „Frontfék”**  
az R széria forgóvillához  
A rendelési számhoz írandó ...-FSTF


**Serie L-FSTF**

**Totalstop im Nachlauf „Frontstop“**  
für Lenkgabeln Serie L Bestellzusatz:  
...-FSTF

**Total lock on the trailing side “Frontstop”**  
for swivel forks series L add.-suffix:  
...-FSTF

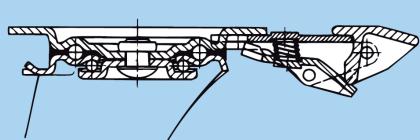
**Totálfék az utánfutás oldalon „Frontfék”**  
az L széria forgóvillához.  
A rendelési számhoz írandó ...-FSTF


**Serie FSTR**

**Totalstop im Vorlauf „Rückstop“**  
für Lenkgabeln Serie L Bestellzusatz:  
...-FSTR

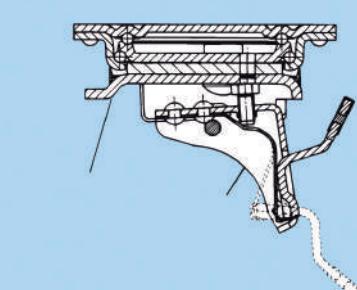
**Total lock on the non trailing side “Backstop”**  
for swivel forks series L add.-suffix:  
...-FSTR

**Totálfék az előoldalon „Hátsófék”**  
az L széria forgóvillához.  
A rendelési számhoz írandó ...-FSTR


**Serie RFST**

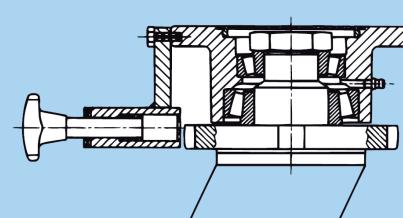
Richtungsfeststeller 1 x 360°  
für Lenkgabeln Serie L und LV Bestellzusatz  
...-RFST (auch für Serie LLAK 4 x 90°)

*Directional lock 1 x 360°  
for swivel forks series L and LV add.-suffix  
...-RFST (also for serie LLAK 4 x 90°)*


**Serie FSTRK**

**Totalstop im Vorlauf „Rückstop“**  
für Lenkgabeln Serie L und LV Bestellzusatz  
...-FSTRK

**Total lock on the non trailing side „Backstop“**  
for swivel forks series L and LV add.-suffix  
...-FSTRK


**Serie RFST**

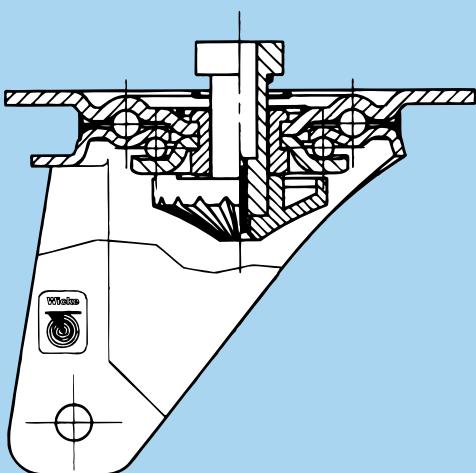
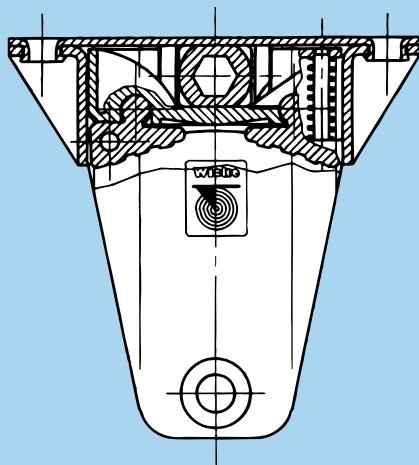
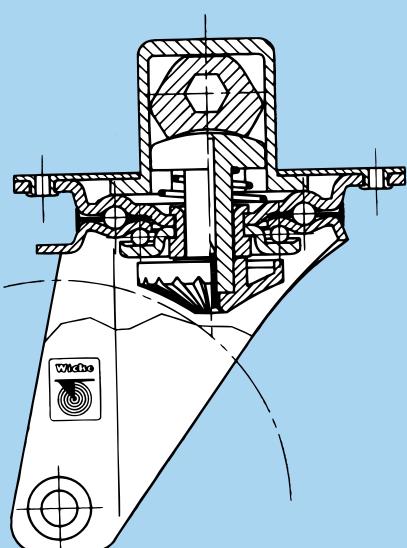
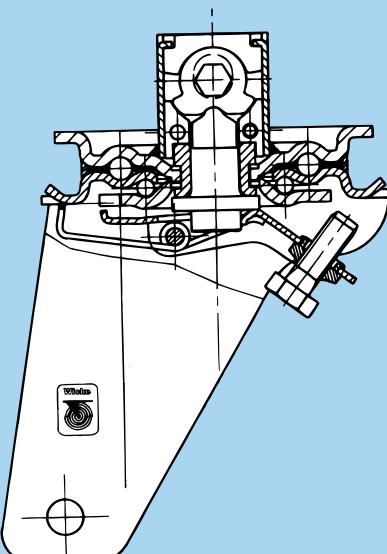
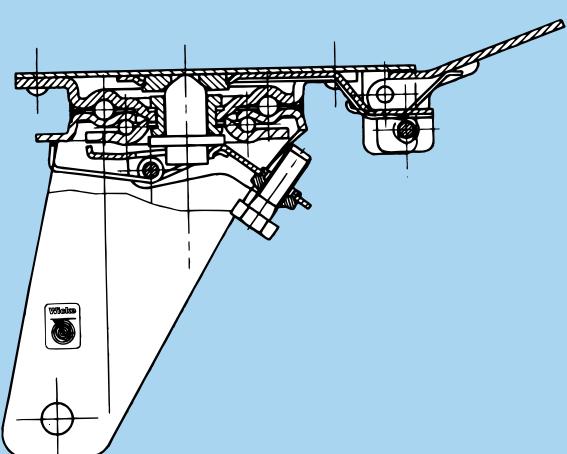
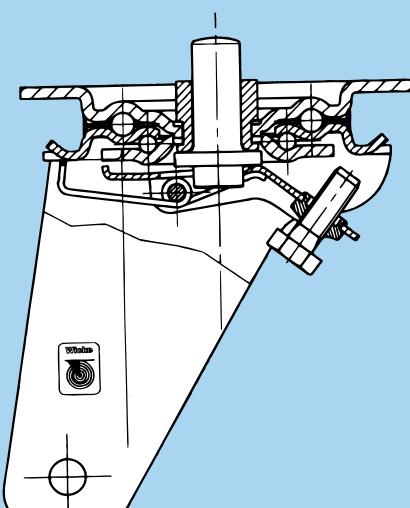
Richtungsfeststeller 4 x 90°  
für Lenkgabeln Serie LAK und LS Bestellzusatz  
...-RFST

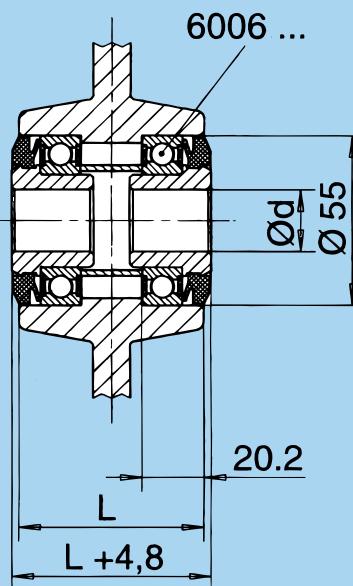
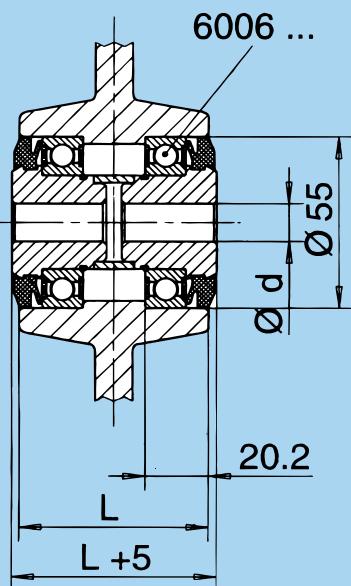
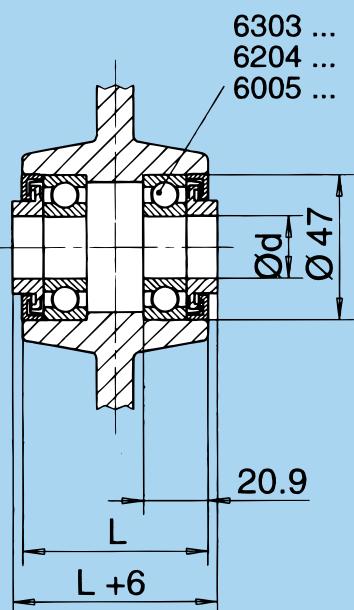
*Directional lock 4 x 90°  
for swivel forks series LAK and LS add.-suffix  
...-RFST*

**Irányfék 1 x 360°**  
az L és LV széria forgóvillához.  
A rendelési számhoz írandó ...-RFST  
(ugyanígy az LLAK szériához 4 x 90°)

**Totálfék az előoldalon „Hátsófék”**  
az L és LV széria forgóvillához.  
A rendelési számhoz írandó ...-FSTRK

**Irányfék 4 x 90°**  
az LAK és LS széria forgóvillához. A rendelési  
számhoz írandó ...-RFST

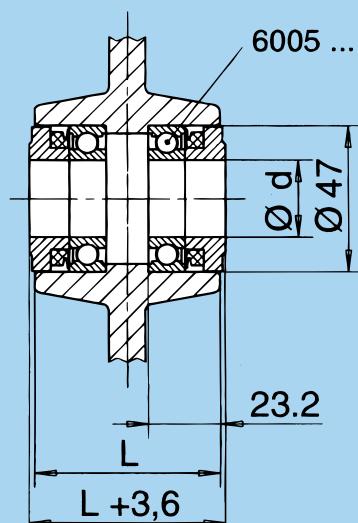
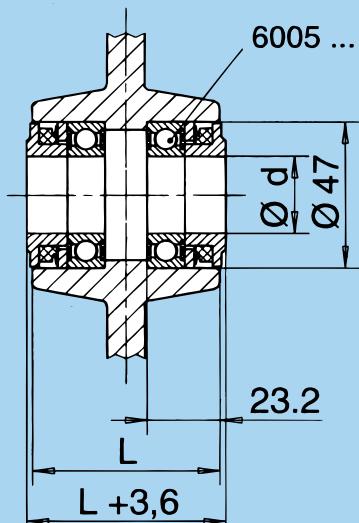
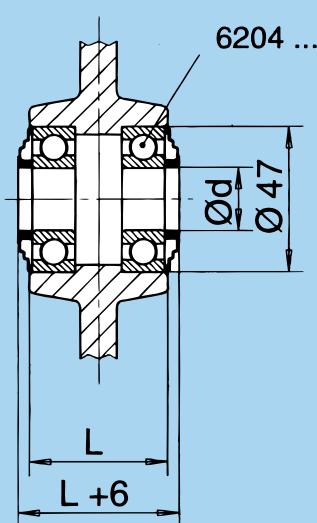

**Serie FSTZ**

**Serie FSTZ**

**Serie FSTG**

**Serie FSTD**

**Serie FSTP**

**Serie FSTB**



Dichtung Sealing Tömités No.1

Dichtung Sealing Tömités No.2

Dichtung Sealing Tömités No.3



Dichtung Sealing Tömités No.4

Dichtung Sealing Tömités No.5A

Dichtung Sealing Tömités No.5B

## Radlagerungen

## Types of bearings

## Kerékcsapágyak



### Rollenlager

Robuste, widerstandsfähige, weitgehend wartungsfreie Lagerung.  
Geringe Lagerreibung. Stoßunempfindlich. Dauerschmierung.  
Das meistverwendete Lager für Geräte mit geringer Geschwindigkeit.

### Roller bearings

Sturdy, resistant, almost maintenance free bearings, low friction.  
Shock resistant. Permanent lubrication. For low speed vehicles.

### Túrgörgős(görgős) csapágy

Robusztus, ellenálló, gondozást szinte nem igénylő csapágyazás.  
Kicsi gördülési ellenállás. Ütésálló. Hosszantartó zsírozottság.  
Kis sebességgel mozgatott eszközök esetében a leghasználhatóbb  
csapágyazás.

### Gleitlager

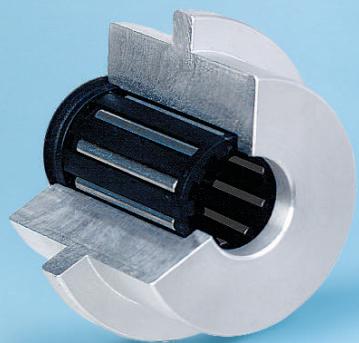
Einfache, weitgehend wartungsfreie Lagerung.  
Stoßunempfindlich. Buchse aus Polyamid. Geeignet für Nassbetrieb.  
Für Geräte mit geringer Geschwindigkeit.

### Plain bearings

Simple, almost maintenance free bearing.  
Resistant to shocks. Polyamide sleeve. Suitable for use in wet conditions.  
For low speed vehicles.

### Siklócsapágy

Egyszerű, gondozást szinte nem igénylő csapágyazás. Ütésálló.  
Poliamid persely. Nedves helyen történő használatra. Kis sebességgel  
mozgatott szerkezetekhez ajánlott.



### Rillenkugellager

Präzisionskugellager, leichter Lauf, auch bei größeren Belastungen und Geschwindigkeiten.

### Precision ball bearings

Easy running even at higher loads and speeds.

### Golyóscsapágy

Precíziós golyóscsapágy, könnyű futás nagy terhelésnél és sebességnél egyaránt.

**Kegelrollenlager**  
Einsatz in Schwerlast-Rädern für hohe Beanspruchungen.  
Hoch belastbar. Spiel einstellbar.

### Tapered roller bearings

For heavy duty purposes with high performance. High load capacity.  
Adjustable play.

### Kúpgörgős csapágy

Nagy teherbírású kerekkekhez használják, nagy igénybevétel esetén.  
Nagy terhelhetőség. Önbeálló csapágy.



Antriebs- und Lasträder

Drive and load wheels

Meghajtott és teherviselő kerekek



**WICKE-ELASTIC 65–73 Shore A**  
schwarz black fekete



**WICKE-VULKOLLAN® 92 Shore A**



**WICKE-TOPTHANE® 75 Shore A**

**WICKE-ELASTIC 65–73 Shore A**  
grau grey Szürke



**WICKE-TOPTHANE® 92 Shore A**  
Führungsrollen Guide rollers Vezető görgők



**WICKE-SUPERTRAC® 92 Shore A**



**Sonderausführungen**

*Special versions*

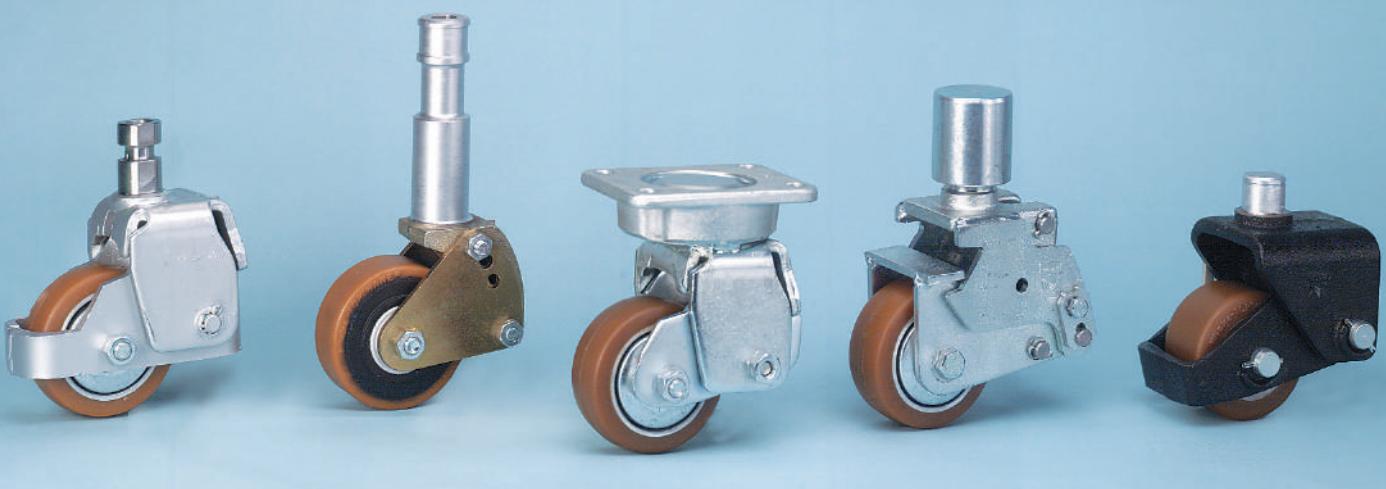
*Különleges görgők*



**Stützrollen**

*Stabilisation swivel castors*

*Állvány-/támgörgők*



**Stützrollen**

*Stabilisation swivel castors*

*Állvány-/támgörgők*



**Spezialrollen**  
für Lager und Transporttechnik

*Special swivel  
castors for handling and storage carts*

*Speciális görgők*  
raktári és szállítóeszközökhez

Sonderausführungen

Special versions

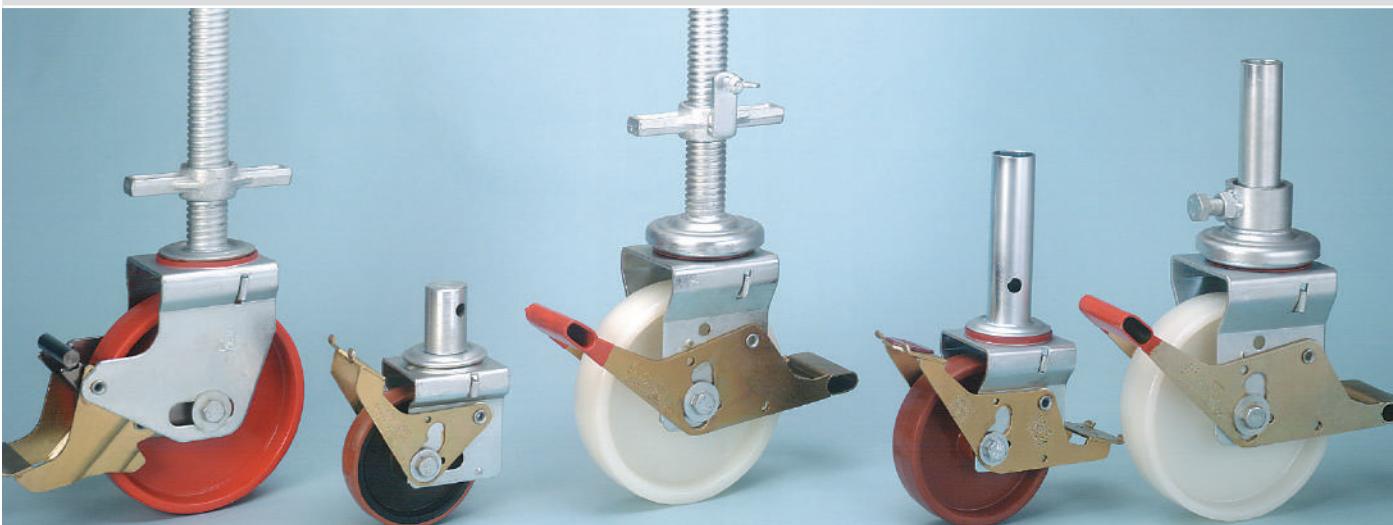
Különleges görgők



Zentralstop-Systeme

Central locking systems

Központi fékrendszerök



Gerüstrollen

Scaffolding castors

Állványgörgők



Sonderrollen  
für Schwerlast

Special castors  
for heavy duty

Nagy teherbírású  
különleges görgők

## Begriffe

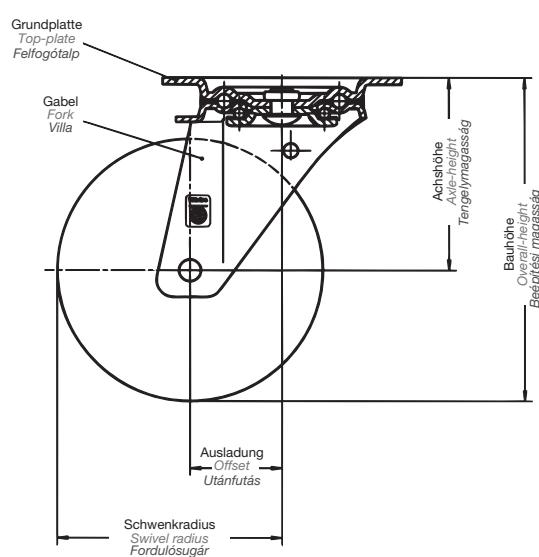
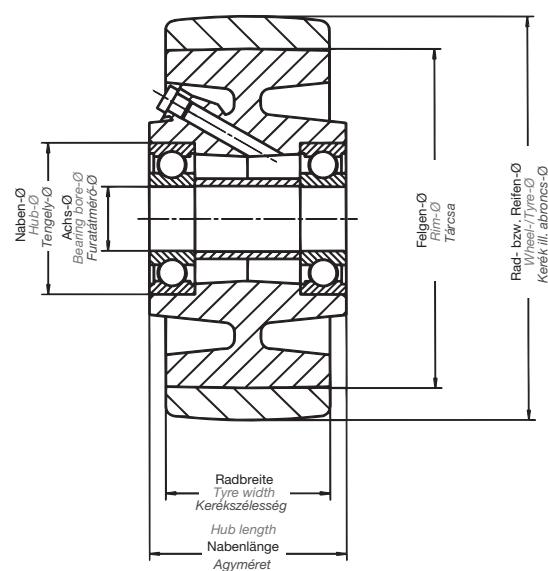
## Terminology

## Meghatározások

	mm Durchmesser (D)	diameter (D)	átmérő (D)		mm Ausladung (F)	offset (F)	utánfutás (F)
	mm Felgen Ø	rim Ø	tárcsa Ø		Lenkrolle	swivel castor	forgóvilla
	mm Achsloch-Durchmesser (d)	bore diameter (d)	furatátmérő (d)		Lenkrolle mit Feststeller im Vorlauf	swivel castor with rear lock	forgóvilla előoldali fékkel
	mm Radbreite (T)	wheel width (T)	kerékszélesség (T)		Lenkrolle mit Feststeller im Nachlauf	swivel castor with front lock	forgóvilla hátoldali fékkel
	mm Nabenlänge (T1)	hub width (T1)	agyméret (T1)		Rückenloch-Lenkrolle	single bolt hole swivel castor	hátfuratos forgóvilla
	mm Einspannlänge	fixing length	befogás méret		Rückenloch-Lenkrolle mit Feststeller im Nachlauf	single bolt hole swivel castor with front back	hátfuratos forgóvilla hátoldali fékkel
	mm Nabendurchmesser (M)	hub diameter (M)	agyátmérő (M)		Bauhöhe Bockrolle	overall height fixed castor	fixvilla beépítési magassága
	mm Lagersitzabmessungen (s x t)	bearing seat-dimensions (s x t)	csapágyfészek mérete (s x t)		kg Tragfähigkeit	load capacity	teherbírás
	mm Befestigungsplattenaußenmaße (A x B)	top-plate outer dimensions (A x B)	felfogóalap külön mérete (A x B)		Gleitlager (G) Rollenlager (R) Rillenkugellager (K)	plain-bearing (G) roller-bearing (R) ball-bearing (K)	siklócsapág G görgőscsapág R golyóscsapág K
	mm Lochabstand (a x b)	bolt hole spacing (a x b)	furatosztás (a x b)		mm Reifenabmessung	tyre dimension	abroncsméret
	mm Befestigungsloch-Durchmesser (G1)	fixing bolt hole diameter (G1)	szerelőfurat átmérő (G1)		bar Luftdruck	air pressure	levegőnyomás
	mm Platten-Durchmesser	plate diameter	felfogatás átmérő		mm Federweg	spring depression	rugóút
	mm Rückenloch	single bolt hole	hátfurat		Bandage ohne Profil	tyre without profile	gyűrű (bandázs) profil nélkül
	mm Bandage mit Profil	tyre with tread	gyűrű (bandázs) profillal		mm Einpresstiefe	concentric depth of flange plate	felfogási sík helyzete
	mm Bauhöhe (H)	overall height (H)	beépítési magasság				

## Rad Wheel Kerék

## Lenkrolle Swivel castor Forgóvillás görgők



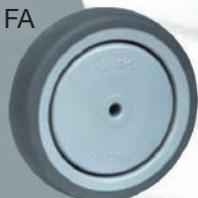
Serie EP RAR



Serie EP



Serie EP FA



**Apparaterollen  
Expander**

*Institutional Castors  
Expansion*

**Készülékgörgők  
Csatlakozók**

Serie EP RAR-FSTF



Serie EP LAR



Serie EP BAR



Rundrohr *Round tube* Cső



Vierkantrohr *Square tube* Zártzelvény



**Apparaterollen  
mit Rädern  
Type EP**
**Institutional Castors  
with wheels  
type EP**
**Készülékgörgők  
EP típusú  
kerékkel**

**Serie EP RAR**

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Die mit ★ markierten Artikel werden generell mit Fadenschutz und Rad mit Rillenkugellagern geliefert
- Räder mit TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) auf Polypropylene-Felge

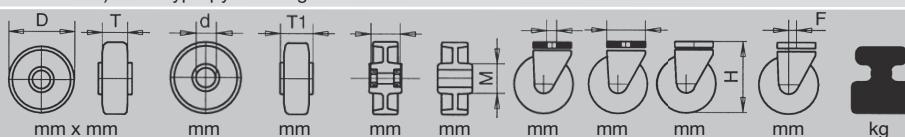

**Serie  
EP**

**Serie  
EP-FA**

**Serie EP RAR-FSTF**

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- The articles marked with ★ are generally supplied with thread guards and wheel with ball bearings
- wheels with TPE-tyre (thermoplastic elastomer) on Polypropylene rim

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoroszorúban, a felső golyósor tömítve
- A kerékengely csavarmenetes
- A ★-gal jelzett cikkek általában porvédő tárcsával készülnek, a kerék golyócsapágys
- A kerék TPE futófelületű, műanyag tárcsán


**Teile-Nr. / Id.-No. / Azonosítószám**

**Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cíkkszám**

**FSTF**
**Räder**
**Wheels**
**Kerekek**

75 x 30	12,2	35	-	20	-	-	-	-	75	=	EP 75/30/1 G	170321
75 x 30	8,3	-	36	-	-	-	-	-	75	=★	EP 75/30/2 K-FA	170298
100 x 32	12,2	35	-	20	-	-	-	-	100	=	EP 100/32/1 G	170318
100 x 32	8,3	-	36	-	-	-	-	-	100	=★	EP 100/32/2 K-FA	170297
125 x 32	12,2	35	-	20	-	-	-	-	100	=	EP 125/32/1 G	170320
125 x 32	8,3	-	36	-	-	-	-	-	100	=★	EP 125/32/2 K-FA	170296

**Lenkketten mit Rückenloch**
**Swivel castors with bolt hole**
**Forgóvillás görgők hátfurattal**

75 x 30	-	-	-	10,5	58	100	30,5	75	=	EP RAR 01/75/30 G	168905	172116
75 x 30	-	-	-	13,0	58	100	30,5	75	=	EP RAR 01/75/30 G	179755	179757
75 x 30	-	-	-	10,5	58	100	30,5	75	=★	EP RAR 01/75/30 K-FA	168931	172117
75 x 30	-	-	-	13,0	58	100	30,5	75	=★	EP RAR 01/75/30 K-FA	179756	179758
100 x 32	-	-	-	10,5	58	134	40,0	100	=	EP RAR 02/100/32 G	168897	172118
100 x 32	-	-	-	13,0	58	134	40,0	100	=	EP RAR 02/100/32 G	178686	182399
100 x 32	-	-	-	10,5	58	134	40,0	100	=★	EP RAR 02/100/32 K-FA	168930	172119
100 x 32	-	-	-	13,0	58	134	40,0	100	=★	EP RAR 02/100/32 K-FA	182398	182400
125 x 32	-	-	-	10,5	58	159	43,0	100	=	EP RAR 03/125/32 G	168903	172120
125 x 32	-	-	-	13,0	58	159	43,0	100	=★	EP RAR 03/125/32 G	178718	178719
125 x 32	-	-	-	10,5	58	159	43,0	100	=★	EP RAR 03/125/32 K-FA	168929	172121
125 x 32	-	-	-	13,0	58	159	43,0	100	=★	EP RAR 03/125/32 K-FA	171693	179762

**Apparaterollen  
mit Rädern  
Type EP**

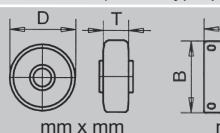
**Institutional Castors  
with wheels  
type EP**

**Készülékgörgők  
EP típusú  
kerékkel**



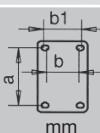
Serie EP LAR

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Die mit ★ markierten Artikel werden generell mit Fadenschutz und Rad mit Rillenkugellagern geliefert
- Räder mit TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) auf Polypropylene-Felge



Serie EP BAR

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- The articles marked with ★ are generally supplied with thread guards and wheel with ball bearings
- wheels with TPE-tyre (thermoplastic elastomer) on Polypropylene rim



Serie EP LAR-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoszorúban, a felső golyósor tömítve
- A kerékengely csavarmenetes
- A ★-gal jelölt cikkek általában porvédő tárccsal készülnek, a kerék golyóscsapágys
- A kerék TPE futófelületű, műanyag tárcsán

Teile-Nr. / Id.-No. / Azonosítószám

Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



FSTF

**Lenkketten**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

75 x 30	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	103	30,5	75	■	EP LAR 01/75/30 G	168924	172110
75 x 30	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	103	30,5	75	■	EP LAR 01/75/30 G	183034	183042
75 x 30	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	103	30,5	75	○	★ EP LAR 01/75/30 K-FA	168928	172111
75 x 30	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	103	30,5	75	○	★ EP LAR 01/75/30 K-FA	183035	183043
100 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	137	40,0	100	■	EP LAR 02/100/32 G	168916	172112
100 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	137	40,0	100	■	EP LAR 02/100/32 G	183036	183044
100 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	137	40,0	100	○	★ EP LAR 02/100/32 K-FA	168927	172113
100 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	137	40,0	100	○	★ EP LAR 02/100/32 K-FA	183037	183045
125 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	162	43,0	100	■	EP LAR 02/100/32 G	168922	172114
125 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	162	43,0	100	■	EP LAR 03/125/32 G	183038	183046
125 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	162	43,0	100	○	★ EP LAR 03/125/32 K-FA	168926	172115
125 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	162	43,0	100	○	★ EP LAR 03/125/32 K-FA	183039	183047

**Bockketten**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

75 x 30	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	103	-	75	■	EP BAR 01/75/30 G	-	172104
75 x 30	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	103	-	75	■	EP BAR 01/75/30 G	-	182388
75 x 30	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	103	-	75	○	★ EP BAR 01/75/30 K-FA	-	172105
75 x 30	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	103	-	75	○	★ EP BAR 01/75/30 K-FA	-	183051
100 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	137	-	100	■	EP BAR 02/100/32 G	-	172106
100 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	137	-	100	■	EP BAR 02/100/32 G	-	182389
100 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	137	-	100	○	★ EP BAR 02/100/32 K-FA	-	172001
100 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	137	-	100	○	★ EP BAR 02/100/32 K-FA	-	183053
125 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	162	-	100	■	EP BAR 03/125/32 G	-	172107
125 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	162	-	100	■	EP BAR 03/125/32 G	-	183054
125 x 32	77 x 67	61,5 x 51,5 50,0 x 41,5	8,5	162	-	100	○	★ EP BAR 03/125/32 K-FA	-	172000
125 x 32	105 x 80	80,0 x 60,0 76,0 x 44,5	9,0	162	-	100	○	★ EP BAR 03/125/32 K-FA	-	183055

**Expander**
*Expansion*
**Csatlakozók**

**Rundrohr** *Round tube* **Cső**
**Vierkantrohr** *Square tube* **Zártszelvény**

Rohrinnenmaß  
tube i. d.  
csatlakozó mérete

mm

Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity No.  
Azonosítószám

**für Rundrohre** *for round tubes* **Csőhöz**

Ø 19,0 – 21,5	D 19,0 – 21,5	172461
Ø 21,5 – 24,0	D 21,5 – 24,0	172462
Ø 24,0 – 27,0	D 24,0 – 27,0	172463
Ø 27,0 – 30,0	D 27,0 – 30,0	172464
Ø 31,0 – 35,0	D 31,0 – 35,0	173501

**für Vierkantrohre** *for square tubes* **zártszelvényhez**

□ 21,5 – 24,0	V 21,5 - 24,0	172465
□ 24,0 – 27,0	V 24,0 - 27,0	172466
□ 27,0 – 30,0	V 27,0 - 30,0	172467
□ 32,0 – 35,0	V 32,0 - 35,0	173498
□ 36,0 – 40,0	V 36,0 - 40,0	173497

Serie KND



Serie PP



Serie KN



Serie KN



Serie KS



**Polypropylen/  
Polyamid**

**Polypropylene/  
Polyamide**

**Polipropilén/  
poliamid**

**Räder und Lenkrollen**  
**Type KND, Rad mit Lauffläche**  
**und Radkörper aus grauem**  
**Polyamid, Dämpfungsring aus**  
**WICKE-ELASTIC**

**Wheels and swivel castors**  
**type KND, wheels with running**  
**surface and wheel centre in grey**  
**Polyamide, damping ring in**  
**WICKE-ELASTIC**

**KND típusú kerekek és forgóvillás**  
**görgők, ahol a kerék futófelülete és**  
**agyrésze szürke poliamid, a kettő**  
**között WICKE-ELASTIC rugalmas**  
**gyűrűvel**



Serie KND L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Beständigkeit von -10°C bis +80°C
- Optionen:
- Zapfenbefestigung
- Geräuscharmer Lauf
- Läuft leicht über Hindernisse



Serie  
KND R-FSTF



Serie  
KND L-FSTR



Serie KND B

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Resistant to working temp. from -10°C to +80°C
- Options:
  - Stem fitting
  - Quiet running performance
  - Easy running over obstacles

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A keréktengely csavarmenetes,
- Használható -10°C és +80°C között,
- Lehetőségek/Opciók:
  - Csapos villa
  - Csendes futás
- Könnyű átfutás az akadályokon

								Teile-Nr.	Ident-No.	Azonosítószám		
D	T	d	T1			F	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám			
mm x mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm					
100 x 36	8	45	50	-	-	-	160		KND 100/36/1 R-FA	183527	-	
125 x 38	10	45	50	-	-	-	200		KND 125/38/1 R-FA	180682	-	
<b>Lenkrollen mit Rückenloch</b>								<b>Forgóvillás görgők hátfurattal</b>				
100 x 36	-	-	-	12,5	74	127	40		KND R 02/100/36 R-FA-VV	-	183530	183531
125 x 38	-	-	-	12,0	69	154	38		KND RR 03/125/38 R-FA	-	178236N	178237N
125 x 38	-	-	-	12,5	74	154	40		KND RR 03/125/38 R-FA-VV	-	180523	183532

								Teile-Nr.	Ident-No.	Azonosítószám	
D	T	A	b1	a	G1	F	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám		
mm x mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm				
100 x 36	105 x 80	80/76 x 60	9	128	40	160		KND L 02/100/36 R-FA-VV	183510	-	181511
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9	155	38	200		KND LL 03/125/38 R-FA	178239N	178240	175553N
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9	155	40	200		KND LL 03/125/38 R-FA-VV	181512	-	181513
125 x 38	135 x 110	105 x 75/80	11	155	48	200		KND L 015/125/38 R-FA	178242	178243	178244

								Teile-Nr.	Ident-No.	Azonosítószám	
<b>Lenkrollen</b>	<b>Swivel castors</b>							<b>Forgóvillás görgők</b>			
100 x 36	105 x 80	80/76 x 60	9	128	40	160		KND L 02/100/36 R-FA-VV	183510	-	181511
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9	155	38	200		KND LL 03/125/38 R-FA	178239N	178240	175553N
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9	155	40	200		KND LL 03/125/38 R-FA-VV	181512	-	181513
125 x 38	135 x 110	105 x 75/80	11	155	48	200		KND L 015/125/38 R-FA	178242	178243	178244
<b>Bockrollen</b>	<b>Fixed castors</b>							<b>Fixvillás görgők</b>			
100 x 36	102 x 90	80/76 x 60	9	128	-	160		KND B 02/100/36 R-FA-VV	181516	-	-
125 x 38	102 x 87	80/76 x 60	9	155	-	200		KND BB 03/125/38 R-FA	173775	-	-
125 x 38	102 x 90	80/76 x 60	9	155	-	200		KND BB 03/125/38 R-FA-VV	181518	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x 75/80	11	155	-	200		KND B 015/125/38 R-FA	178245	-	-

**Lenkrollen und  
Polypropylen-Räder  
Type PP**
**Swivel castors and  
Polypropylene wheels  
type PP**
**Forgóvillás görgők és  
polipropilén kerekek  
Keréktípus PP**

**Serie PP**

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Beständigkeit von -5°C bis +80°C  
Option:
- Zapfenbefestigung


**Serie PP R**

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Resistant to working temp. from -5°C to +80°C  
Option:
- Stem fitting


**Serie PP R-FSTF**

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A kerékengely csavarmenetes,
- Használható -5°C és +80°C között,  
Lehetőségek/Opciók
- Csapos villa

Räder		Wheels				Kerekek	
100 x 38	12	40	32	150	≡	PP 100/38/1 R	136384
100 x 38	12	50	32	150	≡	PP 100/38/1 R	141454
108 x 36	12	40	32	100	≡	PP 108/36/1 R	136256
125 x 38	15	50	38	150	≡	PP 125/38/2 R	136249

D	T	d	T1	F	I	Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám
mm x mm	mm	mm	mm	mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám

Lenkrollen mit Rückenloch			Swivel castors with bolt hole			Forgóvillás görgők hátfurattal		
100 x 38	12,0	69	124	38	150	≡	PP R 02/100/38 R	145746N
100 x 38	13,0	69	127	36	150	≡	PP R 02/100/38 R-V	155058
100 x 38	12,5	74	127	40	150	≡	PP R 02/100/38 R-VV	183537
108 x 36	12,0	69	128	38	100	≡	PP R 02/108/36 R	155060N
125 x 38	12,0	69	154	38	150	≡	PP RR 03/125/38 R	145744N
125 x 38	13,0	69	154	40	150	≡	PP RR 03/125/38 R-V	155062
125 x 38	12,5	74	155	40	150	≡	PP RR 03/125/38 R-VV	183539

**Lenk- und Bockrollen  
mit Polypropylen-Rädern  
Type PP**

**Swivel and fixed castors  
with Polypropylene wheels  
type PP**

**Forgó- és fixvillás görgők  
polipropilén kerékkel  
Keréktípus PP**



Serie PP L-FA

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Die mit ★ markierten Artikel werden generell mit Fadenschutz geliefert



Serie  
PP L-FSTF



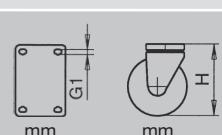
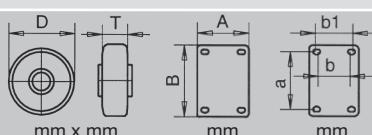
Serie  
PP L-FSTR



Serie PP B

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- The articles marked with ★ are generally supplied with thread guards

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoszorúban, a felső golyósor tömítve
- A kerék tengely csavarmenetes,
- A ★-gal jelzett cikkek általában porvédő tárcsával készülnek



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



Teile-Nr.

Ident-No.

Azonosítószám



FSTR

FSTF

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	150	PP L 02/100/38 R	153042N	127967	149669
100 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	38	150	PP L 02/100/38 R-V	133619	145749	-
100 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	40	150	PP L 02/100/38 R-VV	181409	-	181410
100 x 36	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	132	40	100	★ PP L 02/108/36 R-FAK	136209	145752	-
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	36	150	★ PP LL 03/125/38 R-FA	133698	128435	145246N
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	150	★ PP LL 03/125/38 R-FA-V	148865	155064	-
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	150	★ PP LL 03/125/38 R-FA-VV	181411	-	181412

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	-	150	PP B 02/100/38 R	143065	-	-
100 x 38	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	-	150	PP B 02/100/38 R-V	133618	-	-
100 x 38	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	-	150	PP B 02/100/38 R-VV	181379	-	-
108 x 36	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	132	-	100	★ PP B 02/108/36 R-FAK	136210	-	-
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	-	150	★ PP BB 03/125/38 R-FA	133699	-	-
125 x 38	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	-	150	★ PP BB 03/125/38 R-FA-VV	181380	-	-

**Räder aus Polyamid  
Type KN und KS**
**Polyamide wheels  
type KN and KS**
**Poliamid kerekek  
Keréktípus KN és KS**

**Serie KN**

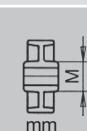
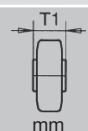
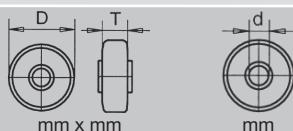
- Leichter Lauf bei glatten Böden
- Bruchsicher bei hoher Belastung
- Weitgehend beständig gegen Salzwasser, Laugen und Säuren
- Hitzebeständig von -40°C bis +90°C


**Serie KN**

- Easy running on smooth floors
- Unbreakable under high loads
- Highly resistant to saline water, detergents and acids
- Resistant to working temperatures from -40°C to +90°C


**Serie KS**

- Poliamid kerekek
- Könnyű futás sima padozaton
- Nagy terhelhetőség (nem török)
- Nagyon jól ellenáll sós viznek, lúgoknak és savaknak
- Hőállóság -40° C-tól +90° C-ig



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Standard Ausführung**
**Standard type**
**Standard kivitel**

65 x 30	12	40	25	125		KN 65/30/1 G	100675
80 x 35	12	40	30	150		KN 80/35/1 G	100676
	12	40	30	150		KN 80/35/1 R	100677
100 x 38	12	40	28	200		KN 100/38/1 G	100676
	12	40	32	200		KN 100/38/1 R	100679
125 x 38	15	50	34	300		KN 125/38/2 G	100680
	15	50	38	300		KN 125/38/2 R	100681
150 x 40	20	60	36	500		KN 150/40/4 G	143219
	20	60	47	500		KN 150/40/4 R	143220
	20	60	55	500		KN 150/40/4 K	143221
175 x 48	20	60	38	500		KN 175/48/4 G	109323
	20	60	52	500		KN 175/48/4 R	142742
	20	60	62	500		KN 175/48/4 K	105290
200 x 50	20	60	40	550		KN 200/50/4 G	100690
	20	60	50	550		KN 200/50/4 R	100691
	20	60	68	550		KN 200/50/4 K	100692
	25	60	68	550		KN 200/50/5 K	100693
250 x 58	25	75	56	700		KN 250/58/5 G	100694
	25	75	56	700		KN 250/58/5 R	100695
	25	75	78	700		KN 250/58/5 K	100696

**Schwere Ausführung**
**Heavy type**
**Erősített kivitel**

80 x 30	12	40	30	250		KS 80/30/1 G	100610
100 x 35	12	40	50	450		KS 100/35/1 G	100804
	12	40	50	500		KS 100/35/1 K	100805
125 x 45	15	50	48	550		KS 125/45/2 G	100806
	15	50	48	600		KS 125/45/2 K	100807
150 x 50	20	60	55	850		KS 150/50/4 G	100808
	20	60	69	900		KS 150/50/4 K	100809
	25	60	69	900		KS 150/50/4 K	100810
200 x 50	20	60	55	1000		KS 200/50/4 G	100811
	20	60	82	1500		KS 200/50/4 K	100812
	25	60	82	1100		KS 200/50/5 K	100813
250 x 58	25	75	65	1700		KS 250/58/5 G	100814
	25	75	96	1700		KS 250/58/5 K	100815
	30	75	96	1700		KS 250/58/6 K	100816

**Lenkrollen  
mit Polyamid-Rädern  
Type KN**

**Swivel castors  
with Polyamide wheels  
type KN**

**Forgóvillás görgők  
poliamid kerékkel  
Keréktípus KN**

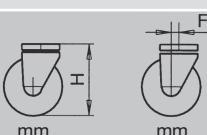
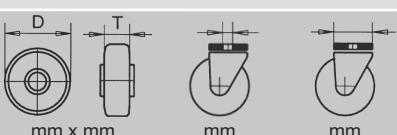


**Serie KN R**

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Zapfen-Befestigung

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Threadguard ...-FA
  - Stem fitting

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoszorúban
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/Opciók
- Porvédő tárca ...-FA
- Csapos villa



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



FSTF

**Lenkrollen mit Rückenloch**

**Swivel castors with bolt hole**

**Forgóvillás görgők hátfurattal**

80 x 35	12,0	69	99	38	150	█ KN R 01/80/35 G █ KN R 01/80/35 R	155213N 155215N	155214N 155216N
100 x 38	12,0	69	124	38	150	█ KN R 02/100/38 G █ KN R 02/100/38 R	155217N 155219N	155218N 151778N
100 x 38	13,0	69	127	36	180	█ KN R 02/100/38 G-V █ KN R 02/100/38 R-V	155220 155221	– –
100 x 38	12,5	74	127	40	200	█ KN R 02/100/38 G-VV █ KN R 02/100/38 R-VV	183541 183543	183542 183544
125 x 38	12,0	69	154	38	150	█ KN RR 03/125/38 G █ KN RR 03/125/38 R	145548N 155222N	145546N 155223N
125 x 38	13,0	69	154	40	180	█ KN RR 03/125/38 G-V █ KN RR 02/125/38 R-V	155224 155225	– –
125 x 38	12,5	74	155	40	300	█ KN RR 03/125/38 G-VV █ KN RR 03/125/38 R-VV	183545 183547	183546 183548
150 x 40	16,7	88	185	52	350	█ KN R 1/150/40 G █ KN R 1/150/40 R █ KN R 1/150/40 K	161684N 161686N 161863N	161685N 161687N 161864N
175 x 48	16,7	88	208	53	350	█ KN R 3/175/48 G █ KN R 3/175/48 R █ KN R 3/175/48 K	161688N 161690N 161865N	161689N 161691N 161866N
200 x 50	16,7	88	235	54	300	█ KN R 4/200/50 G █ KN R 4/200/50 R █ KN R 4/200/50 K	161692N 161694N 161867N	161693N 161695N 161868N

**Lenkrollen  
mit Polyamid-Rädern  
Type KN**

**Swivel castors  
with Polyamide wheels  
type KN**

**Forgóvillás görgők  
poliamid kerékkel  
Keréktípus KN**



Serie KN L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie KN L-FSTR

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Threadguard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie KN L-FSTF

- Acéllemezről készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoroszorúban, a felső golyósor tömítve,
- Lehetségek/Opciók
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

D mm x mm	T mm	A mm	B mm	a mm	b mm	b1 mm	G1 mm	F mm	kg	Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám		
										FSTR	FSTF	FSTF
65 x 30	100 x 70	75 x 45	9		93		36	100	■ KN L 0/65/30 G	120000	-	-
80 x 35	105 x 80	80/76 x 60	9		100		36	150	■ KN L 01/80/35 G ■ KN L 01/80/35 R	131544N	147206	152003N 138203N
100 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9		125		38	200	■ KN L 02/100/38 G ■ KN L 02/100/38 R	120003N	117513	146275N 120004N
100 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9		128		38	200	■ KN L 02/100/38 G-V ■ KN L 02/100/38 R-V	142297	148089	- 142298
100 x 38	135 x 110	105 x 75/80	11		128		45	200	■ KN L 014/100/38 G ■ KN L 014/100/38 R	120005	118266	169672 120006
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9		155		38	200	■ KN LL 03/125/38 G ■ KN LL 03/125/38 R	120007N	108876	146198N 120008N
125 x 38	105 x 80	80/76 x 60	9		155		40	300	■ KN LL 03/125/38 G-V ■ KN LL 03/125/38 R-V	155031	155065	- 155032
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9		155		40	200	■ KN L 03/125/38 G ■ KN L 03/125/38 R	120009	108852	155066 120010
100 x 38	135 x 110	105 x 75/80	11		155		48	300	■ KN L 015/125/38 G ■ KN L 015/125/38 R	161698	161699	169674 127005
150 x 40	135 x 110	105 x 75/80	11		185		52	350	■ KN L 1/150/40 G ■ KN L 1/150/40 R ■ KN L 1/150/40 K	143222N	146103	148928N 143223N
175 x 48	135 x 110	105 x 75/80	11		208		53	350	■ KN L 3/175/48 G ■ KN L 3/175/48 R ■ KN L 3/175/48 K	117149N	123416	155068N 142743N
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11		235		54	350	■ KN L 4/200/50 G ■ KN L 4/200/50 R ■ KN L 4/200/50 K	120018N	110693	152665N 120019N
250 x 58	135 x 110	105 x 75/80	11		290		66	400	■ KN LL 6/250/58 G ■ KN LL 6/250/58 R ■ KN LL 6/250/58 K	120021	107540	- 120022
										120022	107375	- 108924
										108924	161696	-

**Bockrollen  
mit Polyamid-Rädern  
Type KN**

**Fixed castors  
with Polyamide wheels  
type KN**

**Fixvillás görgők  
poliamid kerékkel  
Keréktípus KN**



Serie KN B

- Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fixed fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Threadguard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/Opciók
- Porvédő tárcsa ...-FA

D mm x mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1 mm	I mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
65 x 30	100 x 70	75 x 45	9	93			100	KN B 0/65/30 G	120043
80 x 35	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	100			150	KN B 01/80/35 G	142380
								KN B 01/80/35 R	142381
100 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125			200	KN B 02/100/38 G	120046
								KN B 02/100/38 R	120047
100 x 38	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128			200	KN B 02/100/38 G-V	142379
								KN B 02/100/38 R-V	142302
100 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128			200	KN B 014/100/38 G	120048
								KN B 014/100/38 R	120049
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155			300	KN BB 02/125/38 G	120050
								KN BB 03/125/38 R	120051
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9	155			200	KN B 03/125/38 G	120052
								KN B 03/125/38 R	120053
125 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155			300	KN B 015/125/38 G	161700
								KN B 015/125/38 R	161701
150 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	185			350	KN B 1/150/40 G	143225
								KN B 1/150/40 R	143226
								KN B 1/150/40 K	143227
175 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	208			350	KN B 3/175/48 G	117122
								KN B 3/175/48 R	142744
								KN B 3/175/48 K	128298
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235			350	KN B 4/200/50 G	120061
								KN B 4/200/50 R	120062
								KN B 4/200/50 K	120063
250 x 58	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290			400	KN BB 6/250/58 G	120064
								KN BB 6/250/58 R	120065
								KN BB 6/250/58 K	108922

**Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
mit Polyamid-Rädern  
Type KN**

**Reinforced swivel and  
fixed castors  
with Polyamide wheels  
type KN**

**Forgó- és fixvillás  
görgők, megerősített  
kivitel, poliamid kerékkel  
Keréktípus KN**



Serie KN L-VV

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt  
Option:  
• Fadenschutz ...-FA



Serie KN L-VV-FSTF

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted  
Option:  
• Threadguard ...-FA



Serie KN B-VV

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoroszorúban, a felső golyósor tömítve
- A keréktengely csavarmenetes,
- Porvédő tárcsa...-FA

D mm x mm	T mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1 mm	E mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	
100 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	128	40	200	■		KN L 02/100/38 G-VV	181488	181489	
100 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	128	40	200	■■		KN L 02/100/38 R-VV	181490	181491	
125 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	300	■		KN LL 03/125/38 G-VV	181492	181493	
125 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	300	■■		KN LL 03/125/38 R-VV	181494	181495	
150 x 40	135 x 110	105 x 75 80	11	195	56	500	■		KN L 1/150/40 G-VV	181496	181497	
150 x 40	135 x 110	105 x 75 80	11	195	56	500	■■		KN L 1/150/40 R-VV	181498	181499	
150 x 40	135 x 110	105 x 75 80	11	195	56	500	■		KN L 1/150/40 K-VV	181500	181501	
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	500	■		KN L 8/200/50 G-VV	181502	181503	
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	500	■■		KN L 8/200/50 R-VV	181504	181505	
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	500	■		KN L 8/200/50 K-VV	181506	181507	

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 38	102 x 90	80 76 x 60	9	128	-	200	■		KN B 02/100/38 G-VV	181369	-
100 x 38	102 x 90	80 76 x 60	9	128	-	200	■■		KN B 02/100/38 R-VV	181370	-
125 x 38	102 x 90	80 76 x 60	9	155	-	300	■		KN BB 03/125/38 G-VV	181371	-
125 x 38	102 x 90	80 76 x 60	9	155	-	300	■■		KN BB 03/125/38 R-VV	181372	-
150 x 40	135 x 144	105 x 75 80	11	195	-	500	■		KN B 1/150/40 G-VV	181373	-
150 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11	195	-	500	■■		KN B 1/150/40 R-VV	181374	-
150 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11	195	-	500	■		KN B 1/150/40 K-VV	181375	-
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	-	500	■		KN B 8/200/50 G-VV	181376	-
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	-	500	■■		KN B 8/200/50 R-VV	181377	-
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	-	500	■		KN B 8/200/50 K-VV	181378	-

**Inox Lenk- und Bockrollen mit Polyamid-Rädern Type KN**

**Stainless steel swivel and fixed castors with Polyamide wheels type KN**

**INOX (rozsdamentes) forgó- és fixvillás görgők poliamid kerékkel Keréktípus KN**



Serie KN LI

- Gabel aus rostfreiem Stahlblech
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse rostfrei, verschraubt



Serie  
KN LI-FSTF

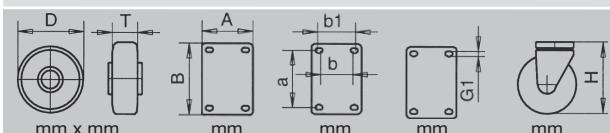


Serie  
KN RI-FSTF



Serie KN BI

- Rozsdamentes acéllemezből készült villa
- Kettős rozsdamentes golyósor a forgókoszorúban
- Rozsdamentes, csavarmenetes keréktengely



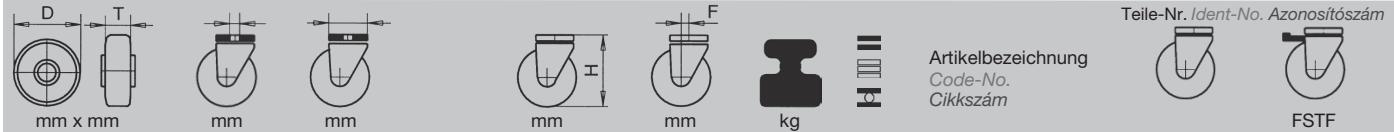
Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTF

Lenkkövetők							Forgóvillás görgők			
80 x 35	105 x 85	80 x 60	9	106	38	150	=	KN LI 01/80/35 G	142303	143847
100 x 38	105 x 85	80 x 60	9	128	40	150	=	KN LI 02/100/38 G	142304	143341
125 x 38	105 x 85	80 x 60	9	155	45	180	=	KN LLI 03/125/38 G	142305	143495
150 x 40	135 x 110	105 x 75/80	11	194	55	250	=	KN LI 1/150/40 G	142307	-
175 x 48	135 x 110	105 x 75/80	11	223	55	275	=	KN LI 4/175/48 G	142308	-
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	235	55	300	=	KN LI 4/200/50 G	142309	143849

Bockkövetők							Fixvillás görgők			
80 x 35	105 x 85	80 x 60	9	108	-	150	=	KN BI 01/80/35 G	142310	-
100 x 38	105 x 85	80 x 60	9	128	-	150	=	KN BI 02/100/38 G	142311	-
125 x 38	105 x 85	80 x 60	9	155	-	180	=	KN BBI 03/125/38 G	142312	-
150 x 40	135 x 110	105 x 75/80	11	194	-	250	=	KN BI 1/150/40 G	142314	-
175 x 48	135 x 110	105 x 75/80	11	223	-	275	=	KN BI 4/175/48 G	142315	-
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	235	-	300	=	KN BI 4/200/50 G	142316	-



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTF

Lenkkövetők mit Rückenloch			Swivel castors with bolt hole				Forgóvillás görgők hátfurattal			
80 x 35	12,2	66	108	38	150	=	KN RI 01/80/35 G	153545	153546	
100 x 38	12,2	66	130	40	150	=	KN RI 02/100/38 G	153547	153548	
125 x 38	12,2	66	156	45	180	=	KN RRI 03/125/38 G	153549	153550	

**Lenk- und Bockrollen,  
verstärkte Ausführung,  
mit Polyamid-Rädern  
Type KN und KS**

**Reinforced pressed steel  
swivel and fixed castors  
with Polyamide wheels  
type KN and KS**

**Forgó- és fixvillás görgők,  
megerősített kivitel,  
poliamid kerékkel  
Keréktípus KN és KS**



Serie KS LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:  
• Fadenschutz ...-FA



Serie  
KN LG-FSTF

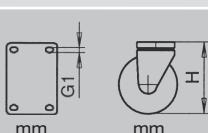
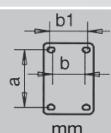
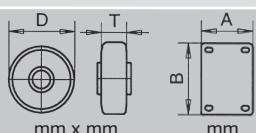


Serie  
KN LG-FSTR



Serie KS BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor az edzett, csavarral összefogott forgókoszorúban
- A keréktengely csavarmenetei,
- Lehetőségek/Opciók
- Porvédő tárca ...-FA



**Lenkrollen mit Rad KN**

**Swivel castors with wheel KN**

**Forgóvillás görgők KN kerékkel**

150 x 40	135 x 110	105 x 75 80	11	200	52	500	KN LG 3/150/40 K	169324	169325	183434
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	55	550	KN LG 4/200/50 K	169326	169327	183435
250 x 58	135 x 110	105 x 75 80	11	297	67	700	KN LLG 6/250/58 K	169328	169329	–

**Lenkrollen mit Rad KS**

**Swivel castors with wheel KS**

**Forgóvillás görgők KS kerékkel**

100 x 35	100 x 85	80 x 60	9	140	45	500	KS LG 02/100/35 K	205043	–	205041
125 x 45	100 x 85	80 x 60	9	165	45	600	KS LLG 03/125/45 K	205044	–	205040
125 x 45	130 x 110	105 x 75 80	11	170	52	600	KS LG 1/125/45 K	183437	183438	183436
150 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	200	52	700	KS LG 3/150/50 K	165950	169336	183439
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	55	700	KS LG 4/200/50 K	145025	169338	183440
250 x 58	135 x 110	105 x 75 80	11	297	67	700	KS LLG 6/250/58 K	169339	169340	–

**Bockrollen mit Rad KN**

**Fixed castors with wheel KN**

**Fixvillás görgők KN kerékkel**

150 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11	200	–	500	KN BG 3/150/40 K	169330	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	–	550	KN BG 4/200/50 K	169331	–	–
250 x 58	135 x 114	105 x 75 80	11	297	–	700	KN BBG 6/250/58 K	169332	–	–

**Bockrollen mit Rad KS**

**Fixed castors with wheel KS**

**Fixvillás görgők KS kerékkel**

100 x 35	100 x 85	80 76 x 60	9	140	–	500	KS BG 02/100/35 K	204210	–	–
125 x 45	100 x 85	80 76 x 60	9	165	–	600	KS BBG 3/125/45 K	204211	–	–
125 x 45	135 x 114	105 x 75 80	11	170	–	600	KS BG 1/125/45 K	183441	–	–
150 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	200	–	700	KS BG 3/150/50 K	169342	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	–	700	KS BG 4/200/50 K	169343	–	–
250 x 58	135 x 114	105 x 75 80	11	297	–	700	KS BBG 6/250/58 K	169344	–	–

**Lenk- und Bockrollen,  
verstärkte Ausführung,  
mit Polyamid-Rädern  
Type KS**

**Swivel and fixed castors,  
reinforced,  
with Polyamide wheels  
type KS**

**Forgó- és fixvillás görgők,  
megerősített kivitel, poliamid  
kerékkel  
Keréktípus KS**



Serie KS LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Verstärkte Polyamid-Räder mit verschraubter Radachse
- Options:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie  
KS LV-FSTF



Serie  
KS LV-FSTR



Serie KS BV

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Heavy Polyamide wheels with bolted wheel axle
- Options:
- Threadguard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Kettős golyósor az edzett, tömített forgókoroszorúban melyben nincs központicsapos összeerősítés
- Megerősített polyamid kerekek csavarmenetes, tengellyel,
- Lehetőségek/Opciók
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

								Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	
	mm x mm		mm		mm		mm		kg
									Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám
									Teile-Nr.
									Ident-No.
									Azonosítószám

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

80 x 30	105 x 85	80 x <sup>55</sup> / <sub>60</sub>	9	118	40	250		KS LV 01/80/30 G	110006	119129	–
100 x 35	105 x 85	80 x <sup>55</sup> / <sub>60</sub>	9	128	40	350		KS LV 01/100/35 G	120033	115807	–
								KS LV 01/100/35 K	120034	118905	–
125 x 45	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	50	550		KS LV 1/125/45 G	120035	104907	183442
						600		KS LV 1/125/45 K	120036	118317	183443
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	210	53	850		KS LV 3/150/50 G	120037	117687	183444
						900		KS LV 3/150/50 K	120038	108872	183445
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	55	1000		KS LV 4/200/50 G	120039	118090	183446
								KS LV 4/200/50 K	120040	118713	183447

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

80 x 30	100 x 87	<sup>80</sup> / <sub>76</sub> x 60	9	118	–	250		KS BV 01/80/30 G	110008	–	–
100 x 35	100 x 87	<sup>80</sup> / <sub>76</sub> x 60	9	128	–	350		KS BV 01/100/35 G	120076	–	–
								KS BV 01/100/35 K	120077	–	–
125 x 45	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	–	550		KS BV 1/125/45 G	120078	–	–
						600		KS BV 1/125/45 K	120079	–	–
150 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	210	–	850		KS BV 3/150/50 G	120080	–	–
						900		KS BV 3/150/50 K	120081	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	–	1000		KS BV 4/200/50 G	120082	–	–
								KS BV 4/200/50 K	120083	–	–

**Schwerlast Lenk- und Bockrollen in Stahlschweißkonstruktion, Rad Type KS**



**Serie KS LR**

- Gabel in Stahlschweißkonstruktion, gelb chromatiert
- Gabelkopf mit gedrehten Kugelbahnen, gehärteten Lagerschalen sowie Gegendrucklager und Abdichtung
- Verstärkte Polyamidräder mit verschraubter Radachse

**Heavy duty swivel and fixed castors in welded steel construction, wheels type KS**



**Serie KS LR-FSTR**

- Fork in welded steel construction, yellow chrome
- Swivel head with turned ball race channel, hardened, king pin with additional thrust bearing
- Heavy duty Polyamide wheels with bolted axle, yellow chrome forks

**Nagy teherbírású forgó- és fixvillás görgők, hegesztett acélkonstrukció Keréktípus KS**



**Serie KS BR**

- Hegesztett acélkonstrukció a villa, sárga kromátozással, a forgókoszorúban forgácsolással kialakított edzett golyópályák, valamint ellennyomásos csapág és tömítés
- Megerősített poliamidkerekek csavarmenetes tengellyel

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	Artikelbezeichnung / Code-No. / Cikkszám	Lenkkopf F	Fixkopf FSTR
--------------	---------	---------	----------	---------	----------	---------	----	---------------------------------------	--	---------------	-----------------

<b>Lenkketten</b>				<b>Swivel castors</b>				<b>Forgóvillás görgők</b>			
80 x 30	135 x 110	105 x 75 80	11	130	30	250	■	KS LR 01/80/30 G	110022	121692	
100 x 35	135 x 110	105 x 75 80	11	140	30	450	■	KS LR 01/100/35 G	110026	148088	
						500	■	KS LR 01/100/35 K	110027	128545	
125 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	170	40	550	■	KS LR 1/125/45 G	130216	119754	
						600	■	KS LR 1/125/45 K	130217	115779	
150 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	200	46	850	■	KS LR 2/150/50 G	130218	118101	
						900	■	KS LR 2/150/50 K	130219	118606	
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	55	1000	■	KS LR 4/200/50 G	130220	118903	
							■	KS LR 4/200/50 K	130221	104588	
250 x 58	175 x 145	140 x 105	13	305	69	1700	■	KS LR 67250/58 G	130224	118005	
							■	KS LR 6/250/58 K	130225	121109	

<b>Bockketten</b>				<b>Fixed castors</b>				<b>Fixvillás görgők</b>			
80 x 30	135 x 110	105 x 75 80	11	130	–	250	■	KS BR 01/80/30 G	110028	–	
100 x 35	135 x 110	105 x 75 80	11	140	–	450	■	KS BR 01/100/35 G	110029	–	
						500	■	KS BR 01/100/35 K	110030	–	
125 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	170	–	550	■	KS BR 1/125/45 G	130226	–	
						600	■	KS BR 1/125/45 K	130227	–	
150 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	200	–	850	■	KS BR 2/150/50 G	130228	–	
						900	■	KS BR 2/150/50 K	130229	–	
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	–	1500	■	KS BR 4/200/50 G	130230	–	
							■	KS BR 4/200/50 K	130231	–	
250 x 58	175 x 145	140 x 105	13	305	–	1700	■	KS BR 6/250/58 G	130234	–	
							■	KS BR 6/250/58 K	130235	–	

**Schwerlast Lenk- und Bockrollen in Stahlschweißkonstruktion, Rad Type KS**

**Heavy duty swivel and fixed castors in welded steel construction, wheels type KS**

**Nagy teherbírású forgó- és fixvillás görgők, hegesztett acélkonstrukció Keréktípus KS**



**Serie KS LK**

- Gabelkopf mit Präzisions-Lagerung, Schutzkappe, Gabel in gelb-chromatisierter Ausführung
- Verstärkte Polyamidräder mit verschraubter Radachse

- Swivel head with precision bearings, head-cover, yellow chrome
- Heavy duty Polyamide wheels with bolted axle

- A forgókoszorúban precíziós csapágyazás, védősapka, a villák sárga kromátozásúak
- Megerősített poliamidkerekek csavarmenetes tengellyel

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
--------------	---------	---------	----------	---------	----------	---------	----	--	--

<b>Lenkketten</b>							<b>Forgóvillás görgők</b>		
125 x 45	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	170	33	600		KS LK 1/125/45 K	135862
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	200	40	900		KS LK 2/150/50 K	135863
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	245	50	1000		KS LK 4/200/50 K	135864
250 x 58	200 x 160	170 x <sup>130</sup> <sub>160 x 120</sub>	13	314	71	1700		KS LAK 6/250/58 K	155037

<b>Bockketten</b>							<b>Fixvillás görgők</b>		
125 x 45	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	170	-	600		KS BK 1/125/45 K	135866
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	200	-	900		KS BK 2/150/50 K	135867
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	245	-	1000		KS BK 4/200/50 K	135868
250 x 58	200 x 160	170 x <sup>130</sup> <sub>160 x 120</sub>	13	314	-	1700		KS BAK 6/250/58 K	155038

**Schwerlast Lenk- und Bockrollen in Stahlschweißkonstruktion, Rad Type KS**

**Heavy duty swivel and fixed castors in welded steel construction, wheels type KS**

**Nagy teherbírású forgó- és fixvillás görgők, hegesztett acélkonstrukció Keréktípus KS**



**Serie KS LLAK**

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialkugellagerlager, gelb chromatiert
- Lagerbolzen verschraubt und gesichert
- Radachse verschraubt
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°



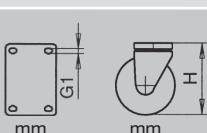
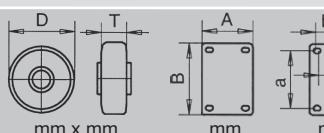
**Serie KS LLAK-FSTR**

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing, yellow chrome
- Bearing bolted and secured
- Wheel axle bolted
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°



**Serie KS BBAK**

- A forgókoszorú kúpgörgős csapággyal és axiális golyóscsapággyal van szerelve, sárga kromátozású
- Az összefogó csap biztosított, csavarmenetes
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTR

Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 35	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	148	42	500	■	KS LLAK 01/100/35 K	183510	183511
125 x 45	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	170	50	600	■	KS LLAK 1/125/45 K	183512	183513
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	200	57	900	■	KS LLAK 2/150/50 K	169419	169420
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	65	1500	■	KS LLAK 4/200/50 K	169421	169422
250 x 58	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	305	80	1700	■	KS LLAK 64/250/58 K	169423	169424

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 35	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	148	-	500	■	KS BBAK 01/100/35 K	183514	-
125 x 45	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	170	-	600	■	KS BBAK 1/125/45 K	183515	-
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	200	-	900	■	KS BBAK 2/150/50 K	169426	-
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	-	1500	■	KS BBAK 4/200/50 K	169427	-
250 x 58	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	305	-	1700	■	KS BBAK 64/250/58 K	169428	-

**Schwerlast Zwillingslenk- und Bockrollen in Stahlschweißkonstruktion, mit Rädern Type KS**

**Heavy duty swivel and fixed castors in welded steel construction wheels type KS**

**Nagy teherbírású ikerkeres forgó- és fixvillás görgők, hegesztett acélkonstrukció Keréktípus KS**

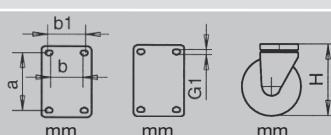
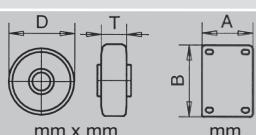


**Serie KS LAK**

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialrollenkugellager abschmierbar durch Schmiernippel, gelb chromatiert
- Verstärkte Polyamidräder mit verschraubter Radachse
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing equipped with grease nipple, yellow chrome
- Heavy duty Polyamide wheels with bolted axle
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°

- A forgókorzú kúpgörgős csapággyal és axiális golyóscsapággyal van szerelve, zsírzögombon át kenhető, sárga kromátozású
- Erősített poliamidkerekek csavarmentes tengellyel, Lehetőségek/opciók:
- Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Lenkketten**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

125 x 2 x 45	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	200	37	1200		KS LAK 1/2x125/45 K	155040
150 x 2 x 50	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	225	42	1800		KS LAK 2/2x150/50 K	155041
200 x 2 x 50	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	270	50	3000		KS LAK 4/2x200/50 K	155042
250 x 2 x 58	270 x 250	$\frac{230 \times 210}{210 \times 160}$	17	365	82	3400		KS LAK 6/2x250/58 K	155043

**Bockketten**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

125 x 2 x 45	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	200	-	1200		KS BAK 1/2x125/45 K	155045
150 x 2 x 50	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	225	-	1800		KS BAK 2/2x150/50 K	155046
200 x 2 x 50	200 x 160	$\frac{170 \times 130}{160 \times 120}$	13	270	-	3000		KS BAK 4/2x200/50 K	155047
250 x 2 x 58	270 x 250	$\frac{230 \times 210}{210 \times 160}$	17	365	-	3400		KS BAK 6/2x250/58 K	155048

Serie GK



Serie WK



Serie GB



**Standard-Gummi**

**Standard rubber**

**Standard-gumi**

Serie WB



Serie SB



**Räder mit STANDARD  
Vollgummibereifung  
und Kunststoff-Felgen  
Type GK**

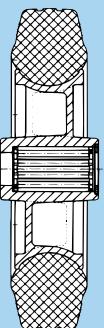
**Wheels with STANDARD  
rubber tyres  
and plastic centre  
type GK**

**Kerekek STANDARD  
tömörgumi futófelülettel és  
műanyag tárcsával  
Keréktípus GK**



Serie GK

- Geräuscharmer Lauf
- Korrosionsunempfindlich



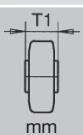
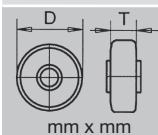
Serie GK

- Quiet running performance
- Corrosion resistant



Serie GK

- Csendes futás
- Nem korrodálódó



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

80 x 25	12	40	50	■	GK 80/25/1 G GK 80/25/1 R	143241 139679
100 x 30	12	40	70	■	GK 100/30/1 G GK 100/30/1 R	143242 139680
125 x 38	15	50	100	■	GK 125/38/2 G GK 125/38/2 R	143243 139681
140 x 38	15	50	115	■	GK 140/38/2 G GK 140/38/2 R	100511 100512
160 x 40	20	60	135	■	GK 160/40/4 G GK 160/40/4 R GK 160/40/4 K	142726 139683 142727
180 x 50	20	60	170	■	GK 180/50/4 G GK 180/50/4 R GK 180/50/4 K	142728 139684 142729
200 x 50	20 20 25 20 25	60	205	■ ■ ■ ■ ■	GK 200/50/4 G GK 200/50/4 R GK 200/50/5 R GK 200/50/4 K GK 200/50/5 K	100519 139685 100522 100521 100523
250 x 60	25	75	295	■	GK 250/60/5 G GK 250/60/5 R	153410 153391

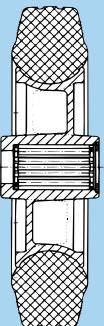
**Räder mit STANDARD  
Vollgummibereifung grau  
und Kunststoff-Felgen  
Type WK**



Serie WK

- Geräuscharmer Lauf
- Korrosionsunempfindlich
- nicht kreidend

**Wheels with STANDARD  
grey rubber tyres  
and plastic centre  
type WK**



Serie WK

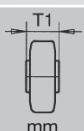
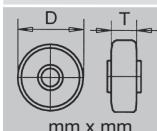
- Quiet running performance
- Corrosion resistant
- non marking

**Kerekek STANDARD szürke  
tömörgumi futófelülettel és  
műanyag tárcsával  
Keréktípus WK**



Serie WK

- Csendes futás
- Nem korrodálódó
- Nyommentes



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

80 x 25	12	40	50		WK 80/25/1 G WK 80/25/1 R	100627 100628
100 x 30	12	40	70		WK 100/30/1 G WK 100/30/1 R	100630 155492
125 x 38	15	50	100		WK 125/38/2 G WK 125/38/2 R	100634 155494
140 x 38	15	50	115		WK 140/38/2 G WK 140/38/2 R	100637 100638
160 x 40	20	60	135		WK 160/40/4 G WK 160/40/4 R WK 160/40/4 K	143857 143858 148542
180 x 50	20	60	170		WK 180/50/4 G WK 180/50/4 R WK 180/50/4 K	142343 155187 144200
200 x 50	20 20 25 20 25	60	205		WK 200/50/4 G WK 200/50/4 R WK 200/50/5 R WK 200/50/4 K WK 200/50/5 K	100645 100646 100648 100647 143859
250 x 60	25	75	295		WK 250/60/5 G WK 200/60/5 R	155188 119566

**Lenkrollen mit STANDARD Vollgummibereifung, Rad Type GK und WK**

**Swivel castors with STANDARD rubber tyres, wheel type GK and WK**

**Forgóvillás görgők STANDARD tömörgumis futófelülettel Keréktípus GK és WK**



Serie GK R

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Options:
- Fadenschutz...-FA
- Zapfenbefestigung



Serie  
GK R-FSTF



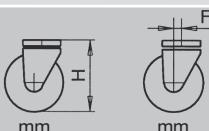
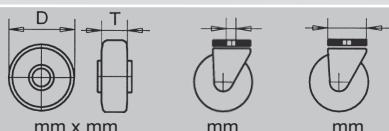
Serie  
WK R-FSTF



Serie WK R

- Pressed steel swivel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard...-FA
- Stem fitting

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor van
- A kerékengely csavarmentes
- Lehetőségek/opciók
- Porvédő tárca ...-FA
- Csapos villa



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



FSTF

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad GK schwarz Swivel castors with bolt hole, wheel GK black Forgóvillás görgők hátfurattal, a GK kerék fekete**

80 x 25	12,0	69	99	36	50	GK R 01/80/25 G GK R 01/80/25 R	155238N 155240N	155239N 155241N
100 x 30	12,0	69	124	38	70	GK R 02/100/30 G GK R 02/100/30 R	155242N 155244N	155243N 155246N
125 x 38	12,0	69	154	38	100	GK RR 03/125/38 G GK RR 03/125/38 R	155247N 155249N	155248N 155250N
160 x 40	16,7	88	190	52	135	GK R 1/160/40 G GK R 1/160/40 R GK R 1/160/40 K	161702N 161259N 161705N	161703N 161704N 161706N
180 x 50	16,7	88	210	53	170	GK R 3/180/50 G GK R 3/180/50 R GK R 3/180/50 K	161707N 161709N 161711N	161708N 161710N 161712N
200 x 50	16,7	88	235	54	205	GK R 4/200/50 G GK R 4/200/50 R GK R 4/200/50 K	161713N 161715N 161717N	161714N 161716N 161718N

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad WK grau Swivel castors with bolt hole, wheel WK grey Forgóvillás görgők hátfurattal, a WK kerék szürke**

80 x 25	12,0	69	99	36	50	WK R 01/80/25 G WK R 01/80/25 R	155251N 155253N	155252N 155254N
100 x 30	12,0	69	124	38	70	WK R 02/100/30 G WK R 02/100/30 R	155255N 155257N	155256N 155258N
125 x 38	12,0	69	154	38	100	WK RR 03/125/38 G WK RR 03/125/38 R	155259N 145547N	155260N 145544N
160 x 40	16,7	88	190	52	135	WK R 1/160/40 G WK R 1/160/40 R WK R 1/160/40 K	161719N 161721N 161723N	161720N 161722N 161724N
180 x 50	16,7	88	210	53	170	WK R 3/180/50 G WK R 3/180/50 R WK R 3/180/50 K	161725N 161727N 161729N	161726N 161728N 161730N
200 x 50	16,7	88	235	54	205	WK R 4/200/50 G WK R 4/200/50 R WK R 4/200/50 K	161731N 161733N 161735N	161732N 161734N 161736N

**Lenkrollen mit STANDARD Vollgummibereifung, Rad Type GK**

**Swivel castors with STANDARD rubber tyres, wheel type GK**

**Forgóvillás görgők STANDARD tömörgumis futófelülettel Keréktípus GK**



Serie GK L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz...-FA
- Richtungsfeststeller...-RFST 1 x 360°



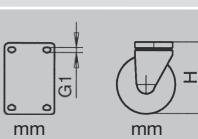
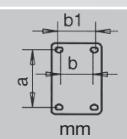
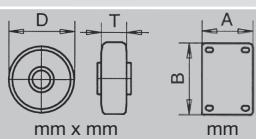
Serie GK L-FSTR

- Pressed steel swivel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard...-FA
  - Directional lock...-RFST 1 x 360°



Serie GK L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor és a felső golyópályán tömítés van
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



Teile-Nr.

Ident-No.

Azonosítószám



FSTR

FSTF

80 x 25	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	100	36	50	GK L 01/80/25 G GK L 01/80/25 R	142722N	147990	155496N
100 x 30	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	70	GK L 02/100/30 G GK L 02/100/30 R	142724N	117697	151674N
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	100	GK LL 03/125/38 G GK LL 03/125/38 R	120110N	107634	155093N
125 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	100	GK L 015/125/38 G GK L 015/125/38 R	169676	169677	169678
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9	170	40	115	GK L 04/140/38 G GK L 04/140/38 R	183400	–	183401
160 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	135	GK L 1/160/40 G GK L 1/160/40 R GK L 1/160/40 K	142713N	155096	147765N
180 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	210	53	170	GK L 3/180/50 G GK L 3/180/50 R GK L 3/180/50 K	142719N	140614	155099N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	205	GK L 4/200/50 G GK L 2/200/50 R GK L 4/200/50 K	120132N	118960	140604N
250 x 60	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	66	295	GK LL 6/250/60 G GK LL 6/250/60 R	123717	149740	–
								107953	134162	–

**Bockrollen mit STANDARD  
Vollgummibereifung,  
Rad  
Type GK**

**Fixed castors with  
STANDARD rubber tyres,  
wheel  
type GK**

**Fixvillás görgők  
STANDARD tömörgumis  
futófelülettel  
Keréktípus GK**



Serie GK B

- Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fixed fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Threadguard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
80 x 25	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	100	50		GK B 01/80/25 G	142730
							GK B 01/80/25 R	141718
100 x 30	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	125	70		GK B 02/100/30 G	142732
							GK B 02/100/30 R	141719
125 x 38	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	155	100		GK BB 03/125/38 G	142734
							GK BB 03/125/38 R	141720
125 x 38	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	155	100		GK B 015/125/38 G	169686
							GK B 015/125/38 R	169687
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9	170	115		GK B 04/140/38 G	183402
							GK B 04/140/38 R	183289
160 x 40	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	190	135		GK B 1/160/40 G	142716
							GK B 1/160/40 R	141721
							GK B 1/160/40 K	142718
180 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	210	170		GK B 3/180/50 G	142736
							GK B 3/180/50 R	142737
							GK B 3/180/50 K	142738
200 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	235	205		GK B 4/200/50 G	120166
							GK B 4/200/50 R	141722
							GK B 4/200/50 K	120168
250 x 60	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	290	295		GK BB 6/250/60 G	128129
							GK BB 6/250/60 R	128130

**Lenkrollen mit STANDARD  
Vollgummibereifung, grau  
Rad  
Type WK**

**Swivel castors with STANDARD  
grey rubber tyres,  
wheel  
type WK**

**Forgóvillás görgők  
STANDARD szürke tömörgumis  
futófelülettel  
Keréktípus WK**



Serie WK L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz...-FA
- Richtungsfeststeller...-RFST 1 x 360°



Serie WK L-FSTR

- Pressed steel swivel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard...-FA
  - Directional lock...-RFST 1 x 360°



Serie WK L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor és a felső golyópályán tömítés van
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

D mm x mm	T mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám		
80 x 25	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	100	36	50			WK L 01/80/25 G WK L 01/80/25 R	143620N 143621N	155114 147505	155115N 152866N
100 x 30	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	70			WK L 02/100/30 G WK L 02/100/30 R	120562N 120501N	114596 118096	149639N 152867N
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	100			WK LL 03/125/38 G WK LL 03/125/38 R	120588N 120589N	155116 114627	155117N 152864N
125 x 38	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	155	48	100			WK L 015/125/38 G WK L 015/125/38 R	169690 169693	169691 169694	169692 169695
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9	170	40	115			WK L 04/140/38 G WK L 04/140/38 R	183403 183406	– –	183404 183407
160 x 40	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	190	52	135			WK L 1/160/40 G WK L 1/160/40 R WK L 1/160/40 K	155109N 147026N 148539N	155125 147027 155127	155126N 146213N 152298N
180 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	210	53	170			WK L 3/180/50 G WK L 3/180/50 R WK L 3/180/50 K	155417N 155418N 144199N	155128 155130 155132	155129N 155131N 155133N
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	235	54	205			WK L 4/200/50 G WK L 4/200/50 R WK L 4/200/50 K	120582N 120583N 120584N	155134 115635 129416	155135N 152528N 152529N
250 x 60	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	290	66	295			WK LL 6/250/60 G WK LL 6/250/60 R	155110 155111	155137 155138	– –

**Bockrollen mit STANDARD  
Vollgummibereifung, grau  
Rad  
Type WK**

**Fixed castors with  
STANDARD grey rubber tyres,  
wheel  
type WK**

**Fixvillás görgők STANDARD  
szürke tömörözumi  
futófelülettel  
Keréktípus WK**



Serie WK B

- Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fixed fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Threadguard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A kerék tengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

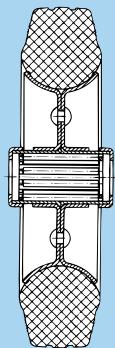
Serie WK B-FA

D mm x mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
80 x 25	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	100	50	=	WK B 01/80/25 G	143609
						■	WK B 01/80/25 R	143610
100 x 30	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	125	70	=	WK B 02/100/30 G	120595
						■	WK B 02/100/30 R	120500
125 x 38	102 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	155	100	=	WK BB 03/125/38 G	120621
						■	WK BB 03125/38 R	120622
125 x 38	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	155	100	=	WK B 015/125/38 G	169700
						■	WK B 015/125/38 R	169701
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9	170	115	=	WK B 04/140/38 G	183405
						■	WK B 04/140/38 R	183408
160 x 40	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	190	135	=	WK B 1/160/40 G	155143
						■	WK B 1/160/40 R	144342
						□	WK B 1/160/40 K	148612
180 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	210	170	=	WK B 3/180/50 G	155148
						■	WK B 3/180/50 R	155149
						□	WK B 3/180/50 K	144810
200 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	235	205	=	WK B 4/200/50 G	120615
						■	WK B 4/200/50 R	120616
						□	WK B 4/200/50 K	120617
250 x 60	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	290	295	=	WK BB 6/250/60 G	155172
						■	WK BB 6/250/60 R	155173

**Räder mit STANDARD  
Vollgummibereifung  
und Stahlblech-Felgen  
Type GB**

**Wheels with STANDARD  
solid rubber tyres  
and pressed steel rims  
type GB**

**STANDARD tömörgumis  
kerekek acéllemez  
tárcsával  
Típus: GB**

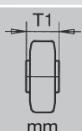
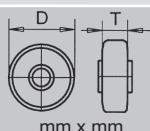


**Serie GB**

- Geräuscharmer Lauf
- Felgen:  
Stahlblech, verzinkt,  
mit Rollenlager

- Quiet running performance
- Rims:  
pressed steel zinc-plated  
with roller bearing

- Csendes futás
- Tárcsa:  
horganyzott acéllemez  
görgőscsapággyal



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

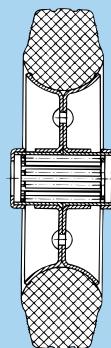
Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

80 x 25	12	40	50		GB 80/25/1 R	129118
100 x 30	12	40	70		GB 100/30/1 R	129119
125 x 38	15	50	100		GB 125/38/2 R	129120
140 x 38	15	50	115		GB 140/38/2 R	100481
160 x 40	20	60	135		GB 160/40/4 R	136593
180 x 50	20	60	170		GB 180/50/4 R	126333
200 x 50	20	60	205		GB 200/50/4 R	136594
200 x 65	20	75	250		GB 200/65/4 R	145985
250 x 60	25	75	295		GB 250/60/5 R	100494
250 x 70	25	75	295		GB 250/70/5 R	150204
280 x 70	30	75	385		GB 280/70/6 R	100496
400 x 75	25	75	475		GB 400/75/5 R	100500

**Räder mit STANDARD  
Vollgummibereifung, grau  
und Stahlblech-Felgen  
Type WB**

**Wheels with STANDARD  
grey rubber tyres  
and pressed steel rims  
type WB**

**Kerekek STANDARD szürke  
tömörgumi futófelülettel és  
acéllemez tárcsával  
Keréktípus WB**

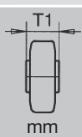
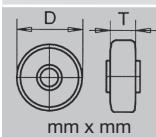


Serie WB

- Geräuscharmer Lauf
- Felgen:  
Stahlblech, verzinkt,  
mit Rollenlager
- nicht kreidend

- Quiet running performance
- Rims:  
pressed steel zinc-plated  
with roller bearing
- non marking

- Csendes futás
- Tárcsa(felni):  
horganyzott acéllemez görgőscsapággyal
- Nyommentes



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

80 x 25	12	40	50		WB 80/25/1 R	100606
100 x 30	12	40	70		WB 100/30/1 R	100608
125 x 38	15	50	100		WB 125/38/2 R	108504
140 x 38	15	50	115		WB 140/38/2 R	100612
160 x 40	20	60	135		WB 160/40/4 R	149317
180 x 50	20	60	170		WB 180/50/4 R	148753
200 x 50	20	60	205		WB 200/50/4 R	100618
250 x 60	25	75	295		WB 250/60/5 R	100624

**Lenkrollen mit STANDARD Vollgummibereifung und Stahlblech-Felgen, Rad Type GB und WB**



Serie GB R

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Options:
- Fadenschutz...-FA
- Zapfenbefestigung

**Swivel castors with STANDARD solid rubber tyres and pressed steel rims, wheel type GB and WB**



Serie  
GB R-FSTF



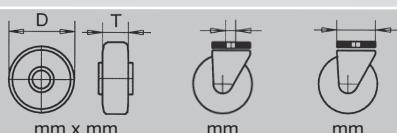
Serie  
WB R-FSTF

**Forgóvillás görgők STANDARD tömörgumi futófelülettel és acéllemez tárcsával Keréktípus GB és WB**



Serie WB R

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa



Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad GB schwarz Swivel castors with bolt hole, wheel GB black Forgóvillás görgők hátfurattal, a GB kerék fekete**

80 x 25	12,0	69	99	36	50		GB R 01/80/25 R	152405N	152404N
100 x 30	12,0	69	124	38	70		GB R 02/100/30 R	155261N	155262N
125 x 38	12,0	69	154	38	100		GB RR 03/125/38 R	155263N	155264N
160 x 40	16,7	88	190	52	135		GB R 1/160/40 R	161737N	161738N
180 x 50	16,7	88	210	53	170		GB R 3/180/50 R	161739N	161740N
200 x 50	16,7	88	235	54	200		GB R 4/200/50 R	161741N	161742N

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad WB grau Swivel castors with bolt hole, wheel WB grey Forgóvillás görgők hátfurattal, a WB kerék szürke**

80 x 25	12,0	69	99	36	50		WB R 01/80/25 R	155265N	155266N
100 x 30	12,0	69	124	38	70		WB R 02/100/30 R	155267N	155268N
125 x 38	12,0	69	154	38	100		WB RR 03/125/38 R	155269N	155270N
160 x 40	16,7	88	190	52	135		WB R 1/160/40 R	161743N	161744N
180 x 50	16,7	88	210	53	170		WB R 3/180/50 R	161745N	161746N
200 x 50	16,7	88	235	54	200		WB R 4/200/50 R	161747N	161748N

**Lenkrollen mit STANDARD Vollgummibereifung und Stahlblech-Felgen, Rad Type GB**

**Swivel castors with STANDARD solid rubber tyres and pressed steel rims, wheel type GB**

**Forgóvillás görgők STANDARD tömörorgumi futófelülettel és acéllemez tárcsával Keréktípus GB**



Serie GB L-FA

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Die mit ★ markierten Artikel werden generell mit Fadenschutz geliefert
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



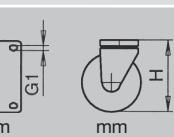
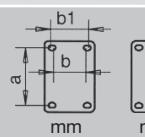
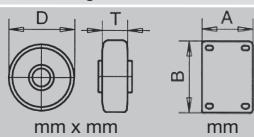
Serie GB L-FSTR

- Pressed steel swivel fork, zinc-plated
- Double ball race, sealed in the swivel head
- Bolted wheel axle
- The articles marked with ★ are generally supplied with thread guards
- Option:
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie GB L-FA-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorcsorúban kettős golyósor és tömítés
- A kerék tengely csavar menetes
- A ★-gal jelölt cikkek általában porvédő tárcsával készülnek,
- Lehetőségek/opciók:
- Irányrögítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



D mm x mm	T mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám			
80 x 25	105 x 80	80 76 x 60	9,0	100	36	50	■■■	★ GB L 01/80/25 R-FA	129112N	129123	145236N	
100 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9,0	125	38	70	■■■	★ GB L 02/100/30 R-FA	139418N	139419	145237N	
125 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9,0	155	38	100	■■■	★ GB LL 03/125/38 R-FA	139424N	139420	145238N	
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	155	40	100	■■■	GB L 03/125/38 R	120177	117362	155103	
125 x 38	135 x 110	105 x 75 80	11,0	155	48	100	■■■	GB L 015/125/38 R	164561	164562	169704	
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	170	40	115	■■■	GB L 04/140/38 R	183291	-	183292	
140 x 38	135 x 114	105 x 75 80	11,0	163	48	115	■■■	GB L 015/140/38 R	169705	169706	-	
160 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11,0	190	52	135	■■■	★ GB L 1/160/40 R-FA	136595N	147028	145239N	
180 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11,0	210	53	170	■■■	GB L 3/180/50 R	142745N	148510	145479N	
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11,0	235	54	205	■■■	★ GB L 4/200/50 R-FA	136596N	114686	145240N	
200 x 65	135 x 114	105 x 75 80	11,0	245	61	250	■■■	GB L 5A/200/65 R	161749	161750	-	
250 x 60	135 x 114	105 x 75 80	11,0	290	66	295	■■■	GB LL 6/250/60 R	120503	116059	-	
250 x 60	175 x 175	140 x 140	14,5	290	70	295	■■■	GB L 6/250/60 R	120194	118052	-	

**Bockrollen mit STANDARD Vollgummibereifung und Stahlblech-Felgen, Rad Type GB**

**Fixed castors with STANDARD solid rubber tyres and pressed steel rims, wheel type GB**

**Fixvillás görgők STANDARD tömörorgumi futófelülettel és acéllemez tárcsával Keréktípus GB**



Serie GB B

- Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Die mit ★ markierten Artikel werden generell mit Fadenschutz geliefert

- Pressed steel fixed fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- The articles marked with ★ are generally supplied with thread guards

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmenetes
- A ★-gal jelölt cikkek általában porvédő tárcsával készülnek

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	b mm	G1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
80 x 25	102 x 87	80 76 x 60	9,0	100	50	■■■	★ GB B 01/80/25 R-FA	129115
100 x 30	102 x 87	80 76 x 60	9,0	125	70	■■■	★ GB B 02/100/30 R-FA	139417
125 x 38	102 x 87	80 76 x 60	9,0	155	100	■■■	★ GB BB 03/125/38 R-FA	139430
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	155	100	■■■	GB B 03/125/38 R	120205
125 x 38	135 x 114	105 x 75 80	11,0	155	100	■■■	GB B 015/125/38 R	164563
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	170	115	■■■	GB B 04/140/38 R	183293
140 x 38	135 x 114	105 x 75 80	11,0	163	115	■■■	GB B 015/140/38 R	169707
160 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11,0	190	135	■■■	★ GB B 1/160/40 R-FA	136606
180 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11,0	210	170	■■■	GB B 3/180/50 R	142741
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11,0	235	205	■■■	GB B 4/200/50 R-FA	136605
200 x 65	135 x 114	105 x 75 80	11,0	245	250	■■■	GB B 5A/200/65 R	161751
250 x 60	135 x 114	105 x 75 80	11,0	290	295	■■■	GB BB 6/250/60 R	120222
250 x 60	230 x 125	190 x 75	14,5	290	295	■■■	GB B 6/250/60 R	120224

**Lenkrollen mit STANDARD Vollgummibereifung grau und Stahlblech-Felgen, Rad Type WB**



Serie WB L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**Swivel castors with STANDARD grey solid rubber tyres and pressed steel rims, wheel type WB**



Serie WB L-FSTR

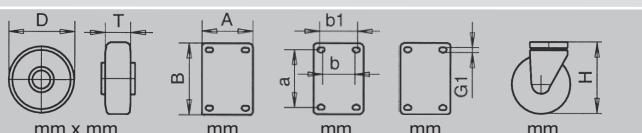
- Pressed steel swivel fork, zinc-plated
- Double ball race, sealed in the swivel head
- Bolted wheel axle
- Option:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

**Forgóvillás görgők STANDARD szürke tömörorgumi futófelülettel és acéllemez tárcsával Keréktípus WB**



Serie WB L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor és tömítés
- A kerék tengely csavar menetek,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA
- Irányrögzítő...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTR

FSTF

80 x 25	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	100	36	50		WB L 01/80/25 R	143625N	147194	155142N
100 x 30	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	125	38	70		WB L 02/100/30 R	130370N	133325	155144N
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	38	100		WB LL 03/125/38 R	144944N	133325	155144N
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	155	40	100		WB L 03/125/38 R	130373	132080	155146
125 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	155	48	100		WB L 015/125/38 R	169708	169709	169710
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	170	40	115		WB L 04/140/38 R	183409	-	183410
140 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	163	48	115		WB L 015/140/38 R	169711	169712	-
160 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	190	52	135		WB L 1/160/40 R	148540N	148637	151669N
180 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	210	53	170		WB L 3/180/50 R	148758N	148759	155422N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	54	205		WB L 4/200/50 R	120638N	118095	155423N
250 x 60	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	290	66	295		WB LL 6/250/60 R	130375	107852	-
250 x 60	175 x 175	140 x 140	14,5	290	70	295		WB L 6/250/60 R	130376	134806	-

**Bockrollen mit STANDARD  
Vollgummibereifung grau  
und Stahlblech-Felgen, Rad  
Type WB**

**Fixed castors with STANDARD  
grey solid rubber tyres  
and pressed steel rims, wheel  
type WB**

**Fixvillás görgők STANDARD  
szürke tömörgommi futófelülettel  
és acéllemez tárcsával  
Keréktípus WB**



Serie WB B

- Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fixed fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA

D mm x mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	I mm	kg	H	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
80 x 25	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	100	50	50	III	WB B 01/80/25 R	143615
100 x 30	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	125	70	70	III	WB B 02/100/30 R	130405
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	100	100	III	WB BB 03/125/38 R	130407
125 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	155	100	100	III	WB B 03/125/38 R	130408
125 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	155	100	100	III	WB B 015/125/38 R	169713
140 x 38	120 x 80	96 x 56	9,0	170	115	115	III	WB B 04/140/38 R	183411
140 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	163	115	115	III	WB B 015/140/38 R	169714
160 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	190	135	135	III	WB B 1/160/40 R	148611
180 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	210	170	170	III	WB B 3/180/50 R	148760
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	205	205	III	WB B 4/200/50 R	120651
250 x 60	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	290	295	295	III	WB BB 6/250/60 R	130410
250 x 60	230 x 125	190 x 75	14,5	290	295	295	III	WB B 6/250/60 R	130411

**Räder, Lenk- und Bockrollen mit Halbelastik-Vollgummi-bereifung und Stahlblech-Felgen Typ SB**

**Wheels, swivel and fixed castors with semi-elastic rubber tyres, and pressed steel rims type SB**

**Kerekek, forgó- és fixvillás görgők félelasztikus tömörorgumi futófelülettel és acéllemez tárcsával, Keréktípus SB**



Serie SB L

- Gute Verschleißfestigkeit
- Hohe Tragfähigkeit bei niedrigem Rollwiderstand
- Felgen:  
Stahlblech, verzinkt,  
mit Rollenlager



Serie  
SB L-FSTF



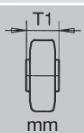
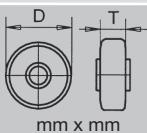
Serie  
SB L-FSTR



Serie SB B

- High resistance against abrasion
- Low rolling resistance under high loads
- Rims:  
pressed steel zinc-plated  
with roller bearing

- Jó kopásállóság
- Nagy teherbírás alacsony gördülési ellenállás mellett
- Tárcsa:  
horganyzott acéllemez, görgőscsapágy



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Räder**

*Wheels*

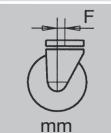
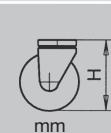
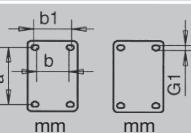
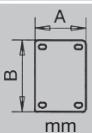
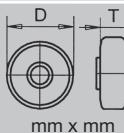
**Kerekek**

125 x 38	15	50	120		SB 125/38/2 R	100559
160 x 40	20	60	225		SB 160/40/4 R	142382
200 x 50	20	60	350		SB 200/50/4 R	100563
250 x 60	25	75	450		SB 250/60/5 R	100567

- Lenk- und Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt. Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Double ball race with sealing
- Bolted wheel axle
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Forgó- és fixvillák horganyzott acéllemezből
- A forgókoszorúban kettős golyósor és a golyópályán tömítés van
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám  
 FSTR      FSTF

**Lenkketten**

*Swivel castors*

**Forgóvillás görgők**

125 x 38	105 x 80	$\frac{76}{80} \times 60$	9,0	155	38	120		SB LL 03/125/38 R	181413N	181414	181415N
125 x 38	105 x 80	$\frac{76}{80} \times 60$	9,0	155	40	120		SB LL 03/125/38 R-VV	181416	-	181417
125 x 38	135 x 110	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	155	48	120		SB L 015/125/38 R	169715	169716	169717
160 x 40	135 x 110	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	190	52	225		SB L 1/160/40 R	142383N	143863	153006N
200 x 50	135 x 110	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	235	54	350		SB L 4/200/50 R	120234N	130036	115026N
250 x 60	135 x 110	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	290	66	400		SB LL 6/250/60 R	120236	130068	-

**Bockrollen**

*Fixed castors*

**Fixvillás görgők**

125 x 38	102 x 87	$\frac{76}{80} \times 60$	9,0	155	-	120		SB BB 03/125/38 R	181381	-	-
125 x 38	102 x 90	$\frac{76}{80} \times 60$	9,0	155	-	120		SB BB 03/125/38 R-VV	181382	-	-
125 x 38	135 x 114	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	155	-	120		SB B 015/125/38 R	169718	-	-
160 x 40	135 x 114	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	190	-	225		SB B 1/160/40 R	142384	-	-
200 x 50	135 x 114	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	235	-	350		SB B 4/200/50 R	120248	-	-
250 x 60	135 x 114	$\frac{105}{80} \times \frac{75}{80}$	11,0	290	-	400		SB BB 6/250/60 R	120250	-	-



**WICKE-ELASTIC**

**WICKE-ELASTIC**  
Räder und Lenkrollen mit  
aufvulkanisierter Vollgummi-  
bereifung, Rad Type DN



Serie DN

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Options:
- Fadenschutz ...-FA
- Zapfenbefestigung

**WICKE-ELASTIC**  
Wheels and swivel castors with  
vulcanised solid rubber tyres,  
wheel type DN



Serie  
DN



Serie  
DN R-FSTF

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting

**WICKE-ELASTIC**  
Kerekek és forgóvillás görgők a  
tárcsára vulkanizált tömör gumi  
futófelülettel, Keréktípus DN



Serie DN R

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm		kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>Schwarzer Elastic Reifen</b>							
100 x 36	80	12	40	40	180	DN 100/36/1 R	159359
125 x 38	100	15	50	50	250	DN 125/38/2 R	159360
160 x 48	135	20	60	60	350	DN 160/48/4 R	163269
						DN 160/48/4 K	169474
200 x 48	175	20	60	60	400	DN 200/48/4 R	163268
						DN 200/48/4 K	123943
250 x 50	200	20	60	60	500	DN 250/50/4 K	164658

D mm x mm	T mm		F mm		kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám
<b>Lenkrollen mit Rückenloch, Rad DN schwarz</b>							

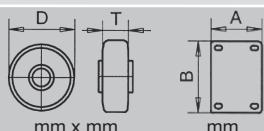
Lenkrollen mit Rückenloch, Rad DN schwarz	Swivel castors with bolt hole, wheel DN black	Forgóvillás görgő hátfurattal, a DN kerék fekete						
100 x 36	12,0	69	124	38	180	DN R 02/100/36 R	169268N	169269N
100 x 36	13,0	69	128	36	180	DN R 02/100/36 R-V	169270	-
125 x 38	12,0	69	154	38	150	DN RR 03/125/38 R	169271N	169272N
125 x 38	13,0	69	154	40	180	DN RR 03/125/38 R-V	169273	-
160 x 48	16,7	88	190	52	300	DN R 1/160/48 R	169274N	169275N
						DN R 1/160/48 K	169502N	169503N
200 x 48	16,7	88	235	54	350	DN R 4/200/48 R	169276N	169277N
						DN R 4/200/48 K	169504N	169505N

**WICKE-ELASTIC**

**Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummibereifung, Rad Type DN**


**Serie DN L**

- Lenk- und Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°


**WICKE-ELASTIC**

**Pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type DN**


**Serie DN L-FSTF**

**Serie DN L-FSTR**
**WICKE-ELASTIC**

**Acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömör gumi futófelülettel Keréktípus DN**


**Serie DN B**

- Pressed swivel and fixed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezről készült horganyzott villa
- A forgókorcsolyában kettős golyósor
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

**Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám**

**Lenkketten mit Rad DN schwarz**
**Swivel castors with wheel DN black**
**Forgóvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	180	DN L 02/100/36 R	169188N	183654	169189N
100 x 36	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	180	DN L 014/100/36 R	169032	169033	166310
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	200	DN LL 03/125/38 R	165970N	165971	165972N
125 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	250	DN L 015/125/38 R	169036	169037	166308
160 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	300	DN L 1/160/48 R DN L 1/160/48 K	165952	165953	165954N
								169480N	169481	169454N
200 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350	DN L 4/200/48 R	165976N	165977	165978N
						350	DN L 4/200/48 K	169478N	169479	169490N
						400	DN L 8/200/48 R	164730	165956	–
						400	DN L 8/200/48 K	143440	143441	–
250 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	66	400	DN LL 6/250/50 K	169546	169491	–

**Bockketten mit Rad DN schwarz**
**Fixed castors with wheel DN black**
**Fixvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	–	180	DN B 02/100/36 R	169190	–	–
100 x 36	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	–	180	DN B 014/100/36 R	169047	–	–
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	–	200	DN BB 03/125/38 R	165973	–	–
125 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	–	250	DN B 015/125/38 R	169048	–	–
160 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	–	300	DN B 1/160/48 R DN B 1/160/48 K	165955	–	–
								169494	–	–
200 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	–	350	DN B 4/200/48 R	165979	–	–
						350	DN B 4/200/48 K	169495	–	–
						400	DN B 8/200/48 R	165957	–	–
						400	DN B 8/200/48 K	169496	–	–
250 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	–	400	DN BB 6/250/50 K	169497	–	–

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type DN



Serie DN LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type DN



Serie  
DN LG-FSTF



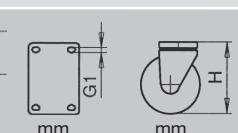
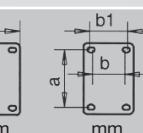
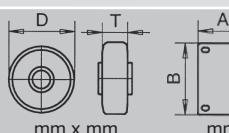
Serie  
DN LG-FSTR

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgumi futófelülettel, Keréktípus DN



Serie DN BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral és csavarral összefogva
- A keréktengely csavarmeneti,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



**Lenkkölnen mit Rad DN schwarz**

**Swivel castors with wheel DN black**

**Forgóvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	100 x 85	80 x 60	9	140	45	180		DN LG 02/100/36 R	204178	-	204179
125 x 38	100 x 85	80 x 60	9	165	45	250		DN LLG 03/125/38 R	204184	-	204185
125 x 38	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	250		DN LG 1/125/38 R	183357	183358	183359
160 x 48	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	300		DN LG 3/160/48 R	169292	169293	183360
								DN LG 3/160/48 K	169527	169528	183361
200 x 48	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	400		DN LG 4/200/48 R	169294	169295	183362
								DN LG 4/200/48 K	169529	169530	183363
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	67	500		DN LLG 6/250/50 K	169531	169532	-

**Bockkölnen mit Rad DN schwarz**

**Fixed castors with wheel DN black**

**Fixvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	180		DN BG 02/100/36 R	204212	-	-
125 x 38	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	250		DN BBG 03/125/38 R	204213	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	250		DN BG 1/125/38 R	183365	-	-
								DN BG 3/160/48 R	169298	-	-
								DN BG 3/160/48 K	169539	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	300		DN BG 4/200/48 R	169299	-	-
								DN BG 4/200/48 K	169540	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	400		DN BBG 6/250/50 K	169541	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	-	500					

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type DN



Serie DN LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type DN



Serie DN LV-FSTF



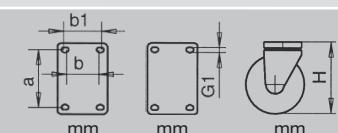
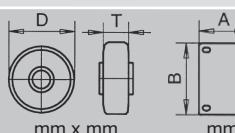
Serie DN LV-FSTR

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgumi futófelülettel, Keréktípus DN



Serie DN BV

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoroszorú központi csap nélküli, edzett kettős golyósorral és tömítéssel
- A kerékátlengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



**Lenkketten mit Rad DN schwarz**

**Swivel castors with wheel DN black**

**Forgóvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	105 x 85	80 x <u>55</u> <u>60</u>	9	128	40	180		DN LV 01/100/36 R	169062	169063	-
125 x 38	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	50	250		DN LV 1/125/38 R	169064	169065	183384
160 x 48	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	53	300		DN LV 3/160/48 R DN LV 3/160/48 K	166168 169510	166169 169511	183385 183386
200 x 48	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	55	400		DN LV 4/200/48 R DN LV 4/200/48 K	166171 169512	169066 169513	183387 183388
250 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	297	67	500		DN LV 64/250/50 K	169514	164726	-

**Bockketten mit Rad DN schwarz**

**Fixed castors with wheel DN black**

**Fixvillás görgők DN fekete kerékkel**

100 x 36	100 x 87	<u>76</u> <u>80</u> x 60	9	128	-	180		DN BV 01/100/36 R	169067	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	-	250		DN BV 1/125/38 R	169068	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	-	300		DN BV 3/160/48 R DN BV 3/160/48 K	166170 169521	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	-	400		DN BV 4/200/48 R DN BV 4/200/48 K	166173 169522	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	297	-	500		DN BV 64/250/50 K	164727	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Räder und Lenkrollen mit  
aufvulkanisierter Vollgummi-  
bereifung, Rad Type WN

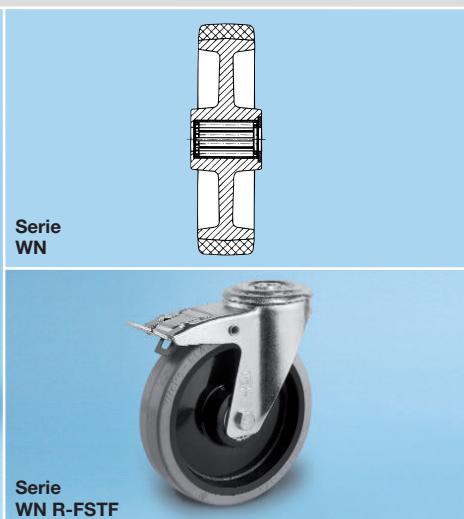
**WICKE-ELASTIC**  
Wheels and swivel castors with  
vulcanised solid rubber tyres,  
wheel type WN

**WICKE-ELASTIC**  
Kerekek és forgóvillás görgők a  
tárcsára vulkanizált tömör gumi  
futófelülettel, Keréktípus WN



Serie WN

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Options:
- Fadenschutz ...-FA
- Zapfenbefestigung



Serie WN R-FSTF

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting



Serie WN R

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>Grauer Elastic Reifen</b>						
100 x 36	80	12	40	40	180	WN 100/36/1 R 159962
125 x 38	100	15	50	50	250	WN 125/38/2 R 159960
160 x 48	135	20	60	60	300	WN 160/48/4 R 163272 WN 160/48/4 K 169477
200 x 48	175	20	60	60	400	WN 200/48/4 R 163273 WN 200/48/4 K 169475
250 x 50	200	20	60	60	500	WN 250/50/4 K 169476

D mm x mm	T mm	mm	mm	F mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám
<b>Lenkrollen mit Rückenloch, Rad WN grau</b>							

100 x 36	12,0	69	124	38	140	WN R 02/100/36 R 169278N 169279N
100 x 36	13,0	69	128	36	140	WN R 02/100/36 R-V 169280 -
125 x 38	12,0	69	154	38	150	WN RR 03/125/38 R 169281N 169282N
125 x 38	13,0	69	154	40	180	WN RR 03/125/38 R-V 169283 -
160 x 48	16,7	88	190	52	300	WN R 1/160/48 R 169284N 169285N WN R 1/160/48 K 169506N 169507N
200 x 48	16,7	88	235	54	350	WN R 4/200/48 R 169286N 169287N WN R 4/200/48 K 169508N 169509N

**WICKE-ELASTIC**

**Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummibereifung, Rad Type WN**


**Serie WN L**

- Lenk- und Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**

**Pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type WN**

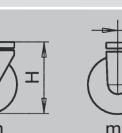
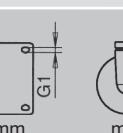
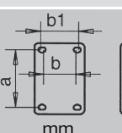
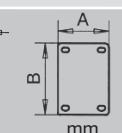
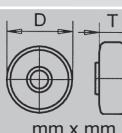

**Serie WN L-FSTF**

**Serie WN L-FSTR**
**WICKE-ELASTIC**

**Acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömör gumí futófelülettel, Keréktípus WN**


**Serie WN B**

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorcsorúban kettős golyósor
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám


**Lenkrollen mit Rad WN grau**
**Swivel castors with wheel WN grey**
**Forgóvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	180		WN L 02/100/36 R	166529N	183655	166528N			
100 x 36	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	180		WN L 014/100/36 R	169015	169016	169719			
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	200		WN LL 03/125/38 R	166822N	183656	166823N			
125 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	250		WN L 015/125/38 R	169019	169020	169720			
160 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	300		WN L 1/160/48 R WN L 1/160/48 K	169022N	169023	169024N 169487N	169488	169489N	
200 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350 350 400 400		WN L 4/200/48 R WN L 4/200/48 K WN L 8/200/48 R WN L 8/200/48 K	169025N	169026	169027N	169484N	169485	169486N
250 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	66	400		WN LL 6/250/50 K	169492	169493	–	169482	169483	–

**Bockrollen mit Rad WN grau**
**Fixed castors with wheel WN grey**
**Fixvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	–	180		WN B 02/100/36 R	172365	–	–
100 x 36	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	–	180		WN B 014/100/36 R	169034	–	–
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	–	200		WN BB 03/125/38 R	169035	–	–
125 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	–	250		WN B 015/125/38 R	169038	–	–
160 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	–	300		WN B 1/160/48 R WN B 1/160/48 K	169043	–	–
200 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	–	350 350 400 400		WN B 4/200/48 R WN B 4/200/48 K WN B 8/200/48 R WN B 8/200/48 K	169044	–	–
250 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	–	400		WN BB 6/250/50 K	169501	–	–

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type WN



Serie WN LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type WN



Serie  
WN LG-FSTF



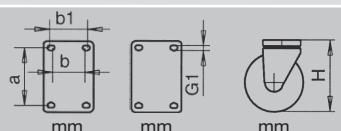
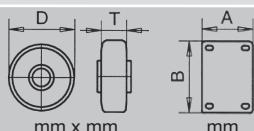
Serie  
WN LG-FSTR

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgumi futófelülettel, Keréktípus WN



Serie WN BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral és csavarral összefogva
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



**Lenkketten mit Rad WN grau**

**Swivel castors with wheel WN grey**

**Forgóvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	105 x 85	80 x 60	9	140	45	180		WN LG 02/100/36 R	204180	-	204181
125 x 38	100 x 85	80 x 60	9	165	45	250		WN LLG 03/125/38 R	204186	-	204187
125 x 38	135 x 110	105 x 75/80	11	170	52	250		WN LG 1/125/38 R	183366	183367	183368
160 x 48	135 x 110	105 x 75/80	11	205	52	300		WN LG 3/160/48 R	169304	169305	183369
								WN LG 3/160/48 K	169533	169534	183370
200 x 48	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	400		WN LG 4/200/48 R	169306	169307	183371
								WN LG 4/200/48 K	169535	169536	183372
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	297	67	500		WN LLG 6/250/50 K	169537	169538	-

**Bockketten mit Rad WN grau**

**Fixed castors with wheel WN grey**

**Fixvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	100 x 85	80/76 x 60	9	140	-	180		WN BG 02/100/36 R	204214	-	-
125 x 38	100 x 85	80/76 x 60	9	165	-	250		WN BBG 03/125/38 R	204215	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x 75/80	11	170	-	250		WN BG 1/125/38 R	183374	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x 75/80	11	205	-	300		WN BG 3/160/48 R	169310	-	-
								WN BG 3/160/48 K	169542	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x 75/80	11	245	-	400		WN BG 4/200/48 R	169311	-	-
								WN BG 4/200/48 K	169543	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x 75/80	11	297	-	500		WN BBG 6/250/50 K	169544	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type WN



Serie WN LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type WN



Serie WN LV-FSTF



Serie WN LV-FSTR

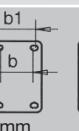
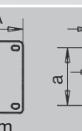
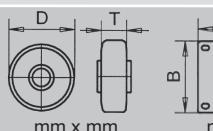
- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgumi futófelülettel, Keréktípus WN



Serie WN BV

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorzorú központi csap nélkül, edzett kettős golyósorral és tömítéssel
- A kerék tengely csavar menetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTR

FSTF

FSTF

**LenkkärelleWN grau**

**Swivel castors with wheel WN grau**

**Forgóvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	105 x 85	80 x <sup>55</sup> <sub>60</sub>	9	128	40	180		WN LV 01/100/36 R	169050	169051	-
125 x 38	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	178	50	250		WN LV 1/125/38 R	169052	169053	183389
160 x 48	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	215	53	300		WN LV 3/160/48 R	169054	169055	183390
								WN LV 3/160/48 K	169515	169516	183391
200 x 48	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	245	55	400		WN LV 4/200/48 R	169056	169057	183392
								WN LV 4/200/48 K	169517	169518	183393
250 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	297	67	500		WN LV 64/250/50 K	169519	169520	-

**Bockräder mit Rad WN grau**

**Fixed castors with wheel WN grey**

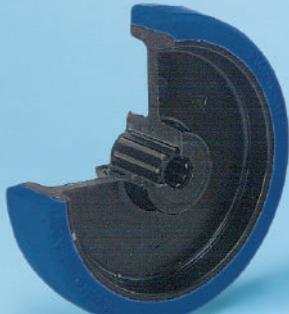
**Fixvillás görgők WN szürke kerékkel**

100 x 36	100 x 87	<sup>76</sup> <sub>80</sub> x 60	9	128	-	180		WN BV 01/100/36 R	169058	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	178	-	250		WN BV 1/125/38 R	169059	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	215	-	300		WN BV 3/160/48 R	169060	-	-
								WN BV 3/160/48 K	169524	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	245	-	400		WN BV 4/200/48 R	169061	-	-
								WN BV 4/200/48 K	169525	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> <sub>80</sub>	11	297	-	500		WN BV 64/250/50 K	169526	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Räder und Lenkrollen mit  
aufvulkanisierter Vollgummi-  
bereifung, Rad Type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Wheels and swivel castors with  
vulcanised solid rubber tyres,  
wheel type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Kerekek és görögök a tárca  
vulkánizált tömör gumi  
futófelülettel, Keréktípus BN



Serie BN

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Options:
- Fadenschutz ...-FA
- Zapfenbefestigung



Serie BN



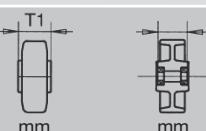
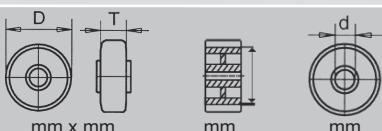
Serie BN R-FSTF



Serie BN R

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral és csavarral összefogva
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

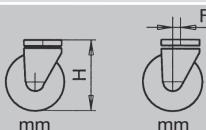
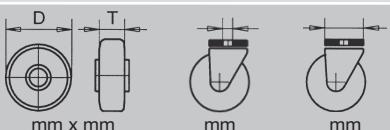
Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Blauer Elastic Reifen**

**Blue elastic tyres**

**Kék elasztikus abroncs**

100 x 36	80	12	40	40	180		BN 100/36/1 R	166393
125 x 38	100	15	50	50	250		BN 125/38/2 R	166395
160 x 48	135	20	60	60	300		BN 160/48/4 R BN 160/48/4 K	166398 179286
200 x 48	175	20	60	60	400		BN 200/48/4 R BN 200/48/4 K	166400 179287
250 x 50	200	20	60	60	500		BN 250/50/4 K	179288



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTF

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad BN blau**

**Swivel castors with bolt hole, wheel BN blue**

**Forgóvillás görög hátfurattal, a BN kerék kék**

100 x 36	12,0	69	124	38	140		BN R 02/100/36 R	172952N	172953N
100 x 36	13,0	69	128	36	140		BN R 02/100/36 R-V	179289	-
125 x 38	12,0	69	154	38	150		BN RR 03/125/38 R	172954N	172955N
125 x 38	13,0	69	154	40	180		BN RR 03/125/38 R-V	179290	-
160 x 48	16,7	88	190	52	300		BN R 1/160/48 R BN R 1/160/48 K	179291N 179293N	179292N 179294N
200 x 48	16,7	88	235	54	350		BN R 4/200/48 R BN R 4/200/48 K	179295N 179297N	179296N 179298N

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech Lenk- und Bock-  
rollen mit Vollgummibereifung,  
Rad Type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel swivel and fixed  
castors with solid rubber tyres,  
wheel type BN

**WICKE-ELASTIC Acéllemez**  
forgó- és fixvillás görgők  
tömörgommi futófelülettel  
Keréktípus BN



Serie BN L

- Lenk- und Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie  
BN L-FSTF



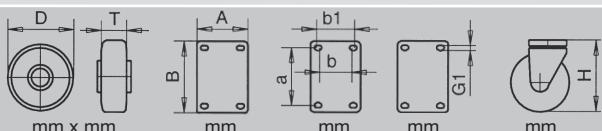
Serie  
BN L-FSTR



Serie BN B

- Pressed swivel and fixed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorcsorúban kettős golyósor és a felső golyópályán tömítés van
- A kerék tengely csavarmentes
- Lehetőségek/Opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



**Lenkkäden mit Rad BN blau**

**Swivel castors with wheel BN blue**

**Forgóvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	180	BN L 02/100/36 R	170209N	175507	170208N
100 x 36	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	180	BN L 014/100/36 R	179301	179302	179303
125 x 38	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	200	BN LL 03/125/38 R	166893N	175508	166894N
125 x 38	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	250	BN L 015/125/38 R	175839	175838	175837
160 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	300	BN L 1/160/48 R	166896N	175952	166897N
							BN L 1/160/48 K	179306N	179307	179308N
200 x 48	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350	BN L 4/200/48 R	166877N	175953	166878N
						350	BN L 4/200/48 K	179309N	179310	179311N
						400	BN L 8/200/48 R	179312	179313	-
						400	BN L 8/200/48 K	179314	179315	-
250 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	66	400	BN LL 6/250/50 K	179316	179317	-

**Bockräder mit Rad BN blau**

**Fixed castors with wheel BN blue**

**Fixvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	-	180	BN B 02/100/36 R	173102	-	-
100 x 36	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	-	180	BN B 014/100/36 R	179319	-	-
125 x 38	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	-	200	BN BB 03/125/38 R	166895	-	-
125 x 38	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	-	250	BN B 015/125/38 R	175840	-	-
160 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	-	300	BN B 1/160/48 R	166898	-	-
							BN B 1/160/48 K	179324	-	-
200 x 48	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	-	350	BN B 4/200/48 R	166879	-	-
						350	BN B 4/200/48 K	179320	-	-
						400	BN B 8/200/48 R	179321	-	-
						400	BN B 8/200/48 K	179322	-	-
250 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	290	-	400	BN BB 6/250/50 K	179323	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgommi futófelülettel, Keréktípus BN



Serie BN LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA



Serie BN LG-FSTF



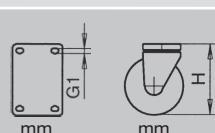
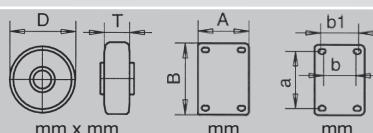
Serie BN LG-FSTR



Serie BN BG

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened double ball race, bolted
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral és csavarral összefogva
- A kerék tengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



**Lenkketten mit Rad BN blau**

**Swivel castors with wheel BN blue**

**Forgóvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	100 x 85	80 x 60	9	140	45	180		BN LG 02/100/36 R	204182	-	204183
125 x 38	100 x 85	80 x 60	9	165	45	250		BN LLG 03/125/38 R	204188	-	204189
125 x 38	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	250		BN LG 1/125/38 R	183375	183376	183377
160 x 48	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	300		BN LG 3/160/48 R	178817	178818	183378
								BN LG 3/160/48 K	178819	171820	183379
200 x 48	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	400		BN LG 4/200/48 R	178823	178824	183380
								BN LG 4/200/48 K	178825	178826	183381
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	67	500		BN LLG 6/250/50 K	178829	178830	-

**Bockketten mit Rad BN blau**

**Fixed castors with wheel BN blue**

**Fixvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	180		BN BG 02/100/36 R	204216	-	-
125 x 38	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	250		BN BBG 03/125/38 R	204217	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	250		BN BG 1/125/38 R	183383	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	300		BN BG 3/160/48 R	178821	-	-
								BN BG 3/160/48 K	178822	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	400		BN BG 4/200/48 R	178827	-	-
								BN BG 4/200/48 K	178828	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	-	500		BN BBG 6/250/50 K	178831	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type BN

**WICKE-ELASTIC**  
Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörözött futófelülettel, Keréktípus BN



Serie BN LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie BN LV-FSTF



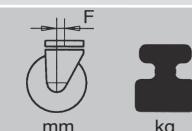
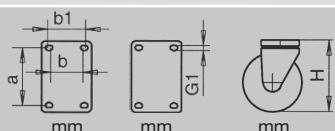
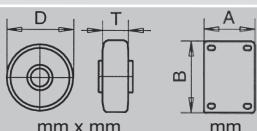
Serie BN LV-FSTR



Serie BN BV

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorú központi csap nélküli, edzett kettős golyósorral és tömítéssel
- A kerék tengely csavarmenettel,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



**Lenkketten mit Rad BN blau**

**Swivel castors with wheel BN blue**

**Forgóvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	105 x 85	80 x <u>55</u> 60	9	128	40	180		BN LV 01/100/36 R	178832	178833	-
125 x 38	135 x 110	105 x <u>75</u> 80	11	178	50	250		BN LV 1/125/38 R	178835	178836	183395
160 x 48	135 x 110	105 x <u>75</u> 80	11	215	53	300		BN LV 3/160/48 R	178898	178839	183396
								BN LV 3/160/48 K	178841	178842	183397
200 x 48	135 x 110	105 x <u>75</u> 80	11	245	55	400		BN LV 4/200/48 R	178844	178845	183398
								BN LV 4/200/48 K	178847	178848	183399
250 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> 80	11	297	67	500		BN LV 64/250/50 K	178850	178851	-

**Bockketten mit Rad BN blau**

**Fixed castors with wheel BN blue**

**Fixvillás görgők BN kék kerékkel**

100 x 36	100 x 87	<u>76</u> 80 x 60	9	128	-	180		BN BV 01/100/36 R	178834	-	-
125 x 38	135 x 114	105 x <u>75</u> 80	11	178	-	250		BN BV 1/125/38 R	178837	-	-
160 x 48	135 x 114	105 x <u>75</u> 80	11	215	-	300		BN BV 3/160/48 R	178840	-	-
								BN BV 3/160/48 K	178843	-	-
200 x 48	135 x 114	105 x <u>75</u> 80	11	245	-	400		BN BV 4/200/48 R	178846	-	-
								BN BV 4/200/48 K	178849	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> 80	11	297	-	500		BN BV 64/250/50 K	178852	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Schwerlast-Räder mit  
Vollgummibereifung,  
Rad Type DE, WE und GF, GS

**WICKE-ELASTIC**  
Heavy duty wheels  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE, WE and GF, GS

**WICKE-ELASTIC**  
Nagy teherbírású kerekek  
tömör gumi futófelülettel,  
Keréktípus DE, WE és GF, GS



Serie DE

- Hohe Elastizität
- Großer Fahrkomfort
- Sehr geringer Rollwiderstand
- Generell mit Rillenkugellager
- Serie DE/GF mit Aluminium-Felge
- Serie GS mit Stahlfelge



Serie GF

- High elasticity
- Comfortable ride
- Very low rolling resistance
- With precision ball bearings
- Serie DE/GF with aluminium rim
- Serie GS with welded steel rim



Serie WE

- Nagy rugalmasság
- Könnyű mozgatás
- Nagyon kicsi gördülő ellenállás
- Általában mélyhornyú golyóscsapággyal szerezve
- A DE/GF széria alumíniumtárcsás
- A GS széria acéltárcsás

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>Schwarzer Elastic Reifen</b>				<b>Black elastic tyres</b>		
60 x 40	38 Z	12	40	40	100	GS 60/40/1 K 174540
80 x 40	38 Z	12	40	40	100	GS 80/40/1 K 174544
100 x 40	75 Z 75 Z	12 15	40 40	40 40	180 180	DE 100/40/1 K DE 100/40/2 K 100817 100818
125 x 40	100 Z 100 Z	20 25	50 50	50 50	200 200	DE 125/40/4 K DE 125/40/5 K 100819 100820
125 x 50	75 Z	20	60	60	225	DE 125/50/4 K 100821
150 x 50	120 Z 120 Z	20 25	60 60	60 60	300 300	DE 150/50/4 K DE 150/50/5 K 104811 110016
160 x 50	120 Z 120 Z	20 25	60 60	60 60	300 300	DE 160/50/4 K DE 160/50/5 K 100822 100823
180 x 50	140 Z 140 Z	20 25	60 60	60 60	400 400	DE 180/50/4 K DE 180/50/5 K 100824 100825
200 x 50	140 Z 140 Z	20 25	60 60	60 60	450 450	DE 200/50/4 K DE 200/50/5 K 100826 100827
230 x 50	170 Z	25	60	60	500	DE 230/50/5 K 100828
250 x 50	170 Z 170 Z	20 25	60 60	60 60	570 570	DE 250/50/4 K DE 250/50/5 K 100889 100830
250 x 80	170 Z 170 Z	25 30	84 84	90 90	675 675	GF 250/80/5 K GF 250/80/6 K 100713 100714
280 x 75	170 Z	25	83	90	700	GF 280/75/5 K 104302
300 x 60	225 Z	30	60	60	650	DE 300/60/6 K 180387
300 x 80	170 Z	30	83	90	800	DE 300/80/6 K 100886
<b>Grauer Elastic Reifen</b>				<b>Grey elastic tyres</b>		
100 x 40	75 Z 75 Z	12 15	40 40	40 40	180 180	WE 100/40/1 K WE 100/40/2 K 134634 133435
125 x 40	100 Z 100 Z	20 25	50 50	50 50	200 200	WE 125/40/4 K WE 125/40/5 K 127986 155181
125 x 50	75 Z	20	60	60	250	WE 125/50/4 K 155182
150 x 50	120 Z 120 Z	20 25	60 60	60 60	300 300	WE 150/50/4 K WE 150/50/5 K 147869 155183
160 x 50	120 Z 120 Z	20 25	60 60	60 60	300 300	WE 160/50/4 K WE 160/50/5 K 118334 155184
200 x 50	140 Z 140 Z	20 25	60 60	60 60	450 450	WE 200/50/4 K WE 200/50/5 K 115259 155185

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech-Lenkrollen mit  
Vollgummibereifung,  
Rad Type DE und WE



Serie DE R

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz...-FA
- Zapfenbefestigung

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel swivel castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE and WE



Serie  
DE R-FSTF



Serie  
WE R-FSTF

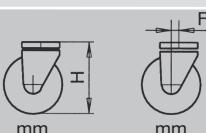
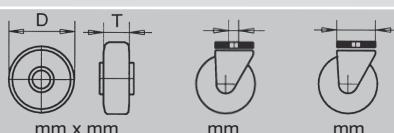
**WICKE-ELASTIC**  
Acéllemez-forgóvillás görgők  
tömörgumi futófelülettel,  
Keréktípus DE és WE



Serie WE R

- Pressed steel swivel fork assembly, zinc-plated
- Double ball race swivel head
- Bolted wheel axle
- Options:
- Thread guard...-FA
- Stem fitting

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. Azonosítószám



FSTF

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad DE schwarz Swivel castors with bolt hole, wheel DE black Forgóvillás görgő hátfurattal, a DE kerék fekete**

Durchmesser mm	Höhe mm	Radbreite mm	Spurweite mm	Radbreite mm	Traglast kg	Symbol	Bezeichnung	Teile-Nr.	Ident-No.	Azonosítószám
100 x 40	12,0	69	124	38	150	■	DE R 02/100/40 K	155199N	155200N	
100 x 40	13,0	69	127	36	180	■	DE R 02/100/40 K-V	155201	-	
100 x 40	12,5	74	127	40	180	■	DE R 02/100/40 K-VV	183549	183550	
125 x 40	12,0	69	154	38	150	■	DE RR 03/125/40 K	155202N	155203N	
125 x 40	13,0	69	154	40	180	■	DE RR 03/125/40 K-V	155204	-	
125 x 40	12,5	74	155	40	200	■	DE RR 03/125/40 K-VV	183551	183552	
150 x 50	16,7	88	185	52	300	■	DE R 1/150/50 K	161752N	161753N	
160 x 50	16,7	88	190	52	300	■	DE R 1/160/50 K	161754N	161755N	
180 x 50	16,7	88	210	53	350	■	DE R 3/180/50 K	161756N	161757N	
200 x 50	16,7	88	235	54	350	■	DE R 4/200/50 K	161758N	161759N	

**Lenkrollen mit Rückenloch, Rad WE grau Swivel castors with bolt hole, wheel WE grey Forgóvillás görgő hátfurattal, a WE kerék szürke**

Durchmesser mm	Höhe mm	Radbreite mm	Spurweite mm	Radbreite mm	Traglast kg	Symbol	Bezeichnung	Teile-Nr.	Ident-No.	Azonosítószám
100 x 40	13,0	69	124	36	150	■	WE R 02/100/40 K	155205N	155206N	
100 x 40	13,0	69	127	36	180	■	WE R 02/100/40 K-V	155207	-	
100 x 40	12,5	74	127	40	180	■	WE R 02/100/40 K-VV	183553	183554	
125 x 40	13,0	69	154	36	150	■	WE RR 03/125/40 K	155208N	155209N	
125 x 40	13,0	69	154	40	180	■	WE RR 03/125/40 K-V	155210	-	
125 x 40	12,5	74	155	40	200	■	WE RR 03/125/40 K-VV	183555	183556	
150 x 50	16,7	88	185	52	300	■	WE R 1/150/50 K	161760N	161761N	
160 x 50	16,7	88	190	52	300	■	WE R 1/160/50 K	161762N	161763N	
180 x 50	16,7	88	210	53	350	■	WE R 3/180/50 K	161764	161765	
200 x 50	16,7	88	235	54	350	■	WE R 4/200/50 K	161766N	161767N	

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech-Lenkrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type DE und GS

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel swivel castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE and GS

**WICKE-ELASTIC**  
Acéllemez-forgóvillás görgők  
tömörgommi futófelülettel,  
Keréktípus DE és GS



Serie DE L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



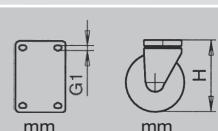
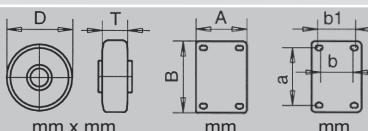
Serie DE L-FSTR

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie DE L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor és a felső golyópályán tömítés van
- A keréktengely csavarmenetes
- Porvédő tárca ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



**Lenkketten mit Rad DE schwarz**

**Swivel castors with wheel DE black**

**Forgóvillás görgők DE fekete kerékkel**

60 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	90	36	100		GS L 01/60/40 K	174541N	-	-
80 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	100	36	100		GS L 01/80/40 K	174545N	-	174595N
100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	36	180		DE L 02/100/40 K-V	138597	149575	-
100 x 40	105 x 60	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	40	180		DE L 02/100/40 K-VV	181478	-	181479
100 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	128	45	180		DE L 014/100/40 K	120256	118243	169721
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	40	200		DE LL 03/125/40 K-V	155189	155190	-
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	40	200		DE LL 03/125/40 K-VV	181480	-	181481
125 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	155	48	200		DE L 015/125/40 K	137836	135678	169722
125 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	173	52	250		DE L 1/125/50 K	110021N	115930	-
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	185	52	300		DE L 1/150/50 K	104805N	127882	155083N
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	195	56	300		DE L 1/150/50 K-VV	181482	-	181483
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	190	52	300		DE L 1/160/50 K	120258N	117728	119618N
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	200	56	300		DE L 1/160/50 K-VV	181484	-	181485
180 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	210	53	350		DE L 3/180/50 K	147091N	147092	155424N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	54	350		DE L 4/200/50 K	150104N	155084	155085N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	54	400		DE L 8/200/50 K	120260	117307	-
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	245	56	450		DE L 8/200/50 K-VV	181486	-	181487
230 x 50	175 x 175	140 x 140	14,5	280	70	450		DE L 6/230/50 K	120261	118794	-
250 x 50	175 x 175	140 x 140	14,5	290	70	450		DE L 6/250/50 K	120262	116042	-

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech Bockrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type DE und GS

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel fixed castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE and GS

**WICKE-ELASTIC**  
Acéllemez fixvillás görgők  
tömörözött gumi futófelülettel,  
Keréktípus DE és GS

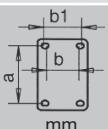
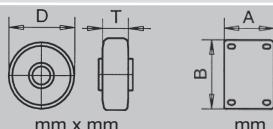


Serie DE B

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Bockrollen mit Rad DE schwarz**

**Fixed castors with wheel DE black**

**Fixvillás görgők DE fekete kerékkel**

60 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	90	100		GS B 01/60/40 K	174542
80 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	100	100		GS B 01/80/40 K	174547
100 x 40	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	180		DE B 02/100/40 K-V	138598
100 x 40	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	180		DE B 02/100/40 K-VV	181392
100 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	128	180		DE B 014/100/40 K	120273
125 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	200		DE BB 03/125/40 K	124406
125 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	200		DE BB 03/125/40 K-VV	181393
125 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	155	200		DE B 015/125/40 K	161770
125 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	173	250		DE B 1/125/50 K	110025
150 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	185	300		DE B 1/150/50 K	104806
150 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	195	300		DE B 1/150/50 K-VV	181394
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	190	300		DE B 1/160/50 K	120275
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	200	300		DE B 1/160/50 K-VV	181395
180 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	210	350		DE B 3/180/50 K	155425
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	350		DE B 4/200/50 K	150105
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	400		DE B 8/200/50 K	120277
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	245	450		DE B 8/200/50 K-VV	181396
230 x 50	230 x 125	190 x 75	14,5	280	450		DE B 6/230/50 K	120278
250 x 50	175 x 175	140 x 140	14,5	290	450		DE B 6/250/50 K	120279

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech-Lenkrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type WE



Serie WE L

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel swivel castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type WE



Serie WE L-FSTR

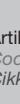
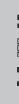
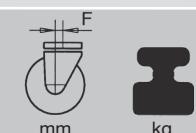
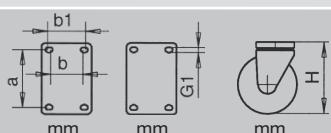
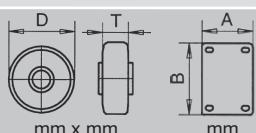
- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-ELASTIC**  
Acéllemez forgóvillás görgők  
tömörözött gumi futófelülettel,  
Keréktípus WE



Serie WE L-FSTF

- Acéllemezről készült horganyzott villa
- Kettős golyósor a forgókoszorúban és a felső golyósorban tömítés van
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



**Lenkrollen mit Rad WE grau**

**Swivel castors with wheel WE grey**

**Forgóvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	36	180		WE L 02/100/40 K-V	147556	155086	-
100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	40	180		WE L 02/100/40 K-VV	181458	-	181459
100 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	180		WE L 014/100/40 K	155105	155087	169723
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	200		WE LL 03/125/40 K-V	151224	155191	-
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	200		WE LL 03/125/40 K-VV	181460	-	181461
125 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	200		WE L 015/125/40 K	161768	161769	169724
125 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	173	52	250		WE L 1/125/50 K	155107N	155089	-
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	185	52	300		WE L 1/150/50 K	155108N	150102	155090N
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	195	56	300		WE L 1/150/50 K-VV	181462	-	181463
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	300		WE L 1/160/50 K	121870N	125283	155091N
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	200	56	300		WE L 1/160/50 K-VV	181464	-	181465
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350		WE L 4/200/50 K	115868N	115869	155092N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	400		WE L 8/200/50 K	164376	132015	-
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	245	56	450		WE L 8/200/50 K-VV	181466	-	181467

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech Bockrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type WE

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel fixed castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type WE

**WICKE-ELASTIC**  
Acéllemez fixvillás görgők  
tömörözött gumi futófelülettel,  
Keréktípus WE

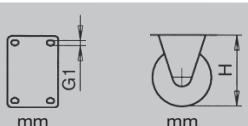
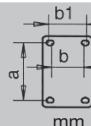
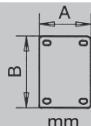
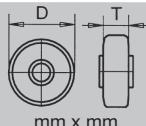


Serie WE B

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Bockrollen mit Rad WE grau**

**Fixed castors with wheel WE grey**

**Fixvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	180		WE B 02/100/40 K-V	147557
100 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	128	180		WE B 02/100/40 K-VV	181404
100 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	128	180		WE B 014/100/40 K	155049
125 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	200		WE BB 03/125/40 K	155192
125 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9,0	155	200		WE BB 03/125/40 K-VV	181405
125 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	155	200		WE B 015/125/40 K	161771
125 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	173	250		WE B 1/125/50 K	155051
150 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	185	300		WE B 1/150/50 K	150103
150 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	195	300		WE B 1/150/50 K-VV	181406
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	190	300		WE B 1/160/50 K	121871
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	200	300		WE B 1/160/50 K-VV	181407
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	350		WE B 4/200/50 K	115867
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	235	400		WE B 8/200/50 K	155297
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11,0	245	450		WE B 8/200/50 K-VV	181408

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type DE



Serie DE LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type DE



Serie DE LG-FSTF



Serie DE LG-FSTR

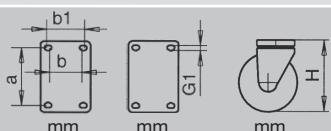
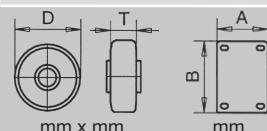
- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened double ball race, bolted
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA

**WICKE-ELASTIC Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörgommi futófelülettel, Keréktípus DE**



Serie DE BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral, csavaros összeerősítés
- A keréktengely csavarmenetes, Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



**Lenkrollen mit Rad DE schwarz**

**Swivel castors with wheel DE black**

**Forgóvillás görgők DE fekete kerékkel**

100 x 40	100 x 85	80 x 60	9	140	45	180		DE LG 02/100/40 K	204190	-	204191
125 x 40	100 x 85	80 x 60	9	165	45	200		DE LLG 03/125/40 K	204198	-	204199
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	200		DE LG 1/125/50 K	183420	183421	183422
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	52	300		DE LG 3/150/50 K	169113	169114	183423
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	300		DE LG 3/160/50 K	169115	169116	183424
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	450		DE LG 4/200/50 K	153261	153264	183425
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	67	570		DE LLG 6/250/50 K	169260	169261	-

**Bockrollen mit Rad DE schwarz**

**Fixed castors with wheel DE black**

**Fixvillás görgők DE fekete kerékkel**

100 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	180		DE BG 02/100/40 K	204218	-	-
125 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	200		DE BBG 03/125/40 K	204219	-	-
125 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	200		DE BG 1/125/50 K	183426	-	-
150 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	300		DE BG 3/150/50 K	169119	-	-
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	300		DE BG 3/160/50 K	169120	-	-
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	450		DE BG 4/200/50 K	169121	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	-	570		DE BBG 6/250/50 K	169262	-	-

**WICKE-ELASTIC**  
Verstärkte Stahlblech Lenk- und Bockrollen mit Vollgummi-bereifung, Rad Type WE



Serie WE LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-ELASTIC**  
Reinforced pressed steel swivel and fixed castors with solid rubber tyres, wheel type WE



Serie WE LG-FSTF



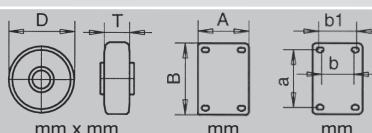
Serie WE LG-FSTR

**WICKE-ELASTIC Megerősített acéllemez forgó- és fixvillás görgők tömörorgumi futófelülettel, Keréktípus WE**



Serie WE BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral, csavaros összeerősítés
- A keréktengely csavarmenetes, Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened double ball race, bolted
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA

Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



**Lenkkölnen mit Rad WE grau**

**Swivel castors with wheel WE grey**

**Forgóvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	105 x 85	80 x 60	9	140	45	180		WE LG 02/100/40 K	204192	-	204193
125 x 40	100 x 85	80 x 60	9	165	45	200		WE LLG 03/125/40 K	204200	-	204201
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	200		WE LG 1/125/50 K	183427	183428	183429
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	52	300		WE LG 3/150/50 K	169124	169125	183430
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	300		WE LG 3/160/50 K	169126	169127	183431
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	450		WE LG 4/200/50 K	155298	169128	183432

**Bockkölnen mit Rad WE grau**

**Fixed castors with wheel WE grey**

**Fixvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	180		WE BG 02/100/40 K	204220	-	-
125 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	200		WE BBG 03/125/40 K	204221	-	-
125 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	200		WE BG 1/125/50 K	183433	-	-
150 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	300		WE BG 3/150/50 K	169130	-	-
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	300		WE BG 3/160/50 K	169131	-	-
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	450		WE BG 4/200/50 K	169132	-	-

**WICKE-ELASTIC verstärkte  
Stahlblech-Lenkrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type DE und GF**

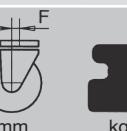
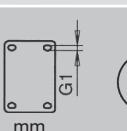
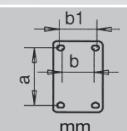
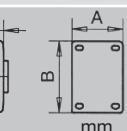
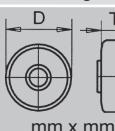
**WICKE-ELASTIC reinforced  
Pressed steel swivel castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE and GF**

**WICKE-ELASTIC Megerősített  
acéllemez forgóvillás görgők  
tömörözött gumi futófelülettel,  
Keréktípus DE és GF**



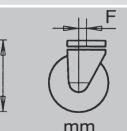
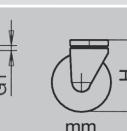
Serie DE LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt, ausgenommen GF LR (in Stahlschweißkonstruktion)
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachen Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



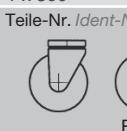
Serie DE LV-FSTR

- Pressed steel swivel fork, zinc-plated except GF LR (welded steel construction)
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie DE LV-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa, kivéve a GF LR típust (hegesztett acélkonstrukció)
- A forgókoszorú központi csapos összefogás nélküli, edzett kettős golyósorral és tömítéssel
- A kerékengely csavar menetes, Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



**Lenkrollen mit Rad DE/GF schwarz**

**Swivel castors with wheel DE/GF black**

**Forgóvillás görgők DE/GF fekete kerékkel**

100 x 40	105 x 85	80 x 60	9	128	40	180		DE LV 01/100/40 K	120263	118496	-
125 x 40	135 x 110	105 x 75	11	178	50	200		DE LV 1/125/40 K	120264	118152	183448
125 x 50	135 x 110	105 x 75	11	178	50	250		DE LV 1/125/50 K	110048	127176	183449
150 x 50	135 x 110	105 x 75	11	210	53	300		DE LV 3/150/50 K	110023	114949	183450
160 x 50	135 x 110	105 x 75	11	215	53	300		DE LV 3/160/50 K	120265	119988	183451
180 x 50	135 x 110	105 x 75	11	225	53	400		DE LV 3/180/50 K	120266	118717	183452
200 x 50	135 x 110	105 x 75	11	245	55	450		DE LV 4/200/50 K	120267	103803	183453
250 x 50	135 x 110	105 x 75	11	297	67	570		DE LV 64/250/50 K	120269	130062	-
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	305	69	625		GF LR 6/250/80 K	130242	123244	-
280 x 75	175 x 145	140 x 105	13	335	74	700		GF LR 7/280/75 K	130244	114820	-
300 x 60	175 x 145	140 x 105	13	345	74	650		DE LR 7/300/60 K	183519	183520	-
300 x 80	175 x 145	140 x 105	13	345	74	800		GF LR 7/300/80 K	130245	155283	-

**WICKE-ELASTIC verstärkte  
Stahlblech-Bockrollen  
mit Vollgummibereifung,  
Rad Type DE und GF**

**WICKE-ELASTIC reinforced  
Pressed steel fixed castors  
with solid rubber tyres,  
wheel type DE and GF**

**WICKE-ELASTIC Megerősített  
acéllemez fixvillás görgők  
tömörgumi futófelülettel,  
Keréktípus DE és GF**

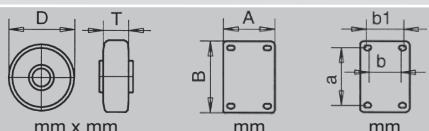


Serie DE BV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gabel Serie GFBR in Stahlschweißkonstruktion
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Fork type GFBR in welded steel construction
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A GFBR széria hegesztett acélkonstrukció
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Bockrollen mit Rad DE schwarz**

**Fixed castors with wheel DE black**

**Fixvillás görgők DE fekete kerékkel**

100 x 40	100 x 87	80 <sub>76</sub> x 60	9	128	180	■	DE BV 01/100/40 K	120280
125 x 40	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	178	200	■	DE BV 1/125/40 K	120281
125 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	178	250	■	DE BV 1/125/50 K	110050
150 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	210	300	■	DE BV 3/150/50 K	110024
160 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	215	300	■	DE BV 3/160/50 K	120282
180 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	225	400	■	DE BV 3/180/50 K	120283
200 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	245	450	■	DE BV 4/200/50 K	120284
250 x 50	135 x 114	105 x 75 <sub>80</sub>	11	297	570	■	DE BV 64/250/50 K	120286
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	305	625	■	GF BR 6/250/80 K	130252
280 x 75	175 x 145	140 x 105	13	335	700	■	GF BR 7/280/75 K	130254
300 x 60	175 x 145	140 x 105	13	345	650	■	DE BR 7/300/60 K	183521
300 x 80	175 x 145	140 x 105	13	345	800	■	GF BR 7/300/80 K	130255

**WICKE-ELASTIC**  
Stahlblech Lenk- und Bock-  
rollen mit Vollgummibereifung,  
Rad Type WE

**WICKE-ELASTIC**  
Pressed steel swivel and fixed  
with solid rubber tyres,  
wheel type WE

**WICKE-ELASTIC Megerősített**  
acéllemez forgó- és fixvillás  
görgők tömör gumii futófelülettel,  
Keréktípus WE



Serie WE LV

- Lenk- und Bockgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie  
WE LV-FSTF

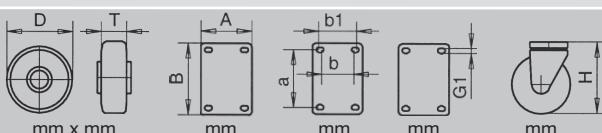


Serie  
WE LV-FSTR



Serie WE BV

- Forgó- és fixvillák horganyzott acéllemezből
- A forgókoszorúban kettős golyósor és a felső golyópályán tömítés van
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

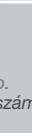
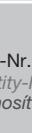
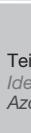
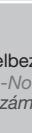
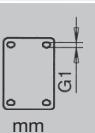
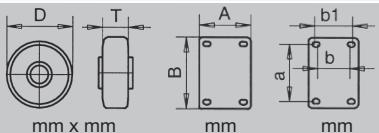


**Lenkketten mit Rad WE grau**

**Swivel castors with wheel WE grey**

**Fixvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	100 x 85	80 x <sup>55</sup> / <sub>60</sub>	9	128	40	180		WE LV 01/100/40 K	134635	155271	-
125 x 40	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	50	200		WE LV 1/125/40 K	155272	155273	183454
125 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	50	250		WE LV 1/125/50 K	155274	155275	183455
150 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	210	53	300		WE LV 3/150/50 K	155276	155277	183456
160 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	215	53	300		WE LV 3/160/50 K	155278	155279	183457
200 x 50	135 x 110	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	55	450		WE LV 4/200/50 K	155280	155281	183458



**Bockketten mit Rad WE grau**

**Fixed castors with wheel WE grey**

**Fixvillás görgők WE szürke kerékkel**

100 x 40	100 x 87	<sup>80</sup> / <sub>76</sub> x 60	9	128	180		WE BV 01/100/40 K	135895
125 x 40	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	200		WE BV 1/125/40 K	155306
125 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	178	250		WE BV 1/125/50 K	155307
150 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	210	300		WE BV 3/150/50 K	155308
160 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	215	300		WE BV 3/160/50 K	155309
200 x 50	135 x 114	105 x <sup>75</sup> / <sub>80</sub>	11	245	450		WE BV 4/200/50 K	124978

**WICKE-ELASTIC Schwerlasträder, Lenk- und Bockrollen in Stahl-Schweißkonstruktion, Rad Type DB**

**WICKE-ELASTIC heavy duty wheels, swivel and fixed castors in welded steel construction, wheel type DB**

**WICKE-ELASTIC Nagyterebírá-sú kerekek, hegesztett acél-konstrukciójú forgó- és fixvillás görgők, Keréktípus DB**



Serie DB LLAK

- Hohe Elastizität
- Großer Fahrkomfort
- Sehr geringer Rollwiderstand
- Generell mit Rillenkugellager



Serie Rad DB



Serie DB LLAK-FSTR



Serie DB BBAK

- Nagy rugalmasság
- Könnyű mozgatás
- Nagyon kicsi gördülési ellenállás
- Általában méllyhornyú golyóscsapággyal

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
--------------	---------	---------	----------	----	--	--

Räder	Wheels	Kerekek
160 x 50	130	20
200 x 50	155	20
200 x 80	155	20
250 x 60	190	20
250 x 80	190	25

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialkugellagenlager, gelb chromatiert
- Räder mit Elastic-Vollgummibereifung und Kugellagern
- Radachse verschraubt
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing, yellow chrome
- Wheels with solid Elastic rubber tyres and ball bearings
- Wheel axle bolted
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°

- A forgókoszorúban kúpgörgős és axiális golyóscsapágzás, sárga kromátozás
- A kerék elasztikus tömör gumí futófelületű és golyóscsapágys
- A keréktengely csavarmenetes Opció:
- Irányrögzítő...-RFST 4 x 90°

D mm x mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G mm	F mm	kg	Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám
--------------	---------	---------	----------	---------	---------	---------	----	-----------------------------------

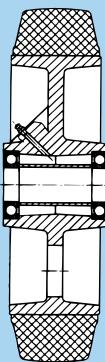
Lenkketten	Swivel castors	Forgóvillás görgők
160 x 50	135 x 110	DB LLAK 2/160/50 K
200 x 50	135 x 110	DB LLAK 4/200/50 K
200 x 80	175 x 140	DB LLAK 4/200/80 K
250 x 60	175 x 140	DB LLAK 6/250/60 K
250 x 80	175 x 140	DB LLAK 6/250/80 K

Bockketten	Fixed castors	Fixvillás görgők
160 x 50	135 x 110	DB BBAK 2/160/50 K
200 x 50	135 x 110	DB BBAK 4/200/50 K
200 x 80	175 x 140	DB BBAK 4/200/80 K
250 x 60	175 x 140	DB BBAK 6/250/60 K
250 x 80	175 x 140	DB BBAK 6/250/80 K

**WICKE-ELASTIC**  
Schwerlasträder mit  
Vollgummibereifung und  
Felgen in Guss, Rad Type GG

**WICKE-ELASTIC**  
heavy duty wheels with solid  
rubber tyres and cast iron rims  
wheel type GG

**WICKE-ELASTIC Nagy**  
teherbírású kerekek tömörorgumi  
futófelülettel öntöttvas tárcsán,  
Keréktípus GG



Serie GG

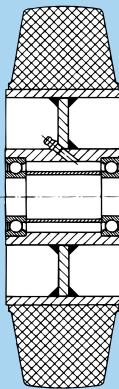
- Aufgepresster Vollgummireifen mit Stahldrahtarmierung
- Mit Schmiernippel
- Nabe mit 2 Rillenkugellagern
- Hohe Elastizität bei geringem Rollwiderstand
- aufvulkanisierter Reifen =★

- Press-on solid elastic rubber tyres with wire mesh base
- With grease nipple
- Hub with 2 precision ball bearings
- High elasticity with low rolling resistance
- directly vulcanised =★

- Acélbetétes tömörorgumi abroncs a tárcsára felpréselve
- Zsírzögömbbal ellátva
- 2 db mélyhornyú golyóscsapág az agyból
- Nagy rugalmasság kis gördülési ellenállás mellett
- ★ vulkanizált abroncs

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	mm	mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
125 x 50	75	20	60	60	64	160	GG 125/50/4 K	109043
125 x 50	80	20	54	54	55	225	GG 125/50/6 K	147243★
150 x 50	100	20	60	60	59	250	GG 150/50/4 K	109044
160 x 50	100	20	60	60	59	300	GG 160/50/4 K	109045
180 x 50	120	20 25	60 60	60 60	67 67	325 325	GG 180/50/4 K GG 180/50/5 K	109046 109047
200 x 50	140	20 25	60 60	60 60	67 67	350 350	GG 200/50/4 K GG 200/50/5 K	109048 109049
200 x 75	100	25	90	90	80	500	GG 200/75/5 K	109050
230 x 50	170	25 30	60 60	60 60	67 84	400 400	GG 230/50/5 K GG 230/50/6 K	109051 109052
230 x 75	170	30	85	85	84	625	GG 230/75/6 K	109053
250 x 50	190	25	60	60	80	450	GG 250/50/5 K	109054
250 x 60	170	25	60	60	67	525	GG 250/60/5 K	128494
250 x 80	170	25 30	85 85	85 85	84 84	675 675	GG 250/80/5 K GG 250/80/6 K	109058 109075
260 x 60	170	25	75	75	84	525	GG 260/60/5 K	128199
265 x 160	170	40	170	165	100	1150	GG 265/160/8 K	167316★
280 x 50	220	30	60	60	84	525	GG 280/50/6 K	128201
280 x 75	220	30 35	85 85	85 85	84 84	725 725	GG 280/75/6 K GG 280/75/7 K	128202 128203
300 x 75	220	30 35	90 90	90 90	97 97	750 750	GG 300/75/6 K GG 300/75/7 K	155358 155359
300 x 80	170	25	85	85	84	750	GG 300/80/5 K	128205
300 x 85	170	30 35	90 90	90 90	84 84	800 800	GG 300/85/6 K GG 300/85/7 K	155346 155347
300 x 100	203	35 40	120 120	120 120	97 97	975 975	GG 300/100/7 K GG 300/100/8 K	155342 155343
310 x 120	225	40	120	100	97	1050	GG 310/120/8 K	143705
360 x 60	270	30	75	75	84	750	GG 360/60/6 K	128206
360 x 75	270	30 35	85 85	85 85	84 84	950 950	GG 360/75/6 K GG 360/75/7 K	128207 128208
360 x 85	270	35 40	90 90	90 90	84 84	1050 1050	GG 360/85/7 K GG 360/85/8 K	155344 155345

**WICKE-ELASTIC Schwerlasträder mit Vollgummibereifung und Felgen in Guss Type GG oder Stahlschweißkonstruktion Type GS**



Serie GS

- Aufgepresster Vollgummireifen mit Stahldrahtarmierung
- Mit Schmiernippel
- Nabe mit 2 Rillenkugellagern
- Hohe Elastizität bei geringem Rollwiderstand

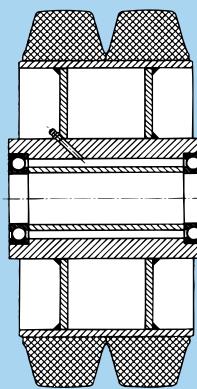
**WICKE-ELASTIC heavy duty wheels with solid rubber tyres and cast iron rims type GG or welded steel rims type GS**



Serie GS

- Press-on solid elastic rubber tyres with wire mesh base
- With grease nipple
- Hub with 2 precision ball bearings
- High elasticity with low rolling resistance

**WICKE-ELASTIC Nagy teherbírású kerekék tömörgumi futófelülettel és a GG típusú öntöttvas tárcsán vagy a GS típusú hegesztett acéltárcsán**



Serie GS

- Acélbetétes tömör gumibroncs a tárcsára felpréselve
- Zsírzögömbbal ellátva
- 2 db mélyhornyú golyóscsapág az agyban
- Nagy rugalmasság kis gördülési ellenállás mellett

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	mm	mm	M kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
400 x 65	305	30	75	75	100	900	GG 400/65/6 K	155348
400 x 65	305	35	75	75	100	900	GG 400/65/7 K	155349
400 x 75	305	35	90	90	100	1000	GG 400/75/7 K	155350
405 x 130	305	40	140	140	102	1500	GG 405/130/8 K	155351
415 x 90	305	40	120	120	100	1150	GG 415/90/8 K	155352
415 x 100	305	40	120	120	100	1250	GG 415/100/8 K	155353
425 x 150	305	40	160	160	100	1800	GG 425/150/8 K	155354
455 x 100	305	40	120	120	100	1400	GG 455/100/8 K	155355
500 x 65	410	40	75	75	100	1100	GS 500/ 65/8 K	100787
500 x 85	370	40	90	90	100	1300	GS 500/ 85/8 K	100789
520 x 100	370	40	120	120	100	1525	GS 520/100/8 K	100793
550 x 120	410	45	130	130	108	1825	GS 550/120/9 K	100798
550 x 160	410	50	170	170	114	2250	GS 550/160/10 K	100799
610 x 150	410	50	160	160	114	2250	GS 610/150/10 K	100802
620 x 200	410	50	210	210	114	3000	GS 620/200/10 K	100803
<b>Zwillingsräder</b>								
<b>Twin wheel types</b>								
200 x 2 x 50	140	25	120	120	76	700	GS 200/2x50/5 K	134068
200 x 2 x 75	100	25	160	160	100	1000	GS 200/2x75/5 K	100725
230 x 2 x 50	170	30	120	120	76	800	GS 230/2x50/6 K	100728
250 x 2 x 75	140	30	160	160	76	1250	GS 250/2x75/6 K	100739
250 x 2 x 60	170	30	150	150	76	1100	GS 250/2x60/6 K	131569
260 x 2 x 60	170	30	130	130	76	1050	GS 260/2x60/6 K	100743
280 x 2 x 75	220	35	160	160	89	1450	GS 280/2x75/7 K	100751
300 x 2 x 75	220	30	180	180	76	1500	GS 300/2x75/6 K	134069
300 x 2 x 85	170	35	180	180	90	1600	GS 300/2x85/7 K	100762
360 x 2 x 60	270	30	150	150	76	1500	GS 360/2x60/6 K	134070
360 x 2 x 75	270	35	160	160	90	1900	GS 360/2x75/7 K	100771
400 x 2 x 65	305	40	140	140	100	1800	GG 400/2x65/8 K	155356
400 x 2 x 75	305	40	160	160	100	2000	GG 400/2x75/8 K	155357
415 x 2 x 90	305	40	190	190	100	2300	GS 415/2x90/8 K	100782
500 x 2 x 65	410	40	140	140	100	2200	GS 500/2x65/8 K	100790
550 x 2 x 160	410	60	340	340	133	4500	GS 550/2x160/12 K	110054

**WICKE-ELASTIC**  
Schwerlast Lenkrollen in  
Stahlschweißkonstruktion,  
Rad Type GG



Serie GG LR

- Gabel in Stahlschweißkonstruktion, gelb chromatiert, Gabelkopf mit gedrehten Kugelbahnen, gehärteten Lagerschalen sowie Gegendrucklager und Abdichtung
- Räder mit Elastic-Vollgummibereifung und Kugellagern
- Radachse verschraubt

**WICKE-ELASTIC**  
Heavy duty swivel castors  
in welded steel construction,  
wheel type GG



Serie  
GG LR-FSTR



Serie  
GG LAK-FSTR

**WICKE-ELASTIC**  
Nagy teherbírású forgóvillás  
görgők, hegesztett  
acélkonstrukció, Keréktípus GG



Serie GG LAK

- Hegesztett acélkonstrukció, sárga kromátozás, a forgókoszorúban forgácsolt, edzett golyópályák valamint ellennyomásos csapág és tömítés
- A kerék elasztikus tömörögumi futófelületű és golyóscsapágas
- A keréktengely csavarmentes

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	40	225		GG LR 1/125/50 K	109059 126162
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	46	250		GG LR 2/150/50 K	109060 126219
160 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	205	46	300		GG LR 2/160/50 K	109061 155360
180 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	235	55	325		GG LR 4/180/50 K	109062 155361
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	350		GG LR 4/200/50 K	109063 126969
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	72	450		GG LR 64/250/50 K	109065 155362
250 x 60	135 x 110	105 x 75/80	11	305	72	525		GG LR 64/250/60 K	127801 155363
250 x 80	175 x 140	140 x 105	13	314	71	675		GG LAK 64/250/80 K	146365 146366
300 x 75	175 x 140	140 x 105	13	365	83	750		GG LAK 74/300/75 K	146367 146368
300 x 85	175 x 140	140 x 105	13	365	83	800		GG LAK 74/300/85 K	146369 146370
360 x 60	175 x 140	140 x 105	13	420	95	750		GG LAK 84/360/60 K	146371 146372
360 x 85	175 x 140	140 x 105	13	420	95	1050		GG LAK 84/360/85 K	146373 146374
400 x 75	200 x 160	170 x 130/160 x 120	13	475	111	1000		GG LAK 9/400/75 K	146375 146376

**WICKE-ELASTIC**  
Schwerlast Bockrollen in  
Stahlschweißkonstruktion,  
Rad Type GG

**WICKE-ELASTIC**  
Heavy duty fixed castors  
in welded steel construction,  
wheel type GG

**WICKE-ELASTIC**  
Nagy teherbírású fixvillás  
görgők, hegesztett  
acélkonstrukció, Keréktípus GG



Serie GG BR

- Gabel gelb chromatiert
- Räder mit Elastik-Vollgummibereifung und Kugellagern
- Radachse verschraubt

- Fork yellow chrome
- Wheels with solid Elastic rubber tyres and ball bearings
- Wheel axle bolted

- A villa sárga kromátozású
- A kerék elasztikus tömörögumi futófelületű és golyóscsapágysas
- A keréktengely csavarmenetes

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	b mm	G1 mm	I mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
125 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	170	225			GG BR 1/125/50 K	109078
150 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	200	250			GG BR 2/150/50 K	109079
160 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	205	300			GG BR 2/160/50 K	109080
180 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	235	325			GG BR 4/180/50 K	109081
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	350			GG BR 4/200/50 K	109082
250 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	305	450			GG BR 64/250/50 K	109084
250 x 60	135 x 110	105 x 75 80	11	305	525			GG BR 64/250/60 K	127800
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	314	675			GG BAK 64/250/80 K	146377
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	365	750			GG BAK 74/300/75 K	146378
300 x 85	175 x 145	140 x 105	13	365	800			GG BAK 74/300/85 K	146379
360 x 60	175 x 145	140 x 105	13	420	750			GG BAK 84/360/60 K	146380
360 x 85	175 x 145	140 x 105	13	420	1050			GG BAK 84/360/85 K	146381
400 x 75	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	475	1000			GG LAK 9/400/75 K	146382

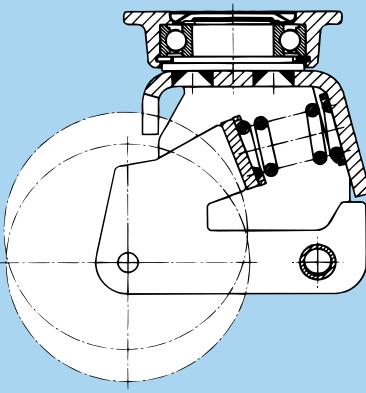
**WICKE-ELASTIC federnde  
Lenk- und Bockrollen in  
Stahlschweißkonstruktion,  
Rad Type DE / GG / GF**



Serie DE LKF

- Gabelkopf mit Original-Präzisions-Kugellager im Drehkranz, dauergeschmiert
- Fv = Feder-Vorspannkraft
- Fe = Feder-Endkraft

**WICKE-ELASTIC spring-action  
swivel and fixed castors in  
welded steel construction,  
wheel type DE / GG / GF**



Serie LKF

- Swivel head with precision ball bearing, permanent lubrication
- Fv = required load for start of spring action
- Fe = maximum load (end) for spring action

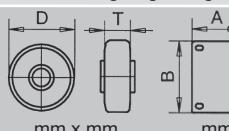
**WICKE-ELASTIC Rugózott  
forgó- és állóvillás görgők,  
hegesztett acélkonstrukció,  
Keréktípus DE / GG / GF**



Serie DE BKF

- Zárt forgókoszorú eredeti precíziós golyóscsapággal, hosszú időre zsírral feltöltve
- Fv = rugó előfeszítési erő
- Fe = rugó végfeszítési erő

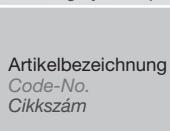
LAKF-Serie:  
Axialrillenkugellager/Kegelrollenlager



LAKF-series:  
precision axial ball bearing/tapered roller bearing



LAKF sorozat:  
axiális golyóscsapággal/kúpgörgős csapággal



Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Forgóvillás görgők**

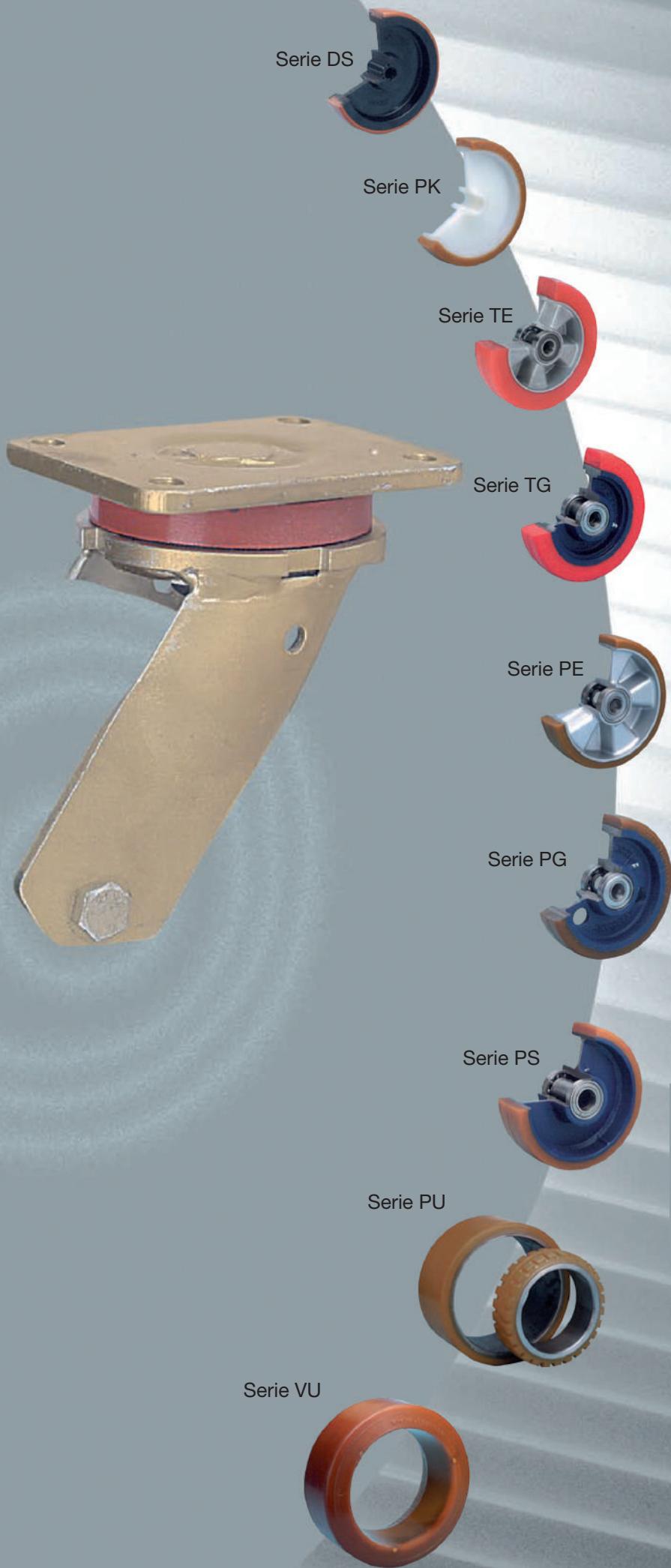
Lenkrollen		Swivel castors							Forgóvillás görgők		
100 x 40	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	168	30	15	180		DE LKF 3/0/100/40 K Fv = 50 kg Fe = 200 kg	129045	
125 x 40	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	190	45	15	200		DE LKF 3/1/125/40 K Fv = 50 kg Fe = 200 kg	129046	
150 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	233	65	20	300		DE LKF 3/3/150/50 K Fv = 30 kg Fe = 350 kg	129047	
160 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	238	65	20	300		DE LKF 3/3/160/50 K Fv = 50 kg Fe = 350 kg	129048	
200 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	290	95	25	400		DE LKF 3/4/200/50 K Fv = 50 kg Fe = 390 kg	129049	
250 x 80	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	356	155	20	675		GF LAKF 3/6/250/80 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155457	
280 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	371	155	20	725		GG LAKF 3/7/280/75 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155458	
300 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	381	155	20	750		GG LAKF 3/7/300/75 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155459	
360 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	477	155	30	950		GG LAKF 3/8/360/75 K Fv = 50 kg Fe = 810 kg	155460	

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

Bockrollen		Fixed castors							Fixvillás görgők		
100 x 40	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	168	30	15	180		DE BKF 3/0/100/40 K Fv = 50 kg Fe = 200 kg	129054	
125 x 40	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	190	45	15	200		DE BKF 3/1/125/40 K Fv = 50 kg Fe = 200 kg	129055	
150 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	233	65	20	300		DE BKF 3/3/150/50 K Fv = 30 kg Fe = 350 kg	129056	
160 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	238	65	20	300		DE BKF 3/3/160/50 K Fv = 30 kg Fe = 350 kg	129057	
200 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	290	95	25	400		DE LKF 3/4/200/50 K Fv = 50 kg Fe = 390 kg	129058	
250 x 80	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	356	155	20	675		GF LAKF 3/6/250/80 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155461	
280 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	371	155	20	725		GG LAKF 3/7/280/75 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155462	
300 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	381	155	20	750		GG LAKF 3/7/300/75 K Fv = 180 kg Fe = 680 kg	155463	
360 x 75	200 x 160	<u>170 x 130</u> <u>160 x 120</u>	13	477	155	30	950		GG LAKF 3/8/360/75 K Fv = 50 kg Fe = 810 kg	155464	



**WICKE-TOPTHANE®**

**WICKE-TOPTHANE®**  
Räder und Lenkrollen mit  
Polyurethan bereiften  
Rädern Type DS, 96 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Wheels and swivel castors with  
injected Polyurethane tyred  
wheels type DS, 96 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Kerekek és forgóvillás görgők  
poliuretán futófelülettel,  
Keréktípus DS, 96 Shore A



Serie DS

- Lenkgabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Beständig von -10°C bis +80°C  
Option:
- Zapfenbefestigung



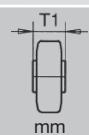
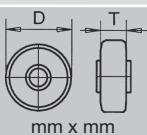
Serie DS R

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Resistant to working temp. from -10°C to +80°C  
Option:
- Stem fitting



Serie DS R-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A keréktengely csavarmenetes
- Hőállóság -10°C-tól +80°C-ig,  
Lehetőségek/opciók:
- Csapos villa



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

Räder

Wheels

Kerekek

80 x 30	12	40	150	≡	DS 80/30/1 R	159282
100 x 30	12	40	150	≡	DS 100/30/1 R	153418
125 x 32	15	50	300	≡	DS 125/32/2 R	153415
125 x 40	15	50	300	≡	DS 125/40/2 R	159480
150 x 45	20	60	350	≡	DS 150/45/4 R	153384
160 x 45	20	60	400	≡	DS 160/45/4 R	159279
200 x 50	20	60	500	≡	DS 200/50/4 R	159276
				≡	DS 200/50/4 K	161869

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Lenkrollen mit Rückenloch

Swivel castors with bolt hole

Forgóvillás görgők hátfurattal

80 x 30	13,0	69	99	36	150	≡	DS R 01/80/30 R	165124N	165125N
100 x 30	12,0	69	124	38	150	≡	DS R 02/100/30 R	155402N	155403N
100 x 30	13,0	69	127	36	150	≡	DS R 02/100/30 R-V	155404	-
100 x 30	12,5	74	127	40	150	≡	DS R 02/100/30 R-VV	183557	183558
125 x 32	12,0	69	154	38	150	≡	DS RR 03/125/32 R	155405N	155406N
125 x 32	13,0	69	154	40	180	≡	DS RR 03/125/32 R-V	155407	-
125 x 40	12,5	74	155	40	250	≡	DS RR 03/125/40 R-VV	183559	183560N
150 x 45	16,7	88	185	52	350	≡	DS R 1/150/45 R	155408N	155409N
160 x 45	16,7	88	190	52	350	≡	DS R 1/160/45 R	161772N	161773N
200 x 50	16,7	88	235	54	350	≡	DS R 4/200/50 R	161774N	161775N
						≡	DS R 4/200/50 K	161870N	161871N

**WICKE-TOPTHANE®**  
Lenkrollen mit  
Polyurethan bereiften  
Rädern Type DS

**WICKE-TOPTHANE®**  
Wheels and swivel castors with  
injected Polyurethane tyres  
wheels type DS

**WICKE-TOPTHANE®**  
Forgóvillás gördők poliuretan  
futófelülettel,  
Keréktípus DS



Serie DS L

- Lenkgabel aus Stahlblech, glanzverzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung der oberen Kugelbahn
- Radachse verschraubt
- Optionen:
  - Fadenschutz ...-FA
  - Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



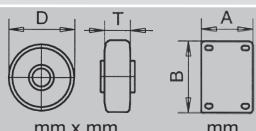
Serie DS L-FSTR

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie DS L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor, és a felső golyósor tömítés van
- A kerék tengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



FSTR



FSTF

Lenkrollen

Swivel castors

Forgóvillás gördők

Lenkrollen								Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám			
80 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9	100	36	150	■■■	DS L 01/80/30 R	142275N	147001	152899N
100 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9	125	38	150	■■■	DS L 02/100/30 R	155385N	155386	155387N
100 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9	128	36	150	■■■	DS L 02/100/30 R-V	155388	155389	-
100 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9	128	36	150	■■■	DS L 02/100/30 R-V	155388	155389	-
100 x 30	105 x 80	80 76 x 60	9	128	40	150	■■■	DS L 02/100/30 R-VV	181444	-	181445
100 x 30	135 x 110	105 x 75 80	11	128	45	150	■■■	DS L 014/100/30 R	142278	147004	169725
125 x 32	105 x 80	80 76 x 60	9	155	38	200	■■■	DS LL 03/125/32 R	155390N	155391	155392N
125 x 32	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	300	■■■	DS LL 03/125/32 R-V	155393	155394	-
125 x 32	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	300	■■■	DS LL 03/125/32 R-VV	181446	-	181447
125 x 40	105 x 80	80 76 x 60	9	155	36	200	■■■	DS LL 03/125/40 R	161872N	161873	161874N
125 x 40	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	300	■■■	DS LL 03/125/40 R-VV	181448	-	181449
125 x 40	135 x 110	105 x 75 80	11	155	48	300	■■■	DS L 015/125/40 R	165015	165016	169726
150 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	185	52	350	■■■	DS L 1/150/45 R	155395N	155396	155397N
150 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	195	56	350	■■■	DS L 1/150/45 R-VV	181450	-	181451
160 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	190	52	350	■■■	DS L 1/160/45 R	161819N	161820	161821N
160 x 45	135 x 110	105 x 75 80	11	200	56	400	■■■	DS L 1/160/45 R-VV	181452	-	181453
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	235	54	350	■■■	DS L 4/200/50 R	142284N	147008	161822N
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	235	54	350	■■■	DS L 4/200/50 K	142285N	147009	161875N
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	500	■■■	DS L 8/200/50 R-VV	181454	-	181455
200 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	500	■■■	DS L 8/200/50 K-VV	181456	-	181457

**WICKE-TOPTHANE®**  
Bockrollen mit  
Polyurethan bereiften  
Rädern Type DS

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixed castors with  
injected Polyurethane tyres  
wheels type DS

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixvillás görgők poliuretan  
futófelülettel,  
Keréktípus DS



Serie DS B

- Lenkgabel aus Stahlblech, glanzverzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork assembly, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Fixvilla horganyzott acéllemezből
- A keréktengely csavarmentes
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

Bockrollen	Fixed castors					Fixvillás görgők		
							Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
80 x 30	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	100	150		DS B 01/80/30 R	142286
100 x 30	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	150		DS B 02/100/30 R	155398
100 x 30	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	150		DS B 02/100/30 R-V	155399
100 x 30	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	150		DS B 02/100/30 R-VV	181397
100 x 30	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	150		DS B 014/100/30 R	142289
125 x 32	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	300		DS BB 03/125/32 R	155400
125 x 32	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	300		DS BB 03/125/32 R-VV	181398
125 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	300		DS BB 03/125/40 R	161876
125 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	300		DS BB 03/125/40 R-VV	181399
125 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	300		DS B 015/125/40 R	165017
150 x 45	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	185	350		DS B 1/150/45 R	155401
150 x 45	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	195	350		DS B 1/150/45 R-VV	181400
160 x 45	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	350		DS B 1/160/45 R	161823
160 x 45	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	200	400		DS B 1/160/45 R-VV	181401
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	350		DS B 4/200/50 R	142295
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	350		DS B 4/200/50 K	142296
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	245	500		DS B 8/200/50 R-VV	181402
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$	11	245	500		DS B 8/200/50 K-VV	181403

**WICKE-TOPTHANE®**  
Räder aus Polyamid  
mit Polyurethan Bereifung  
92 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
tyred Polyamide wheels  
with Polyurethane tyre  
92 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Kerekek poliamidból  
poliuretán futófelülettel  
92 Shore A



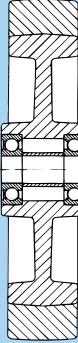
Serie PK

- Geräuscharmer Lauf
- Bruchsicher bei hoher Belastung
- Weitgehend beständig gegen Salzwasser, Laugen und Säuren



Serie PK

- Quiet running performance
- High load capacity
- Relative resistant to many aggressive conditions (acids, caustic solutions)



Serie PK

- Csendes futás
- Nagy terhelésnél sem törik
- Nagyon jó ellenállóképesség sós vizivel, lúgokkal és savakkal szemben

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	M mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 35	80	12	40	25 30	150 150	PK 100/35/1 G PK 100/35/1 R	128220 128221
125 x 38	100	12	40	28 32	200 200	PK 125/38/1 G PK 125/38/1 R	128222 128223
150 x 38	125	15	50	34 38	300 300	PK 150/38/2 G PK 150/38/2 R	128224 128225
200 x 48	175	20	60	38 52 62	500 500	PK 200/48/4 G PK 200/48/4 R PK 200/48/4 K	128226 128307 128227
250 x 50	200	20	60	40 50 68	550 550 550	PK 250/50/4 G PK 250/50/4 R PK 250/50/4 K	128228 128229 128230
300 x 58	250	25	75	78	700	PK 300/58/5 K	126862

**WICKE-TOPTHANE®**  
Lenkrollen  
Rad Type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Swivel castors  
wheel type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Forgóvillás görgők  
PK típusú kerekekkel



Serie PK R

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Zapfenbefestigung

- Pressed steel, zinc-plated fork, swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting



Serie PK R-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorzorúban kettős golyósor
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa

Lenkrolle mit Rückenloch		Swivel castor with bolt hole				Forgóvillás görgő hátfurattal			
D mm x mm	T mm	mm	mm	F mm	kg	Teile-Nr. /Ident-No.	Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	
100 x 35	12,0	69	124	38	150	PK R 02/100/35 G	155226N	155227N	
					150	PK R 02/100/35 R	155228N	155229N	
100 x 35	13,0	69	127	36	150	PK R 02/100/35 G-V	155230	-	
					150	PK R 02/100/35 R-V	155231	-	
100 x 35	12,5	74	127	40	150	PK R 02/100/35 R-VV	183533	183534	
125 x 38	12,0	69	154	38	150	PK RR 03/125/38 G	155232N	155233N	
					150	PK RR 03/125/38 R	155234N	155235N	
125 x 38	13,0	69	154	40	180	PK RR 03/125/38 G-V	155236	-	
					180	PK RR 03/125/38 R-V	155237	-	
125 x 38	12,5	74	155	40	200	PK RR 03/125/38 R-VV	183535	183536	
150 x 38	16,7	88	185	52	300	PK R 1/150/38 G	161776N	161777N	
					300	PK R 1/150/38 R	161778N	161779N	
200 x 50	16,7	88	235	54	350	PK R 4/200/50 G	161780N	161781N	
					350	PK R 4/200/50 R	161782N	161783N	
					350	PK R 4/200/50 K	161877N	161878N	

**WICKE-TOPTHANE®**  
Lenkrollen  
Rad Type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Swivel castors  
wheel type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Forgóvillás görgők  
PK típusú kerekekkel



Serie PK L

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt, Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie PK L-FSTR

- Pressed steel, zinc-plated fork, swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie PK L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor és tömítés
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

D mm x mm	T mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám		
									Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	FSTR	FSTF
100 x 35	105 x 80	80 76 x 60	9	125	38	150		PK L 02/100/35 G PK L 02/100/35 R	138240N 133130 138241N 132905	149644N 155071N	
100 x 35	105 x 80	80 76 x 60	9	128	40	150		PK L 02/100/35 G-VV PK L 02/100/35 G	181426 181428	– –	181427 181429
100 x 35	135 x 110	105 x 75 80	11	128	45	150		PK L 014/100/35 G PK L 014/100/35 R	138242 138243	134154 139016	169727 169728
125 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	155	38	200		PK LL 03/125/38 G PK LL 03/125/38 R	138244N 148080 138245N 133557	154019N 155072N	
125 x 38	105 x 80	80 76 x 60	9	155	40	200		PK LL 03/125/38 G-VV PK LL 03/125/38 R-VV	181430 181432	– –	181431 181433
125 x 38	135 x 110	105 x 75 80	11	155	48	200		PK L 015/125/38 G PK L 015/125/38 R	161784 161786	161785 161787	169729 169730
150 x 38	135 x 110	105 x 75 80	11	185	52	300		PK L 1/150/38 G PK L 1/150/38 R	128252N 148082 128253N 148083	154020N 155079N	
150 x 38	135 x 110	105 x 75 80	11	195	56	300		PK L 1/150/38 G-VV PK L 1/150/38 R-VV	181434 181436	– –	181435 181437
200 x 48	135 x 110	105 x 75 80	11	235	54	350		PK L 4/200/48 G PK L 4/200/48 R PK L 4/200/48 K	128254N 129496 154030N 155426 129568N 129565	149897N 155427N 150509N	
200 x 48	135 x 110	105 x 75 80	11	245	56	450		PK L 8/200/48 G-VV PK L 8/200/48 R-VV PK L 8/200/48 K-VV	181438 181440 181442	– – –	181439 181441 181443
250 x 50	135 x 110	105 x 75 80	11	290	66	400		PK L 6/250/50 G PK L 6/250/50 R PK L 6/250/50 K	128256 128257 137813	138713 133556 155080	– – –

**WICKE-TOPTHANE®**  
Bockkollen  
Rad Type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixed castors  
wheel type PK

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixvillás görgők  
PK típusú kerekekkel



Serie PK B

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel, zinc-plated fork
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA



Serie PK B-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	I mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 35	102 x 87	80 76 x 60		9	125	150		PK B 02/100/35 G PK B 02/100/35 R	128260 128261
100 x 35	102 x 90	80 76 x 60		9	128	150		PK B 02/100/35 G-VV PK B 02/100/35 R-VV	181383 181384
100 x 35	135 x 114	105 x 75 80		11	128	150		PK B 014/100/35 G PK B 014/100/35 R	128262 128263
125 x 38	102 x 87	80 76 x 60		9	155	200		PK BB 03/125/38 G PK BB 03/125/38 R	128264 128265
125 x 38	102 x 90	80 76 x 60		9	155	200		PK BB 03/125/38 G-VV PK BB 03/125/38 R-VV	181385 181386
125 x 38	135 x 114	105 x 75 80		11	155	200		PK B 015/125/38 G PK B 015/125/38 R	161788 161790
150 x 38	135 x 114	105 x 75 80		11	185	300		PK B 1/150/38 G PK B 1/150/38 R	128272 128273
150 x 38	135 x 114	105 x 75 80		11	195	300		PK B 1/150/38 G-VV PK B 1/150/38 R-VV	181387 181388
200 x 48	135 x 114	150 x 75 80		11	235	350		PK B 4/200/48 G PK B 4/200/48 R PK B 4/200/48 K	128274 154031 129567
200 x 48	135 x 114	105 x 75 80		11	245	500		PK B 8/200/48 G-VV PK B 8/200/48 R-VV PK B 8/200/48 K-VV	181389 181390 181391
250 x 50	135 x 114	105 x 75 80		11	290	400		PK BB 6/250/50 G PK BB 6/250/50 R PK BB 6/250/50 K	128276 128277 137814

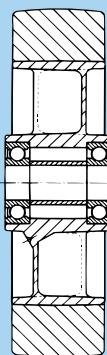
**WICKE-TOPTHANE® Schwerlasträder mit Polyurethan-Bereifung und Aluminium-Felgen, 75 Shore A**



Serie TE

- Geräuscharmer Lauf
- Abriebfest
- Beständig gegen viele aggressive Medien
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-TOPTHANE® heavy duty wheels with Polyurethane tyres and aluminium rims 75 Shore A**



Serie TE

- Quiet running performance
- Robust and resistant against abrasion
- Resistant to many aggressive conditions
- Option:
- Thread guard ...-FA

**WICKE-TOPTHANE® Nagy teherbírású kerekék poliuretán futófelülettel és alumínium tárcsával, 75 Shore A**



Serie TE-FA

- Csendes futás
- Kopásálló
- Sok agresszív anyagnak ellenáll
- Lehetőség/Opció:
- Porvédő...-FA

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40	75	12	40	270	TE 100/40/1 K	134784
100 x 40	75	15	40	270	TE 100/40/2 K	165908
100 x 50	75	20	60	340	TE 100/50/4 K	149248
125 x 40	75	20	50	310	TE 125/40/4 K	165909
125 x 40	75	25	50	310	TE 125/40/5 K	165910
125 x 50	75	20	60	390	TE 125/50/4 K	162892
160 x 50	120	20	60	510	TE 160/50/4 K	166120
160 x 50	120	25	60	510	TE 160/50/5 K	165911
180 x 50	140	20	60	580	TE 180/50/4 K	162891
180 x 50	140	25	60	580	TE 180/50/5 K	165912
200 x 50	140	20	60	600	TE 200/50/4 K	165853
200 x 50	140	25	60	600	TE 200/50/5 K	165913
230 x 50	170	20	60	690	TE 230/50/4 K	165914
230 x 50	170	25	60	690	TE 230/50/5 K	167154
250 x 50	170	20	60	700	TE 250/50/4 K	165915
250 x 50	170	25	60	700	TE 250/50/5 K	161593

**WICKE-TOPTHANE®**  
Stahlblech-Lenkrollen  
Rad Type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Pressed steel swivel castors  
with wheel type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Acéllemez forgóvillás görgők  
TE típusú kerékkel



Serie TE R

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Zapfenbefestigung

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Double ball race swivel head
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting



Serie TE R-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókoszorúban kettős golyósor
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Csapos villa

Lenkrolle mit Rückenloch		Swivel castors with bolt hole				Forgóvillás görgők hátfurattal			
100 x 40	12,0	69	124	38	150		TE R 02/100/40 K	169312N	169313N
100 x 40	13,0	69	127	36	200		TE R 02/100/40 K-V	169314	-
100 x 40	12,5	74	127	40	270		TE R 02/100/40 K-VV	183523	183524
125 x 40	12,0	69	154	38	200		TE RR 03/125/40 K	169315N	169316N
125 x 40	13,0	69	154	40	250		TE RR 03/125/40 K-V	169317	-
125 x 40	12,5	74	155	40	300		TE RR 03/125/40 K-VV	183526	183525
160 x 50	16,7	88	185	52	350		TE R 1/160/50 K	169318N	169319N
180 x 50	16,7	88	205	53	350		TE R 3/180/50 K	169320N	169321N
200 x 50	16,7	88	235	54	350		TE R 4/200/50 K	169322N	169323N

**WICKE-TOPTHANE®**  
Lenkrollen  
Rad Type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Swivel castors with  
wheel type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Forgóvillás görgők  
TE típusú kerékkel



Serie TE L



Serie TE L-FSTR

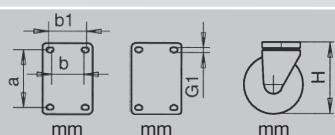
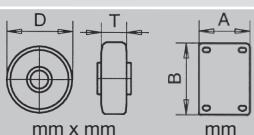


Serie TE L-FSTF

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

- Pressed steel, zinc-plated fork, swivel head with double ball race and sealing
- Wheel axle bolted
- Options:
  - Thread guard ...-FA
  - Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorcsolyában kettős golyós és tömítés
- A kerékengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
  - Porvédő tárcsa ...-FA
  - Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



FSTR FSTF

100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	150	TE L 02/100/40 K	165916N	165917	165918N
100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	36	200	TE L 02/100/40 K-V	165919	165920	-
100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	40	270	TE L 02/100/40 K-VV	181418	-	181419
100 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	270	TE L 014/100/40 K	141181	165921	169731
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	200	TE LL 03/125/40 K	165922N	165923	165924N
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	250	TE LL 03/125/40 K-V	165925	165926	-
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	300	TE LL 03/125/40 K-VV	181420	-	181421
125 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	300	TE L 015/125/40 K	169070	169071	169732
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	350	TE L 1/160/50 K	165936N	165937	165938N
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	200	56	500	TE L 1/160/50 K-VV	181422	-	181423
180 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	210	53	350	TE L 3/180/50 K	165939N	165940	165941N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350	TE L 4/200/50 K	165942N	165943	165944N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	400	TE L 8/200/50 K	162450	169072	-
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	245	56	500	TE L 8/200/50 K-VV	181424	-	181425

**WICKE-TOPTHANE®**  
Bockrollen  
Rad Type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixed castors  
with wheel type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixvillás görgők  
TE típusú kerékkel



Serie TE B

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

D mm x mm	T mm	A mm	B mm	b1 mm	a mm	G1	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$		9	125		150		TE B 02/100/40 K	169073
100 x 40	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$		9	128		200		TE B 02/100/40 K-V	169074
100 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$		9	128		270		TE B 02/100/40 K-VV	181365
100 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	128		270		TE B 014/100/40 K	141182
125 x 40	102 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$		9	155		200		TE BB 03/125/40 K	169075
125 x 40	102 x 90	$\frac{80}{76} \times 60$		9	155		300		TE BB 03/125/40 K-VV	181366
125 x 40	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	155		300		TE B 015/125/40 K	169077
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	190		350		TE B 1/160/50 K	169078
160 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	200		500		TE B 1/160/50 K-VV	181367
180 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	210		350		TE B 3/180/50 K	169079
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	235		350		TE B 4/200/50 K	169080
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	235		400		TE B 8/200/50 K	162451
200 x 50	135 x 114	$105 \times \frac{75}{80}$		11	245		500		TE B 8/200/50 K-VV	181368

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type TE



Serie TE LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:  
• Fadenschutz ...-FA

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type TE



Serie  
TE LG-FSTF



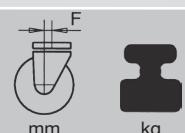
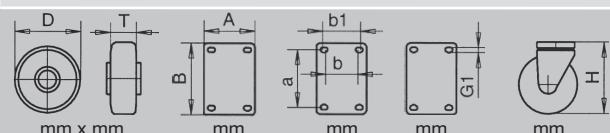
Serie  
TE LG-FSTR

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó- és  
állóvillás görgők  
TE típusú kerékkel



Serie TE BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Edzett forgókoszorú kettős golyósorral, csavaros összeerősítés
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:  
• Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



**Lenkketten**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 40	100 x 85	80 x 60	9	140	45	270	TE LG 02/100/40 K	204194	-	204195
125 x 40	100 x 85	80 x 60	9	165	45	310	TE LLG 03/125/40 K	204202	-	204203
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	390	TE LG 1/125/50 K	183491	183492	183493
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	510	TE LG 3/160/50 K	169347	169348	183494
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	600	TE LG 4/200/50 K	169349	169350	183495
230 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	287	67	690	TE LLG 6/230/50 K	169357	169358	-
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	67	700	TE LLG 6/250/50 K	169351	169352	-

**Bockketten**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	270	TE BG 02/100/40 K	204222	-	-
125 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	310	TE BBG 03/125/40 K	204223	-	-
125 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	390	TE BG 1/125/50 K	183496	-	-
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	510	TE BG 3/160/50 K	169354	-	-
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	600	TE BG 4/200/50 K	169355	-	-
230 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	287	-	690	TE BBG 6/230/50 K	169359	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	-	700	TE BBG 6/250/50 K	169356	-	-

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type TE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó- és  
állóvillás görgők  
TE típusú kerékkel



Serie TE LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie  
TE LV-FSTF



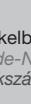
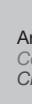
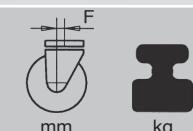
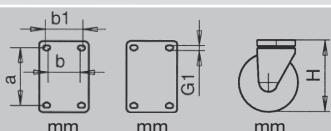
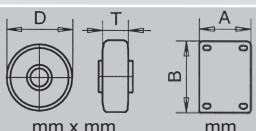
Serie  
TE LV-FSTR



Serie TE BV

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Központi csap nélküli edzett kettős golyósor a forgókoszorúban és tömítés
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 40	105 x 85	80 x $\frac{55}{60}$	9	128	40	270	TE LV 01/100/40 K	169081	169086	–
125 x 40	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	178	50	310	TE LV 1/125/40 K	169082	169093	183505
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	178	50	390	TE LV 1/125/50 K	169083	169185	183506
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	215	53	510	TE LV 3/160/50 K	169084	169186	183507
180 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	225	53	580	TE LV 3/180/50 K	169085	169187	183508
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	600	TE LV 4/200/50 K	169149	169150	183509

**Bockrollen**

**Fixed castors**

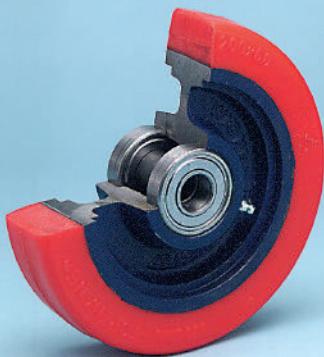
**Fixvillás görgők**

100 x 40	100 x 87	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	–	270	TE BV 01/100/40 K	169088	–	–
125 x 40	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	178	–	310	TE BV 1/125/40 K	169089	–	–
125 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	178	–	390	TE BV 1/125/50 K	169090	–	–
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	215	–	510	TE BV 3/160/50 K	169091	–	–
180 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	225	–	580	TE BV 3/180/50 K	169092	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	–	600	TE BV 4/200/50 K	169151	–	–

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlasträder  
mit Polyurethan-Bereifung  
75 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty wheels  
with Polyurethane tyres  
75 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású kerekek  
poliuretan futófelülettel,  
75 Shore A



**Serie TG**

- Geräuscharmer Lauf
- Robust und abriebfest
- Beständig gegen viele aggressive Medien
- Serie TG = mit Gussfelge

- Quiet running performance
- Robust and resistant against abrasion
- Resistant to many aggressive conditions
- Type TG = with cast iron centre

- Csendes futás
- Robosztus és kopásálló
- Sokféle agresszív anyaggal szemben ellenálló
- TG széria = öntöttvas tárcsa

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	$\Sigma$ mm	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40	80	20	50	64	270	☒	TG 100/40/4 K	143537
125 x 50	80	20	60	64	390	☒	TG 125/50/4 K	134632
150 x 50	105	20	60	59	450	☒	TG 150/50/4 K	143358
200 x 50	145	20	60	67	650	☒	TG 200/50/4 K	138217
		25	60	67	650	☒	TG 200/50/5 K	133160
250 x 50	170	25	60	67	750	☒	TG 250/50/5 K	132322
		30	60	67	750	☒	TG 250/50/6 K	132325
250 x 80	175	25	85	84	950	☒	TG 250/80/5 K	125288
		30	85	84	950	☒	TG 250/80/6 K	143539
300 x 75	225	30	75	84	1250	☒	TG 300/75/6 K	143540

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type TG



Serie TG LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty swivel and  
fixed castors  
wheel type TG



Serie  
TG LV-FSTF

Serie  
TG LV-FSTR



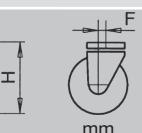
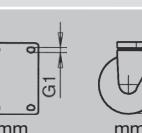
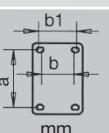
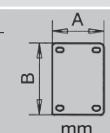
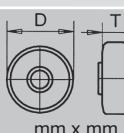
- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened and sealed double ball race without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású forgó- és  
fixvillás görgők  
TG típusú kerékkkel



Serie TG BV

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Központi csap nélküli edzett kettős golyósor a forgókoszorúban és tömítés
- A kerék tengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



FSTR

FSTF

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	178	50	390	TG LV 1/125/50 K	161808	161809	183502
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	210	53	450	TG LV 3/150/50 K	161810	161811	183503
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	650	TG LV 4/200/50 K	161631	161812	183504
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	297	67	750	TG LV 64/250/50 K	161813	161814	–

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

125 x 50	135 x 114	105 x 75/80	11	178	–	390	TG BV 1/125/50 K	161815	–	–
150 x 50	135 x 114	105 x 75/80	11	210	–	450	TG BV 3/150/50 K	161816	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x 75/80	11	245	–	650	TG BV 4/200/50 K	161632	–	–
250 x 50	135 x 114	105 x 75/80	11	297	–	750	TG BV 64/250/50 K	161817	–	–

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type TG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty swivel and  
fixed castors  
wheel type TG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású forgó- és  
fixvillás görgők  
TG típusú kerékkel



Serie TG LR



Serie TG LR-FSTR



Serie TG BR

- Gabel in Stahlschweißkonstruktion, gelb chromatiert
- Gabelkopf mit gedrehten Kugelbahnen, gehärteten Lagerschalen sowie Gegendrucklager u. Abdichtung
- Mit Schmiernippel
- Lagerbolzen verschraubt und gesichert
- Radachse verschraubt

- Fork in welded steel construction, yellow chrome, swivel head with turned ball race channel, hardened, king pin with additional thrust
- Bearing bolted and secured
- With grease nipple
- Bolted wheel axle

- Hegesztett acélkonstrukció a villa, sárga kromátozással, a forgókoszorúban edzett, forgácsolt golyópályák, valamint ellennyomásos csapágy és tömítés
- Zsírzöggommal ellátva
- A forgókoszorút biztosított csavar fogja össze
- A keréktengely csavarmenetes

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	Artikelbezeichnung / Code-No. / Cikkszám
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	40	390	■	TG LR 1/125/50 K	143541 155284
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	46	450	■	TG LR 2/150/50 K	143542 155285
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	650	■	TG LR 4/200/50 K	143543 155286
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	72	750	■	TG LR 64/250/50 K	143544 155287
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	305	69	950	■	TG LR 6/250/80 K	143545 155288
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	345	74	1250	■	TG LR 7/300/75 K	143546 155289

Lenkketten				Swivel castors				Fixvillás görgők			
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	40	390	■	TG LR 1/125/50 K	143541	155284	
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	46	450	■	TG LR 2/150/50 K	143542	155285	
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	650	■	TG LR 4/200/50 K	143543	155286	
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	72	750	■	TG LR 64/250/50 K	143544	155287	
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	305	69	950	■	TG LR 6/250/80 K	143545	155288	
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	345	74	1250	■	TG LR 7/300/75 K	143546	155289	

Bockketten				Fixed castors				Fixvillás görgők			
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	–	390	■	TG BR 1/125/50 K	143547	–	
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	–	450	■	TG BR 2/150/50 K	143548	–	
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	–	650	■	TG BR 4/200/50 K	143549	–	
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	–	750	■	TG BR 64/250/50 K	143550	–	
250 x 80	175 x 145	140 x 105	13	305	–	950	■	TG BR 6/250/80 K	143551	–	
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	345	–	1250	■	TG BR 7/300/75 K	143552	–	

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlasträder mit  
Polyurethan Bereifung und  
Aluminium-Felgen 92 Shore A

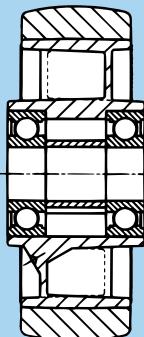
**WICKE-TOPTHANE® heavy**  
**duty wheels with Polyurethane**  
**tyres and aluminium rims**  
**92 Shore A**

**WICKE-TOPTHANE®**  
**Nagy teherbírású kerekek**  
**poliuretán futófelülettel és**  
**alumínium tárcsával, 92 Shore A**



Serie PE

- Geräuscharmer Lauf
- Abriebfest und schnittfest gegen Metallspäne
- Beständig gegen viele aggressive Medien



Serie PE

- Quiet running performance
- Robust and resistant against abrasion as well as cuts from metal objects
- Resistant to many aggressive conditions



Serie PE-FA

- Csendes futás
- Kopás- és vágásálló pl. spénnel szemben
- Sokféle agresszív anyaggal szemben ellenálló

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
82 x 30	70	12	40	180	II	PE 82/30/1 K	102057
100 x 40	75	12	40	360	III	PE 100/40/1 K	100865
100 x 40	75	15	40	360	III	PE 100/40/2 K	114398
100 x 50	75	20	60	450	III	PE 100/50/4 K	134812
125 x 40	100	20	50	450	IV	PE 125/40/4 K	100866
125 x 40	100	25	50	450	IV	PE 125/40/5 K	100867
125 x 50	75	20	60	500	IV	PE 125/50/4 K	142378
125 x 54	110	20	60	560	IV	PE 125/54/4 K	178697
150 x 50	120	20	60	640	V	PE 150/50/4 K	100868
150 x 50	120	25	60	640	V	PE 150/50/5 K	100936
160 x 50	140	20	60	800	VI	PE 160/50/4 K	100869
160 x 50	140	25	60	800	VI	PE 160/50/5 K	100870
180 x 50	140	20	60	740	VII	PE 180/50/4 K	100895
180 x 50	140	25	60	740	VII	PE 180/50/5 K	100871
200 x 50	170	20	60	900	VIII	PE 200/50/4 K	100891
200 x 50	170	25	60	900	VIII	PE 200/50/5 K	100872

**WICKE-TOPTHANE®**  
Lenkrollen  
Rad Type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Swivel castors with  
wheel type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Forgóvillás gördők  
PE típusú kerekekkel



Serie PE R

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Zapfenbefestigung
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Stem fitting



Serie PE R-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Csapos villa
- Porvédő tárcsa ...-FA

D mm x mm	T mm	mm	mm	F mm	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	
<b>Lenkrollen mit Rückenloch</b> <b>Swivel castors with bolt hole</b> <b>Forgóvillás gördők hátfurattal</b>								
100 x 40	12,0	69	124	38	150	PE R 02/100/40 K	155193N	155194N
100 x 40	13,0	69	127	36	200	PE R 02/100/40 K-V	155195	-
100 x 40	12,5	74	127	40	280	PE R 02/100/40 K-VV	183561	183562
125 x 40	12,0	69	154	38	150	PE RR 03/125/40 K	155196N	155197N
125 x 40	13,0	69	154	40	200	PE RR 03/125/40 K-V	155198	-
125 x 40	12,5	74	155	40	300	PE RR 03/125/40 K-VV	183563	183564
150 x 50	16,7	88	185	52	350	PE R 1/150/50 K	161792N	161793N
160 x 50	16,7	88	190	52	350	PE R 1/160/50 K	161794N	161795N
180 x 50	16,7	88	210	53	350	PE R 3/180/50 K	161796N	161797N
200 x 50	16,7	88	235	54	350	PE R 4/200/50 K	161798N	161799N

**WICKE-TOPTHANE®**  
 Lenkrollen  
 Rad Type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
 Swivel castors  
 wheel type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
 Forgóvillás gördők  
 PE típusú kerékkel


Serie PE L

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



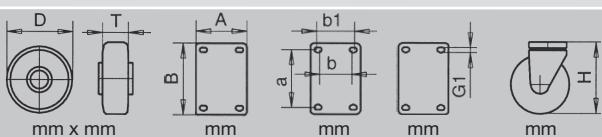
Serie PE L-FSTR

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Swivel head with double ball race and sealing without central king pin
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°



Serie PE L-FSTF

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorzorúban kettős golyósor és tömítés
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°


 Artikelbezeichnung  
 Code-No.  
 Cikkszám

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	125	38	200	PE L 02/100/40 K	118094N	119927	155156N
100 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	128	38	280	PE L 02/100/40 K-VV	183459	-	183460
100 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	128	45	350	PE L 014/100/40 K	113068	118917	169733
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	38	200	PE LL 03/125/40 K	155152N	155158	155159N
125 x 40	105 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	155	40	300	PE LL 03/125/40 K-VV	183461	-	183462
125 x 40	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	155	48	350	PE L 015/125/40 K	161800	161802	169734
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	185	52	350	PE L 1/150/50 K	115844N	118651	155164N
150 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	195	52	450	PE L 1/150/50 K-VV	183463	-	183464
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	190	52	350	PE L 1/160/50 K	121659N	132540	155165N
160 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	200	52	500	PE L 1/160/50 K-VV	183465	-	183466
180 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	210	53	350	PE L 3/180/50 K	108878N	155154	155166N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	350	PE L 4/200/50 K	155155N	155167	155168N
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	235	54	400	PE L 8/200/50 K	115810	118671	-
200 x 50	135 x 110	$105 \times \frac{75}{80}$	11	245	54	500	PE L 8/200/50 K-VV	183467	-	183468

**WICKE-TOPTHANE®**  
Bockrollen  
Rad Type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixed castors  
wheel type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Fixvillás görgők  
PE típusú kerékkel



Serie PE B

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA

D mm x mm	T mm	A mm	b1 mm	a mm	G1 mm	I mm	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40	102 x 87	80 76 x 60	9	125	200			PE B 02/100/40 K		140772
100 x 40	102 x 90	80 76 x 60	9	128	280			PE B 02/100/40 K-VV		181360
100 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11	128	350			PE B 014/100/40 K		117097
125 x 40	102 x 87	80 76 x 60	9	155	200			PE BB 03/125/40 K		155456
125 x 40	102 x 90	80 76 x 60	9	155	300			PE BB 03/125/40 K-VV		181361
125 x 40	135 x 114	105 x 75 80	11	155	350			PE B 015/125/40 K		161801
150 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	185	350			PE B 1/150/50 K		117098
150 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	195	450			PE B 1/150/50 K-VV		181362
160 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	190	350			PE B 1/160/50 K		118640
160 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	200	500			PE B 1/160/50 K-VV		181363
180 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	210	350			PE B 3/180/50 K		155179
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	235	350			PE B 4/200/50 K		155180
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	235	400			PE B 8/200/50 K		118669
200 x 50	135 x 114	105 x 75 80	11	245	500			PE B 8/200/50 K-VV		181364

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó- és fixvillás  
görgők  
PE típusú kerékkel



Serie PE LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA



Serie  
PE LG-FSTF



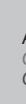
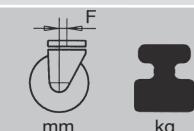
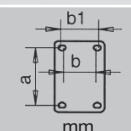
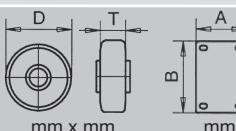
Serie  
PE LG-FSTR



Serie PE BG

- Pressed steel fork, zinc-plated
- Hardened double ball race, bolted
- Wheel axle bolted
- Option:
- Thread guard ...-FA

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr. /Ident-No. /Azonosítószám



**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 40	100 x 85	80 x 60	9	140	45	360	PE LG 02/100/40 K	204196	-	204197
125 x 40	100 x 85	80 x 60	9	165	45	450	PE LLG 03/125/40 K	204204	-	204205
125 x 54	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	560	PE LG 1/125/54 K	183469	183470	183471
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	52	450	PE LG 3/150/50 K	169097	169098	183472
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	500	PE LG 3/160/50 K	169099	169100	183473
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	700	PE LG 4/200/50 K	169101	169102	183474
230 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	287	67	700	PE LLG 6/230/50 K	169257	169258	-

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	360	PE BG 02/100/40 K	204224	-	-
125 x 40	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	450	PE BBG 03/125/40 K	204225	-	-
125 x 54	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	560	PE BG 1/125/54 K	183475	-	-
150 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	450	PE BG 3/150/50 K	169108	-	-
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	500	PE BG 3/160/50 K	169109	-	-
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	700	PE BG 4/200/50 K	169110	-	-
230 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	287	-	700	PE BBG 6/230/50 K	169259	-	-

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type PE

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó- és  
fixvillás görgők  
PE típusú kerékkel



Serie PE LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager mit zweifachem gehärtetem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°



Serie  
PE LV-FSTF



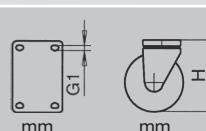
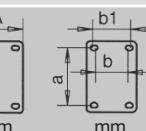
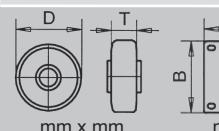
Serie  
PE LV-FSTR



Serie PE BV

- Pressed steel zinc-plated forks,
- Swivel head with hardened double ball race and seal
- Wheel axle bolted
- Options:
- Thread guard ...-FA
- Directional lock ...-RFST 1 x 360°

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Központi csap nélküli forgókoroszorú, edzett kettős golyósorral és tömítéssel
- A kerék tengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°



kg

kg

kg

kg

kg

kg

kg

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



FSTR

FSTF

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

82 x 30	105 x 85	80 x <u>55</u> <u>60</u>	9	119	40	180	PE LV 01/82/30 K	120713	118447	–
100 x 40	105 x 85	80 x <u>55</u> <u>60</u>	9	127	40	280	PE LV 01/100/40 K	120347	104269	–
125 x 40	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	50	350	PE LV 1/125/40 K	120348	116019	183476
125 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	50	400	PE LV 1/125/50 K	161803	143864	183479
150 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	210	53	450	PE LV 3/150/50 K	120714	116020	183480
160 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	53	500	PE LV 3/160/50 K	120349	116021	183481
180 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	225	53	600	PE LV 3/180/50 K	161804	161805	183482
200 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	55	900	PE LV 4/200/50 K	120350	116022	183483

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

82 x 30	100 x 87	<u>80</u> <u>76</u> x 60	9	119	–	180	PE BV 01/ 82/30 K	120716	–	–
100 x 40	100 x 87	<u>80</u> <u>76</u> x 60	9	127	–	280	PE BV 01/100/40 K	120352	–	–
125 x 40	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	–	350	PE BV 1/125/40 K	120353	–	–
125 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	–	400	PE BV 1/125/50 K	161806	–	–
150 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	210	–	450	PE BV 3/150/50 K	120717	–	–
160 x 50	135 x 114	150 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	–	500	PE BV 3/160/50 K	120354	–	–
180 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	225	–	600	PE BV 3/180/50 K	161807	–	–
200 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	–	900	PE BV 4/200/50 K	120355	–	–

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Räder  
mit Polyurethan Bereifung  
92 Shore A

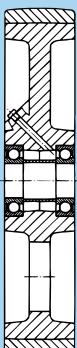
**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty wheels  
with Polyurethane tyre  
92 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású kerekek  
poliuretan futófelülettel,  
92 Shore A



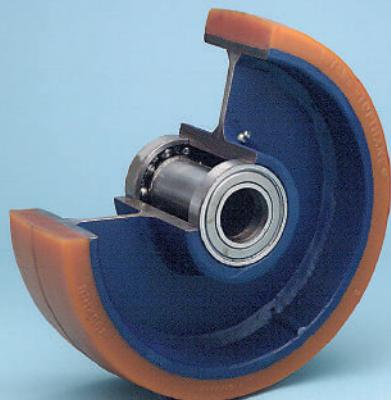
Serie PG

- Geräuscharmer Lauf
- Robust und abriebfest sowie schnittfest gegen Metallspäne
- Beständig gegen viele aggressive Medien
- Serie PG = mit Gussfelge
- Serie PS = mit Felge in Stahlschweißkonstruktion



Serie PG

- Quiet running performance
- Robust and resistant against abrasion and cuts from metal objects
- Resistant to many aggressive conditions
- Type PG = with cast iron centre
- Type PS = with welded steel centre



Serie PS

- Csendes futás
- Robusztus és kopásálló, valamint vágásálló pl. spénnel szemben
- Sokféle agresszív anyaggal szemben ellenálló
- A PG, VG széria = öntöttvas tárcsa, a PS, VS széria = hegesztett acélkonstrukció a tárcsa

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm			Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40 100 x 50	80 80	20 20	50 60	50 60	64 64	350 450	PG 100/40/4 K PG 100/50/4 K 123375 129537
125 x 50	105	20	60	60	59	560	PG 125/50/4 K 107000
140 x 54 140 x 60	95 115	20 20	60 68	60 68	51 67	600 750	PG 140/54/4 K PG 140/60/4 K 124900 115253
150 x 50 150 x 60	125 125	20 20	60 60	60 60	60 68	660 800	PG 150/48/4 K PG 150/60/4 K 117057 107607
160 x 50	125	25	60	60	68	700	PG 160/50/5 K 110044
180 x 50	145	25	60	60	68	800	PG 180/50/5 K 123374
200 x 50 200 x 50 200 x 60 200 x 75	170 170 175 175	20 25 25 25	60 60 60 75	60 60 68 75	67 67 68 86	890 890 1100 1350	PG 200/50/4 K PG 200/50/5 K PG 200/60/5 K PG 200/75/5 K 107608 107009 107003 107004
250 x 50 250 x 50 250 x 60 250 x 75 250 x 80 250 x 100 250 x 130	200 200 225 225 175 210 210	25 30 30 30 30 40 40	60 60 75 75 85 140 140	60 60 75 75 85 140 140	74 74 86 86 85 98 98	1050 1100 1350 1650 1800 2100 2700	PG 250/50/5 K PG 250/50/6 K PG 250/60/6 K PG 250/75/6 K PG 250/80/6 K PG 250/100/8 K PG 250/130/8 K 107523 107005 107006 107007 138208 155330 155331
280 x 75	225	30	75	75	86	1750	PG 280/75/6 K 155332
300 x 60 300 x 75 300 x 100 300 x 100	275 275 225 225	30 30 35 40	85 85 120 120	85 85 120 120	84 84 100 100	1600 2000 2500 2500	PG 300/60/6 K PG 300/75/6 K PG 300/100/7 K PG 300/100/8 K 107008 104790 155333 155334
360 x 60 360 x 75	310 310	40 40	75 90	75 90	87 88	1700 2200	PG 360/60/8 K PG 360/75/8 K 155336 155337
400 x 65 400 x 100	310 310	40 40	75 120	75 120	107	2000 3100	PG 400/65/8 K PG 400/100/8 K 155338 155339
500 x 85	422	50	90	90	114	3150	PS 500/85/10 K 100863

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Räder  
mit Vulkollan® Bereifung  
92 Shore A

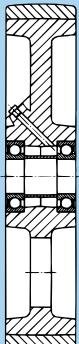
**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty wheels  
with Vulkollan® tyre  
92 Shore A

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású kerekek  
Vulkollan® futófelülettel  
92 Shore A



Serie VG

- Geräuscharmer Lauf
- Robust und abriebfest sowie schnittfest gegen Metallspäne
- Beständig gegen viele aggressive Medien
- Serie VG = mit Gussfelge
- Serie VS = mit Felge in Stahlschweißkonstruktion



Serie VG

- Quiet running performance
- Robust and resistant against abrasion and cuts from metal objects
- Resistant to many aggressive conditions
- Type VG = with cast iron centre
- Type VS = with welded steel centre



Serie VS

- Csendes futás
- Robusztus és kopásálló, valamint vágásálló pl. spénnel szemben
- Sokféle agresszív anyaggal szemben ellenálló
- A VG széria = öntöttvas tárcsa,
- A VS széria = hegesztett acélkonstrukció a tárcsa

D mm x mm	T mm	d mm	T1 mm	M mm	kg		Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
100 x 40	80	12	40	40	360		VG 100/40/1 K	146719
125 x 50	105	20	60	60	560		VG 125/50/4 K	179338
125 x 50	105	20	50	54	570		VG 125/50/6 K	145175
125 x 54	95	25	60	62	600		VG 125/54/5 K	162568
125 x 60	95	20	58	62	660		VG 125/60/4 K	103756
140 x 50	105	20	50	53,8	610		VG 140/50/6 K	166933
140 x 60	115	12	60	66	750		VG 140/60/6 K	153374
150 x 48	125	20	60	60	650		VG 150/48/4 K	179617
150 x 48	125	20	56	60	650		VG 150/48/4 K	143144
150 x 48	125	25	60	60	650		VG 150/48/5 K	123873
150 x 48	125	12	60	65	650		VG 150/48/6 K	147315
150 x 54	125	20	60	59	730		VG 150/54/4 K	168710
150 x 60	115	25	68	68	780		VG 150/60/5 K	145845
150 x 76	115	25	76	58	950		VG 150/76/5 K	143407
180 x 50	140	25	60	60	770		VG 180/50/5 K	140383
180 x 65	145	25	75	75	1000		VG 180/65/5 K	107856
200 x 50	170	25	60	60	890		VG 200/50/5 K	139837
200 x 60	175	25	60	84	1100		VG 200/60/5 K	160084
200 x 75	175	25	75	84	1350		VG 200/75/5 K	141040
250 x 50	200	30	60	60	1050		VG 250/50/6 K	181521
250 x 60	225	30	75	84	1350		VG 250/60/6 K	141849
250 x 75	225	30	75	84	1650		VG 250/75/6 K	141851
300 x 75	275	30	85	85	2000		VG 300/ 75/6 K	141853
300 x 100	225	35	120	120	2300		VG 300/100/7 K	181522
400 x 125	315	35	140	140	4000		VG 400/125/7 K	155340
425 x 150	315	45	160	160	4900		VG 425/150/9 K	155341
500 x 140	422	60	150	150	5200		VS 500/140/12 K	100864

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PG



Serie PG LG

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Gehärtetes Schwenklager mit zweifachem Kugelkranz verschraubt
- Radachse verschraubt
- Option:
- Fadenschutz ...-FA

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type PG



Serie  
PE LG-FSTF



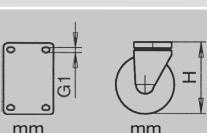
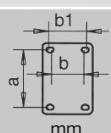
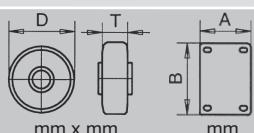
Serie  
PE LG-FSTR

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó-  
és fixvillás görgők  
PG típusú kerékkel



Serie PG BG

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- A forgókorzorú csavarral összeerősített, edzett kettős golyósorral
- A keréktengely csavarmeneti,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárca ...-FA



kg

kg

kg

kg

kg

Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

100 x 40	100 x 85	80 x 60	9	140	45	350	PG LG 02/100/40 K	204206	-	204207
125 x 50	100 x 85	80 x 60	9	165	45	530	PG LLG 03/125/50 K	204208	-	204209
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	52	560	PG LG 1/125/50 K	183484	183485	183486
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	52	660	PG LG 3/150/50 K	169362	169363	183487
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	52	700	PG LG 3/160/50 K	169364	169365	183488
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	55	700	PG LG 4/200/50 K	169366	169367	183489
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	67	700	PG LLG 6/250/50 K	169368	169369	-

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

100 x 40	100 x 80	$\frac{80}{76} \times 60$	9	140	-	350	PG BG 02/100/40 K	204226	-	-
125 x 50	100 x 85	$\frac{80}{76} \times 60$	9	165	-	530	PG BBG 03/125/50 K	204227	-	-
125 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	560	PG BG 1/125/50 K	183490	-	-
150 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	660	PG BG 3/150/50 K	169371	-	-
160 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	700	PG BG 3/160/50 K	169372	-	-
200 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	700	PG BG 4/200/50 K	169373	-	-
250 x 50	135 x 114	105 x $\frac{75}{80}$	11	297	-	700	PG BBG 6/250/50 K	169374	-	-

**WICKE-TOPTHANE®**  
Verstärkte Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PG



Serie PG LV

- Gabel aus Stahlblech, verzinkt
- Schwenklager ohne Zentralbolzen mit gehärtetem zweifachem Kugelkranz und Abdichtung
- Radachse verschraubt
- Optionen:
- Fadenschutz ...-FA
- Richtungsfeststeller ...-RFST 1 x 360°

**WICKE-TOPTHANE®**  
Reinforced swivel and  
fixed castors  
wheel type PG



Serie  
PG LV-FSTF



Serie  
PG LV-FSTR

**WICKE-TOPTHANE®**  
Megerősített forgó- és  
fixvillás görgők  
PG típusú kerékkel



Serie PG BV

- Acéllemezből készült horganyzott villa
- Központi csap nélküli forgókorcsorú, edzett kettős golyósorról és tömítéssel
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Porvédő tárcsa ...-FA
- Irányrögzítő ...-RFST 1 x 360°

D	T	A	B	b1	a	G1	F	kg	Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám
mm x mm			mm	mm	mm	mm	mm		
100 x 40	105 x 85	80 x <u>55</u> <u>60</u>	9	128	40	350		PG LV 01/100/40 K	133712 161883 –
125 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	50	560		PG LV 1/125/50 K	161879 161884 183497
150 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	210	53	660		PG LV 3/150/50 K	107398 161885 183498
160 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	53	700		PG LV 3/160/50 K	161880 161886 183499
180 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	225	53	800		PG LV 3/180/50 K	161881 161887 183500
200 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	55	1000		PG LV 4/200/50 K	107399 138744 183501
250 x 50	135 x 110	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	297	67	1000		PG LV 64/250/50 K	161882 161888 –

Bockrollen			Fixed castors			Fixvillás görgők				
100 x 40	100 x 87	<u>80</u> <u>76</u> x 60	9	128	–	350		PG BV 01/100/40 K	161889	– –
125 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	178	–	560		PG BV 1/125/50 K	161890	– –
150 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	210	–	660		PG BV 3/150/50 K	107401	– –
160 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	215	–	700		PG BV 3/160/50 K	161891	– –
180 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	225	–	800		PG BV 3/180/50 K	161892	– –
200 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	245	–	1000		PG BV 4/200/50 K	107402	– –
250 x 50	135 x 114	105 x <u>75</u> <u>80</u>	11	297	–	1000		PG BV 64/250/50 K	147246	– –

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty swivel and  
fixed castors  
wheel type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású forgó- és  
fixvillás görgők  
Keréktípus PG



Serie PG LR

- Gabel Stahlschweißkonstruktion, gelb chromatiert
- Gabelkopf mit gedrehten Kugelbahnen, gehärteten Lagerschalen sowie Gegendrucklager u. Abdichtung
- Mit Schmiernippel
- Lagerbolzen verschraubt und gesichert
- Radachse verschraubt



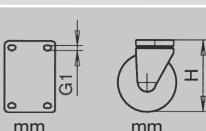
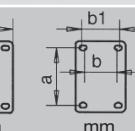
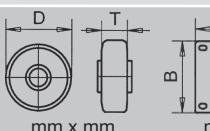
Serie PG LR-FSTR

- Fork in welded steel construction, yellow chrome, swivel head with turned ball race channel, hardened, king pin with additional thrust
- Bearing bolted and secured
- With grease nipple
- Bolted wheel axle



Serie PG BR

- Hegesztett acélkonstrukció a villa, sárga kromátozással, az edzett forgókorúban forgácsolt golyópályák valamint ellennyomásos golyócsapágy és tömítés
- Zsírzögombbal ellátva
- A forgókorúról biztosított csavar fogja össze
- A keréktengely csavarmenetes



Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Lenkketten							Swivel castors				Fixvillás görgők		
100 x 40	135 x 110	105 x 75/80	11	140	30	350	■	PG LR 01/100/40 K	119649	119650			
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	40	560	■	PG LR 1/125/50 K	130200	116012			
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	46	660	■	PG LR 2/150/50 K	130201	124577			
150 x 60	135 x 110	105 x 75/80	11	200	46	800	■	PG LR 2/150/60 K	130202	119000			
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	1000	■	PG LR 4/200/50 K	130203	108993			
200 x 60	135 x 110	105 x 75/80	11	245	55	1100	■	PG LR 4/200/60 K	128193	133362			
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	72	1100	■	PG LR 64/250/50 K	130204	116015			
250 x 60	175 x 145	140 x 105	13	305	69	1350	■	PG LR 6/250/60 K	130205	116016			
250 x 75	175 x 145	140 x 105	13	305	69	1700	■	PG LR 6/250/75 K	130206	116017			
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	345	74	2000	■	PG LR 7/300/75 K	109076	108541			
Bockketten							Fixed castors				Fixvillás görgők		
100 x 40	135 x 110	105 x 75/80	11	140	–	350	■	PG BR 01/100/40 K	119651	–			
125 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	170	–	560	■	PG BR 1/125/50 K	130208	–			
150 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	200	–	660	■	PG BR 2/150/50 K	130209	–			
150 x 60	135 x 110	105 x 75/80	11	200	–	800	■	PG BR 2/150/60 K	130210	–			
200 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	245	–	1000	■	PG BR 4/200/50 K	130211	–			
200 x 60	135 x 110	105 x 75/80	11	245	–	1100	■	PG BR 4/200/60 K	128194	–			
250 x 50	135 x 110	105 x 75/80	11	305	–	1100	■	PG BR 64/250/50 K	130212	–			
250 x 60	175 x 145	140 x 105	13	305	–	1350	■	PG BR 6/250/60 K	130213	–			
250 x 75	175 x 145	140 x 105	13	305	–	1700	■	PG BR 6/250/75 K	130214	–			
300 x 75	175 x 145	140 x 105	13	345	–	2000	■	PG BR 7/300/75 K	109077	–			

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty swivel and  
fixed castors  
wheel type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású forgó- és  
fixvillás görgők  
PG típusú kerékkel



Serie PG LK

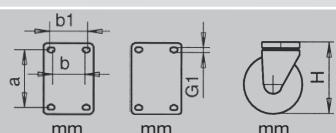
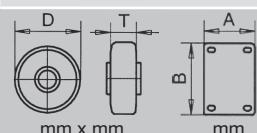
- Gabel in Stahlschweißkonstruktion, Gabelkopf mit Präzisionskugellager und Schutzkappe, gelb-chromatierte Ausführung
- Radachse verschraubt



Serie PG BK

- Welded steel fork, yellow chrome finish, swivel head with precision ball bearings and head-cover
- Bolted wheel axle

- A villa hegesztett acélkonstrukció, a forgókoszorúban precíziós zárt golyóscsapágával, sárga kromátozással
- A keréktengely csavarmenettel



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	33	560		PG LK 1/125/50 K	134747
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	40	660		PG LK 2/150/50 K	142390
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	50	1000		PG LK 4/200/50 K	142391

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	560		PG BK 1/125/50 K	142393
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	660		PG BK 2/150/50 K	142394
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	1000		PG BK 4/200/50 K	142395

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Lenk- und  
Bockrollen  
Rad Type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty swivel and  
fixed castors  
wheel type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású forgó- és  
fixvillás görgők  
PG típusú kerékkel



Serie PG LLAK

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialkugellager, gelb chromatiert
- Lagerbolzen verschraubt und gesichert
- Radachse verschraubt
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°



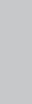
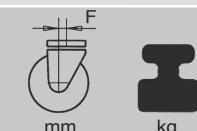
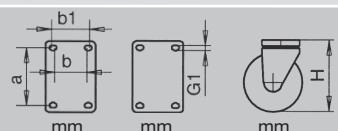
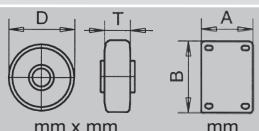
Serie PG LLAK-FSTR

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing, yellow chrome
- Bearing bolted and secured
- Bolted wheel axle
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°



Serie PG BBAK

- A forgókorzorúban kúpgörgős csapágy és axiális golyóscsapágy van, sárga kromátozás
- A forgókorzorú biztosított csavarral van összefogva
- A keréktengely csavarmenetes,
- Lehetőségek/opciók:
- Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°



Teile-Nr. / Ident-No. / Azonosítószám



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

**Lenkrollen**

*Swivel castors*

*Forgóvillás görgők*

100 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	148	42	450		PG LLAK 01/100/50 K	183518	183517
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	50	560		PG LLAK 1/125/50 K	169375	169376
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	57	660		PG LLAK 2/150/50 K	169377	169378
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	57	700		PG LLAK 2/160/50 K	169379	169380
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	65	1000		PG LLAK 4/200/50 K	169381	169382
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	305	80	1100		PG LLAK 64/250/50 K	169383	169384

**Bockrollen**

*Fixed castors*

*Fixvillás görgők*

100 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	148	-	450		PG BBAK 01/100/50 K	183516	-
125 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	170	-	560		PG BBAK 1/125/50 K	169385	-
150 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	200	-	660		PG BBAK 2/150/50 K	169386	-
160 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	205	-	700		PG BBAK 2/160/50 K	169387	-
200 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	245	-	1000		PG BBAK 4/200/50 K	169388	-
250 x 50	135 x 110	105 x $\frac{75}{80}$	11	305	-	1100		PG BBAK 64/250/50 K	169389	-

**WICKE-TOPTHANE®**  
Super Schwerlast Lenk-  
und Bockrollen  
Rad Type PG und VG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Extra heavy duty swivel  
and fixed castors  
wheel type PG and VG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Szupermag teherbírássú  
forgó- és fixvillás görgők  
PG és VG típusú kerékkel



Serie PG LAK



Serie PG LAK-FSTR

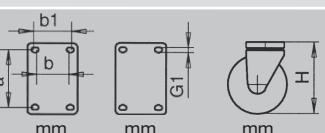
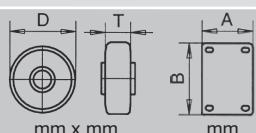


Serie PG BAK

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialkugellager, gelb chromatiert
- Lagerbolzen verschraubt und gesichert
- Radachse verschraubt
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing, yellow chrome
- Bearing bolted and secured
- Wheel axle bolted
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°

- A forgókorzúban kúpgörgős csapágy és axiális golyóscsapágy van, sárga kromátozás
- A forgókorzú biztosított csavarral van összefogva
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°



Teile-Nr. Ident-No. Azonosítószám



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

150 x 60	175 x 140	140 x 105	13	217	49	800		PG LAK 2/150/60 K	146337	146338
200 x 75	175 x 140	140 x 105	13	264	60	1350		PG LAK 4/200/75 K	146339	146340
250 x 75	175 x 140	140 x 105	13	314	71	1700		PG LAK 64/250/75 K	146341	146342
300 x 75	175 x 140	140 x 105	13	365	83	2000		PG LAK 74/300/75 K	146343	146344
400 x 125	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	510	114	4000		VG LAK 9/400/125 K	155454	-

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

150 x 60	175 x 140	140 x 105	13	217	-	800		PG BAK 2/150/60 K	146345	-
200 x 75	175 x 140	140 x 105	13	264	-	1350		PG BAK 4/200/75 K	146346	-
250 x 75	175 x 140	140 x 105	13	314	-	1700		PG BAK 64/250/75 K	146347	-
300 x 75	175 x 140	140 x 105	13	365	-	2000		PG BAK 74/300/75 K	146348	-
400 x 125	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	510	-	4000		VG BAK 9/400/125 K	155455	-

**WICKE-TOPTHANE®  
Super Schwerlast Lenk-  
und Bockrollen  
Rad Type PG**

**WICKE-TOPTHANE®  
Extra heavy duty swivel  
and fixed castors  
wheel type PG**

**WICKE-TOPTHANE®  
Szupermag teherbírássú  
forgó- és fixvillás görgők  
PG és VG típusú kerékkel**

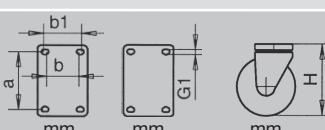
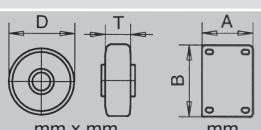


Serie PG LS

- Schwere Gabeln in Stahlschweißkonstruktion, verzinkt
- Gabelkopf gelagert über zwei Kegelrollenlager
- Mit Schmiernippel
- Radachse verschraubt
- Option:  
•Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°

- Heavy fork in welded steel construction, zinc-plated
- Swivel head with two tapered roller bearings
- With grease nipple
- Bolted wheel axle
- Option:  
•Directional lock ...-RFST 4 x 90°

- Erős, hegesztett acélkonstrukciójú villák horganyozva
- A forgókorzorúban két kúpgörgős csapágy van
- Zsírzöggommal ellátva
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:  
• Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Lenkrollen**

**Swivel castors**

**Forgóvillás görgők**

200 x 75	178 x 153	127 x 102	17	305	72	1350		PG LS 4/200/75 K	132144
250 x 75	178 x 153	127 x 102	17	356	72	1700		PG LS 6/250/75 K	124578
250 x 75	178 x 153	127 x 102	17	368	72	1700		PG LS 6/250/75 K	132138
300 x 75	178 x 153	127 x 102	17	422	72	2000		PG LS 7/300/75 K	132131
300 x 100	178 x 153	127 x 102	17	422	72	2500		PG LS 7/300/100 K	132135

**Bockrollen**

**Fixed castors**

**Fixvillás görgők**

200 x 75	178 x 153	127 x 102	17	305	–	1350		PG BS 4/200/75 K	132145
250 x 75	178 x 153	127 x 102	17	356	–	1700		PG BS 6/250/75 K	124574
250 x 75	178 x 153	127 x 102	17	368	–	1700		PG BS 6/250/75 K	132139
300 x 75	178 x 153	127 x 102	17	422	–	2000		PG BS 7/300/75 K	132130
300 x 100	178 x 153	127 x 102	17	422	–	2500		PG BS 7/300/100 K	132134

**WICKE-TOPTHANE®**  
Schwerlast Zwillings-  
Lenk- und Bockrollen,  
Räder Type PG

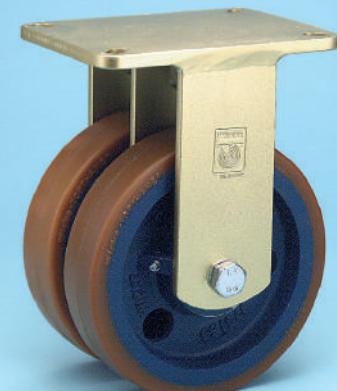
**WICKE-TOPTHANE®**  
Heavy duty twin wheel  
Swivel and fixed castors,  
wheels type PG

**WICKE-TOPTHANE®**  
Nagy teherbírású ikerkerek  
forgó- és fixvillás görgők  
PG típusú kerékkel



Serie PG LAK

- Gabelkopf gelagert über Kegelrollenlager und Axialrollenkugellager abschmierbar durch Schmiernippel, gelb chromatiert
- Radachse verschraubt
- Option:
- Richtungsfeststeller ...-RFST 4 x 90°



Serie PG BAK

- Swivel head with tapered roller bearing and axial ball bearing equipped with grease nipple, yellow chrome
- Bolted wheel axle
- Option:
- Directional lock ...-RFST 4 x 90°

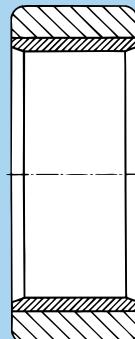
- A forgókorzorúban kúpgörgős csapágy és axiális golyóscsapágy van, zsírzgombbal ellátva, sárga kromátozás
- A keréktengely csavarmentes,
- Lehetőségek/opciók:
- Irányrögzítő ...-RFST 4 x 90°

Lenkrollen		Swivel castors					Forgóvillás görgők	
100 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	175	33	900	PG LAK 01/2x100/50 K	146349
125 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	200	37	1100	PG LAK 1/2x125/50 K	146350
150 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	225	42	1300	PG LAK 2/2x150/50 K	146351
200 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	270	50	2000	PG LAK 4/2x200/50 K	146352
250 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	325	62	2200	PG LAK 64/2x250/50 K	146353
250 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	365	82	3400	PG LAK 6/2x250/75 K	146354
300 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	415	93	4000	PG LAK 7/2x300/75 K	146355
360 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	470	105	4400	PG LAK 8/2x360/75 K	146356
Bockrollen		Fixed castors					Fixvillás görgők	
100 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	175	–	900	PG BAK 01/2x100/50 K	146357
125 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	200	–	1100	PG BAK 1/2x125/50 K	146358
150 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	225	–	1300	PG BAK 2/2x150/50 K	146359
200 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	270	–	2000	PG BAK 4/2x200/50 K	146360
250 x 2 x 50	200 x 160	170 x 130 160 x 120	13	325	–	2200	PG BAK 64/2x250/50 K	146361
250 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	365	–	3400	PG BAK 6/2x250/75 K	146362
300 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	415	–	4000	PG BAK 7/2x300/75 K	146363
360 x 2 x 75	270 x 250	230 x 210 210 x 160	17	470	–	4400	PG BAK 8/2x360/75 K	146364

**WICKE-TOPTHANE®**  
**Stahlbandreifen**  
**(Polyurethan 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®**  
**Steel band tyres**  
**(Polyurethane 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®**  
**Acélszalag abroncsok**  
**(Poliuretan 92 Shore A)**

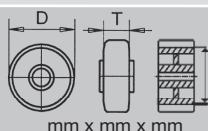


Serie PU

- Der WICKE-TOPTHANE®-Belag ist durch einen chemischen Haftvermittler fest mit dem Stahlband verbunden
- Stahlbandbandagen werden auf Guss- oder Stahlkerne aufgepresst, Felgentoleranz nach DIN 7845

- The WICKE-TOPTHANE® coating is firmly adhered to the steelband by a chemical adhesive
- Steel band tyres are pressed on cast iron or steel wheel centres, rim tolerance according DIN 7845

- A WICKE-TOPTHANE® bevonat erősen kötődik az acélszalaghoz egy kémiai közvetítőanyag révén
- Az acélszalagos abroncsokat fel lehet préselni öntöttvas- vagy acélmagra, az illesztés a DIN 7845 szerinti



Artikelbezeichnung  
 Code-No.  
 Cikkszám

Teile-Nr.  
 Identity-No.  
 Azonosítószám

Zylindrisch	Cylindric	Hengeres futófelület
150 x 75 - 100	FL	Z ST 1000 PU 150/75-100 Z ST FL 121238
170 x 40 - 125	FL	Z ST 600 PU 170/40-125 Z ST FL 154295
180x 50 - 120	FL	Z ST 720 PU 180/50-120 Z ST FL 160685
200 x 75 - 100	FL	Z ST 1040 PU 200/75-100 Z ST FL 162495
200 x 105 - 120	FL	Z ST 1600 PU 200/105-120 Z ST FL 160013
250 x 80 - 170	FL	Z ST 1495 PU 250/80-170 Z ST FL 141517
250 x 105 - 170	FL	Z ST 1965 PU 250/105-170 Z ST FL 160688
250 x 130 - 140	FL	Z ST 2300 PU 250/130-140 Z ST FL 118401
260 x 105 - 170	FL	Z ST 2000 PU 260/105-170 Z ST FL 146249
285 x 100 - 228	FL	Z ST 2400 PU 285/100-228 Z ST FL 159728
300 x 90 - 203	FL	Z ST 1900 PU 300/90-203 Z ST FL 154177
300 x 100 - 203	FL	Z ST 2105 PU 300/100-203 Z ST FL 162255
300 x 100 - 225	FL	Z ST 2400 PU 300/100-225 Z ST FL 131499
300 x 100 - 230	FL	Z ST 2500 PU 300/100-230 Z ST FL 159734
300 x 110 - 203	FL	Z ST 2470 PU 300/110-203 Z ST FL 159731
310 x 100 - 230	FL	Z ST 2500 PU 310/100-230 Z ST FL 164676
343 x 114 - 225	FL	Z ST 2730 PU 343/114-225 Z ST FL 160753
343 x 114 - 254	FL	Z ST 3000 PU 343/114-254 Z ST FL 160750
343 x 115 - 245	FL	Z ST 2900 PU 343/115-245 Z ST FL 162494
350 x 110 - 270	FL	Z ST 3000 PU 350/110-270 Z ST FL 154180
415 x 90 - 305	FL	Z ST 2600 PU 415/90-305 Z ST FL 110802
Kerbverzahnung	Teeth fitting	Rovátkolt fogazású futófelület
210 x 70 - 168	FL	Z ST 1200 PU 210/70-168 KV FL 128339
210 x 90 - 220	FL	Z ST 1500 PU 270/90-220 KV FL 160682

**WICKE-TOPTHANE®  
Stahlbandreifen  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®  
Steel band tyres  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

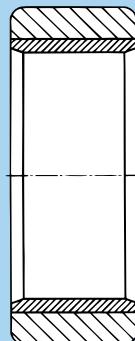
**WICKE-TOPTHANE®  
Acélszalag abroncsok  
(Vulkollan® 92 Shore A)**



Serie VU

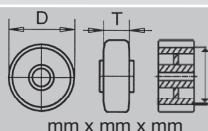
- Der WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN®-Belag ist durch einen chemischen Haftvermittler fest mit dem Stahlband verbunden
- Stahlbandbandagen werden auf Guss- oder Stahlkerne aufgepresst, Feigentoleranz nach DIN 7845 Option:
- Elektrisch leitfähige Reifen auf Anfrage

- The WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN® coating is firmly adhered to the steelband by a chemical adhesive
- Steel band tyres are pressed on cast iron or steel wheel centres, rim tolerance according DIN 7845 Option:
- Antistatic tyres on request



Serie VU

- A WICKE-TOPTHANE VULKOLLAN® bevonat erősen kötődik az acélszalaghoz egy kémiai közvetítőanyag révén
- Az acélszalagos abroncsokat fel lehet préselni öntöttvas vagy acélmagra, az illesztés a DIN 7845 szerinti, Lehetségek/opciók:
- Kérésre elektromos vezetőképes abroncs



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

Zylindrisch	Cylindric	Hengeres futófelület
100 x 35 – 53	FL	Z ST 330 VU 100/35-53 Z ST FL 168017
125 x 40 – 75	FL	Z ST 415 VU 125/40-75 Z ST FL 110773
125 x 50 – 75	FL	Z ST 520 VU 125/50-75 Z ST FL 110774
150 x 50 – 100	FL	Z ST 620 VU 150/50-100 Z ST FL 001820
150 x 75 – 80	FL	Z ST 780 VU 150/75-80 Z ST FL 174450
150 x 75 – 100	FL	Z ST 935 VU 150/75-100 Z ST FL 001706
150 x 130 – 100	FL	Z ST 1800 VU 150/130-100 Z ST FL 001705
160 x 50 – 100	FL	Z ST 660 VU 160/50-100 Z ST FL 110831
180 x 50 – 120	FL	Z ST 720 VU 180/50-120 Z ST FL 000050
180 x 75 – 120	FL	Z ST 1100 VU 180/75-120 Z ST FL 110782
180 x 100 – 105	FL	Z ST 1550 VU 180/100-105 Z ST FL 110780
200 x 50 – 140	FL	Z ST 900 VU 200/50-140 Z ST FL 110785
200 x 60 – 150	FL	Z ST 1000 VU 200/60-150 Z ST FL 110788
200 x 75 – 100	FL	Z ST 1040 VU 200/75-100 Z ST FL 000774
200 x 80 – 120	FL	Z ST 1400 VU 200/80-120 Z ST FL 114452
200 x 85 – 105	FL	Z ST 1300 VU 200/85-105 Z ST FL 178277
200 x 105 – 120	FL	Z ST 1600 VU 200/105-120 Z ST FL 110784
200 x 130 – 105	FL	Z ST 2100 VU 200/130-105 Z ST FL 110832
250 x 50 – 190	FL	Z ST 1000 VU 250/50-190 Z ST FL 110799
250 x 60 – 190	FL	Z ST 1250 VU 250/60-190 Z ST FL 110801
250 x 80 – 170	FL	Z ST 1495 VU 250/80-170 Z ST FL 000051
250 x 105 – 170	FL	Z ST 1965 VU 250/105-170 Z ST FL 004107
250 x 130 – 140	FL	Z ST 2500 VU 250/130-140 Z ST FL 165587
254 x 120 – 190	FL	Z ST 2750 VU 254/120-190 Z ST FL 148455
260 x 105 – 170	FL	Z ST 2850 VU 260/105-170 Z ST FL 178276

**WICKE-TOPTHANE®  
Stahlbandreifen  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®  
Steel band tyres  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

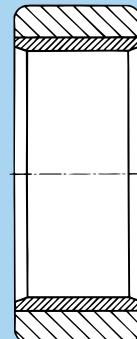
**WICKE-TOPTHANE®  
Acélszalag abroncsok  
(Vulkollan® 92 Shore A)**



Serie VU

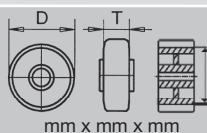
- Der WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN®-Belag ist durch einen chemischen Haftvermittler fest mit dem Stahlband verbunden
- Stahlbandbandagen werden auf Guss- oder Stahlkerne aufgepresst, Feigentoleranz nach DIN 7845 Option:
- Elektrisch leitfähige Reifen auf Anfrage

- The WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN® coating is firmly adhered to the steelband by a chemical adhesive
- Steel band tyres are pressed on cast iron or steel wheel centres, rim tolerance according DIN 7845 Option:
- Antistatic tyres on request



Serie VU

- A WICKE-TOPTHANE VULKOLLAN® bevonat erősen kötődik az acélszalaghoz egy kémiai közvetítőanyag révén
- Az acélszalagos abroncsokat fel lehet préselni öntöttvas vagy acélmagra, az illesztés a DIN 7845 szerinti, Lehetségek/opciók:
- Kérésre elektromosan vezetőképes abroncs



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

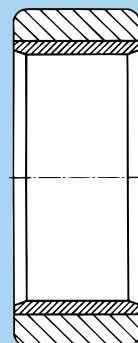
Zylindrisch	Cylindric	Hengeres futófelület		
265 x 160 – 160	FL	Z ST	3300	VU 265/160-160 Z ST FL 114779
280 x 75 – 170	FL	Z ST	1600	VU 280/75-170 Z ST FL 166035
285 x 75 – 220	FL	Z ST	1900	VU 285/75-220 Z ST FL 000754
285 x 100 – 200	FL	Z ST	2200	VU 285/100-200 Z ST FL 121646
285 x 100 – 220	FL	Z ST	2500	VU 285/100-220 Z ST FL 140245
285 x 100 – 228	FL	Z ST	2100	VU 285/100-228 Z ST FL 141436
290 x 105 – 185	FL	Z ST	2300	VU 290/105-185 Z ST FL 110800
300 x 70 – 239,2	FL	Z ST	1750	VU 300/70-239,2 Z ST FL 154336
300 x 85 – 170	FL	Z ST	1800	VU 300/85-170 Z ST FL 176678
300 x 90 – 203	FL	Z ST	1900	VU 300/90-203 Z ST FL 110803
300 x 100 – 203	FL	Z ST	2105	VU 300/100-203 Z ST FL 110811
300 x 100 – 230	FL	Z ST	2700	VU 300/100-230 Z ST FL 153839
300 x 120 – 203	FL	Z ST	2900	VU 300/120-203 Z ST FL 173755
310 x 60 – 220	FL	Z ST	1500	VU 310/60-220 Z ST FL 110805
310 x 120 – 203	FL	Z ST	2680	VU 310/120-203 Z ST FL 001524
310 x 120 – 220	FL	Z ST	3100	VU 310/120-220 Z ST FL 162565
320 x 150 – 220	FL	Z ST	3800	VU 320/150-220 Z ST FL 179028
330 x 145 – 193,3	FL	Z ST	3300	VU 330/145-193,3 Z ST FL 144737
343 x 114 – 225	FL	Z ST	3200	VU 343/114-245 Z ST FL 110806
343 x 114 – 245	FL	Z ST	3200	VU 343/114-245 Z ST FL 110810
343 x 140 – 245	FL	Z ST	3900	VU 343/140-225 Z ST FL 150188
343 x 140 – 270	FL	Z ST	4200	VU 343/140-270 Z ST FL 160113

**WICKE-TOPTHANE®  
Stahlbandreifen  
(Vulkollan® 92 Shore A)**
**WICKE-TOPTHANE®  
Steel band tyres  
(Vulkollan® 92 Shore A)**
**WICKE-TOPTHANE®  
Acélszalag abroncsok  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

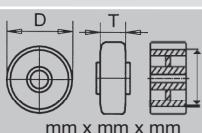
**Serie VU**

- Der WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN®-Belag ist durch einen chemischen Haftvermittler fest mit dem Stahlband verbunden
- Stahlbandbandagen werden auf Guss- oder Stahlkerne aufgepresst, Feigentoleranz nach DIN 7845 Option:
- Elektrisch leitfähige Reifen auf Anfrage

- The WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN® coating is firmly adhered to the steelband by a chemical adhesive
- Steel band tyres are pressed on cast iron or steel wheel centres, rim tolerance according DIN 7845 Option:
- Antistatic tyres on request


**Serie VU**

- A WICKE-TOPTHANE VULKOLLAN® bevonat erősen kötődik az acélszalaghoz egy kémiai közvetítőanyag révén
- Az acélszalagos abroncsokat fel lehet préselni öntöttvas vagy acélmagra, az illesztés a DIN 7845 szerinti, Lehetségek/opciók:
- Kérésre elektromos vezetőképes abroncs



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

Zylindrisch		Cylindric		Hengeres futófelület	
350 x 100 – 270	FL	Z ST	3000	VU 350/100-270 Z ST FL	153467
350 x 100 – 280	FL	Z ST	3100	VU 350/100-280 Z ST FL	141735
350 x 110 – 270	FL	Z ST	3300	VU 350/110-270 Z ST FL	110812
350 x 127 – 270	FL	Z ST	3800	VU 350/127-270 Z ST FL	153466
350 x 140 – 270	FL	Z ST	4200	VU 350/140-270 Z ST FL	175696
405 x 130 – 290	FL	Z ST	3950	VU 405/130-290 Z ST FL	121980
405 x 130 – 305	FL	Z ST	4200	VU 405/130-305 Z ST FL	004076
405 x 145 – 290	FL	Z ST	4450	VU 405/145-290 Z ST FL	109325
405 x 180 – 305	FL	Z ST	5800	VU 405/180-305 Z ST FL	163460
407 x 75 – 305	FL	Z ST	2450	VU 407/ 75-305 Z ST FL	151285
415 x 75 – 305	FL	Z ST	2400	VU 415/ 75-305 Z ST FL	151287
415 x 100 – 305	FL	Z ST	3200	VU 415/100-305 Z ST FL	110807
550 x 150 – 410	FL	Z ST	5600	VU 550/150-410 Z ST FL	110838
550 x 170 – 410	FL	Z ST	6400	VU 550/170-410 Z ST FL	110840
610 x 150 – 410	FL	Z ST	4850	VU 610/150-410 Z ST FL	110817

**WICKE-TOPTHANE®  
Stahlbandreifen  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®  
Steel band tyres  
(Vulkollan® 92 Shore A)**

**WICKE-TOPTHANE®  
Acélszalag abroncsok  
(Vulkollan® 92 Shore A)**



Serie VU

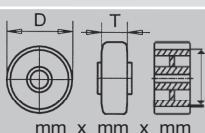
- Der WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN®-Belag ist durch einen chemischen Haftvermittler fest mit dem Stahlband verbunden
- Stahlbandbandagen werden auf Guss- oder Stahlkerne aufgepresst, Feigentoleranz nach DIN 7845 Option:
- Elektrisch leitfähige Reifen auf Anfrage

- The WICKE-TOPTHANE-VULKOLLAN® coating is firmly adhered to the steelband by a chemical adhesive
- Steel band tyres are pressed on cast iron or steel wheel centres, rim tolerance according DIN 7845 Option:
- Antistatic tyres on request



Serie VU

- A WICKE-TOPTHANE VULKOLLAN® bevonat erősen kötődik az acélszalaghoz egy kémiai közvetítőanyag révén
- Az acélszalagos abroncsokat fel lehet préselni öntöttvas vagy acélmagra, az illesztés a DIN 7845 szerinti, Lehetségek/opciók:
- Kérésre elektromosan vezetőképes abroncs



kg  
6 km/h

Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

**Konisch mittengeteilt**

*Conical*

**Kúpos, középen osztott**

180 x 50 – 120	FL	km 15	720	VU 180/50-120 km 15	001969
180 x 100 – 105	FL	km 8	1400	VU 180/100-105 km 8	140318
200 x 50 – 140	FL	km 15	800	VU 200/50-140 km 15	001669
200 x 85 – 105	FL	km 15	1250	VU 200/85-105 km 15	001874
310 x 75 – 200	FL	km 15	1500	VU 310/75-200 km 15	151325
343 x 114 – 225	FL	km 8	2600	VU 343/114-225 km 8	150180

**Zoll**

*Inch*

**Collméret**

10" x 3" – 6½"	FL	Z ST	1400	VU 10 x 3 x 6½ Z ST FL	147628
10" x 3" – 8"	FL	Z ST	1650	VU 10 x 3 x 8 Z ST FL	110821
10" x 4" – 6¼"	FL	Z ST	1920	VU 10 x 4 x 6¼ Z ST FL	146545
10" x 4" – 6½"	FL	Z ST	1950	VU 10 x 4 x 6½ Z ST FL	135443
10" x 5" – 6½"	FL	Z ST	2450	VU 10 x 5 x 6½ Z ST FL	137770
10½" x 3½" – 8"	FL	Z ST	1950	VU 10½ x 3½ x 8 Z ST FL	141008
12½" x 3½" – 10"	FL	Z ST	2300	VU 12½ x 3½ x 10 Z ST FL	169660
13" x 3½" – 10"	FL	Z ST	2300	VU 13 x 3½ x 10 Z ST FL	110822
13" x 4½" – 10"	FL	Z ST	3000	VU 13 x 4½ x 10 Z ST FL	147190
13" x 5" – 10"	FL	Z ST	3350	VU 13 x 5 x 10 Z ST FL	141002
13" x 6" – 10½"	FL	Z ST	4200	VU 13 x 6 x 10½ Z ST FL	141005
15" x 5" – 11¼"	FL	Z ST	3880	VU 15 x 5 x 11¼ Z ST FL	145020
15" x 6" – 11¼"	FL	Z ST	4250	VU 15 x 6 x 11¼ Z ST FL	165234
15" x 6" – 12½"	FL	Z ST	4750	VU 15 x 6 x 12½ Z ST FL	144634
15" x 7" – 11¼"	FL	Z ST	5150	VU 15 x 7 x 11¼ Z ST FL	155436
18" x 9" – 12½"	FL	Z ST	6500	VU 18 x 9 x 12½ Z ST FL	161598
22" x 8" – 16"	FL	Z ST	6400	VU 22 x 8 x 16 Z ST FL	175488
22" x 9" – 16"	FL	Z ST	7300	VU 22 x 9 x 16 Z ST FL	175485

Serie PN



Serie PN



Serie PN



Serie KN



Serie KN



Serie KN



Serie VN



Serie VN



Serie VN

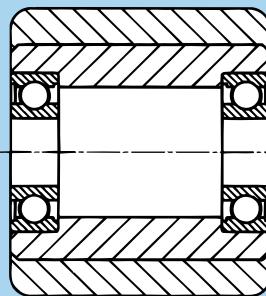


**Gabelhubwagenrollen**  
*Pallet rollers*  
*Görgők villás  
emelőgépekhez*

**WICKE-TOPTHANE®**  
Gabelhubwagenrollen  
(Polyurethan 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Pallet rollers  
(Polyurethane 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Görgők villás emelőgéphez  
(poliuretán, 92 Shore A  
keménységű)



Serie PN

- Aufgegossene WICKE-TOPTHANE®-Bereifung auf Metallkern mit Rillenkugellagern
- Optionen:
- RS-Kugellager
- Zusätzliche Kugellagerabdichtung
- Innenspannbuchse

- Rollers with WICKE-TOPTHANE®-tyres moulded on metal core, with ball bearings
- Options:
- RS ball bearings
- Additional sealing inserts
- Tube between the bearings

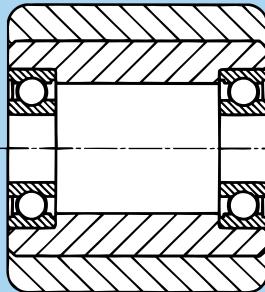
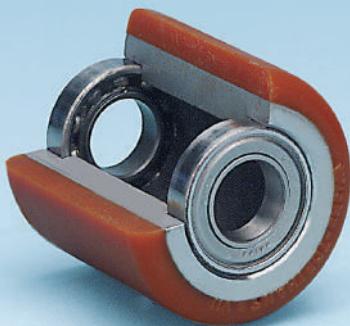
- Öntött WICKE-TOPTHANE® abroncs acélmagon, golyóscsapággyal,
- Lehetőségek:
- RS-golyóscsapág
- Kiegészítő golyóscsapág tömítés
- Belső persely a golyóscsapágak között

D mm x mm	T mm	d mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	t mm	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>mit Kugellager with ball bearings golyóscsapággyal</b>					<b>ohne Kugellager without ball bearings golyóscsapág nélkül</b>			
75 x 40	20	40,0	280	PN 75/40/4 K	160905	PN 75/40/(4 K)	47 x 14,00	147593
75 x 48	20	48,0	330	PN 75/48/4 K	127983	PN 75/48/(4 K)	47 x 14,00	134583
80 x 40	20	40,0	290	PN 80/40/4 K	146255	PN 80/40/(4 K)	47 x 14,00	143387
80 x 40	20	50,0	290	PN 80/40/4 K	151678	PN 80/40/(4 K)	47 x 14,00	143387
80 x 54	25	55,5	390	PN 80/54/5 K	155602	PN 80/54/(4 K)	47 x 11,25	155603
80 x 59,5	20	66,0	440	PN 80/59,5/4 K	155864	PN 80/59,5/(4 K)	47 x 11,75	155865
80 x 75	20	79,0	550	PN 80/75/4 K	160476	PN 80/75/(4 K)	47 x 13,00	161896
82 x 60	20	60,0	450	PN 82/60/4 K	155318	PN 82/60/(4 K)	47 x 16,00	143380
82 x 66	20	71,0	480	PN 82/66/4 K	143471	PN 82/66/(4 K)	47 x 12,50	138424
82 x 66	20	71,0	480	PN 82/66/4 K	114842	PN 82/66/(4 K)	47 x 12,50	138424
82 x 68	20	74,0	490	PN 82/68/4 K	134517	PN 82/68/(4 K)	47 x 12,00	134599
82 x 69	20	62,0	500	PN 82/69/4 K	147166	PN 82/69/(4 K)	47 x 17,50	147167
82 x 70	20	72,0	520	PN 82/70/4 K	152326	PN 82/70/(4 K)	47 x 14,00	140353
82 x 75	20	75,0	570	PN 82/75/4 K	160675	PN 82/75/(4 K)	47 x 14,00	149879
82 x 78	20	84,0	550	PN 82/78/4 K	155377	PN 82/78/(4 K)	47 x 12,00	155376
82 x 80	12	84,8	600	PN 82/80/6 K	153665	PN 82/80/(6 K)	55 x 20,20	153667
82 x 85	12	88,0	600	PN 82/85/6 K	154265	PN 82/85/(6 K)	55 x 21,20	154266
82 x 89	20	82,0	670	PN 82/89/4 K	147161	PN 82/89/(4 K)	47 x 17,50	147162
82 x 90	20	90,0	670	PN 82/90/4 K	160674	PN 82/90/(4 K)	47 x 14,00	149068
82 x 91	20	96,0	680	PN 82/91/4 K	114843	PN 82/91/(4 K)	47 x 12,50	136853
82 x 100	20	100,0	750	PN 82/100/4 K	155321	PN 82/100/(4 K)	47 x 14,00	140341
82 x 105	20	105,0	790	PN 82/105/4 K	165388	PN 82/105/(4 K)	47 x 14,00	165387
85 x 44	12	48,8	340	PN 85/44/6 K	161675	PN 85/44/(6 K)	55 x 20,20	161676
85 x 59,5	17	61,5	450	PN 85/59,5/3 K	150193	PN 85/59,9/(3 K)	47 x 22,90	150192

**WICKE-TOPTHANE®**  
Gabelhubwagenrollen  
(Polyurethan 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Pallet rollers  
(Polyurethane 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Görgők villás emelőgéphez  
(poliuretán, 92 Shore A  
keménységű)



Serie PN

- Aufgegossene WICKE-TOPTHANE®-Bereifung auf Metallkern mit Rillenkugellagern
- Options:
- RS-Kugellager
- Zusätzliche Kugellagerabdichtung
- Innenspannbuchse

- Rollers with WICKE-TOPTHANE®-tyres moulded on metal core, with ball bearings
- Options:
- RS ball bearings
- Additional sealing inserts
- Tube between the bearings

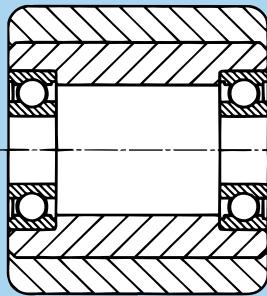
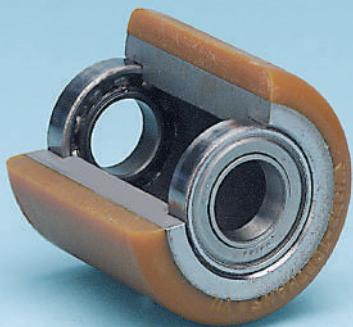
- Öntött WICKE-TOPTHANE® abroncs acélmagon, golyóscsapággyal,
- Lehetőségek:
- RS-golyóscsapág
- Kiegészítő golyóscsapággyomítás
- Belső persely a golyóscsapággyak között

					Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám		Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>mit Kugellager with ball bearings golyóscsapággyal</b>					<b>ohne Kugellager without ball bearings golyóscsapág nélkül</b>				
85 x 60	20	64,8	450	PN	PN 85/60/6 K	155322	PN 85/60/(6 K)	47 x 20,20	150061
85 x 70	17	70,0	540	PN	PN 85/70/3 K	140944	PN 85/70/(4 K)	47 x 14,00	149061
85 x 70	17	64,0	540	PN	PN 85/70/3 K	149440	PN 85/70/(4 K)	47 x 17,00	160378
85 x 70	12	74,8	540	PN	PN 85/70/6 K	136862	PN 85/70/(6 K)	55 x 20,20	155371
85 x 70	17	63,0	540	PN	PN 85/70/3 K	171584	PN 85/70/(3 K)	47 x 17,50	171585
85 x 75	17	75,0	570	PN	PN 85/75/3 K	154448	PN 85/75/(4 K)	47 x 14,00	149881
85 x 75	25	79,8	570	PN	PN 85/75/6 K	140909	PN 85/75/(6 K)	55 x 20,20	140908
85 x 78	20	78,0	580	PN	PN 85/78/4 K	140284	PN 85/78/(4 K)	47 x 14,00	151660
85 x 80	17	82,0	620	PN	PN 85/80/3 K	150844	PN 85/80/(3 K)	47 x 22,90	150843
85 x 80	20	80,0	600	PN	PN 85/80/4 K	133934	PN 85/80/(4 K)	47 x 14,00	149883
85 x 80	20	85,0	600	PN	PN 85/80/4 K	147100	PN 85/80/(4 K)	47 x 21,40	147101
85 x 80	12	84,8	600	PN	PN 85/80/6 K	164180	PN 85/80/(6 K)	55 x 20,20	164181
85 x 80	20	84,8	600	PN	PN 85/80/6 K	163769	PN 85/80/(6 K)	55 x 20,20	164181
85 x 86,5	17	88,5	650	PN	PN 85/86,5/3 K	150196	PN 85/86,5/(3 K)	47 x 22,90	150195
85 x 90	20	90,0	700	PN	PN 85/90/4 K	151271	PN 85/90/(4 K)	47 x 14,00	149888
85 x 90	17	83,0	700	PN	PN 85/90/3 K	155471	PN 85/90/(4 K)	47 x 17,50	155565
85 x 95	20	95,0	730	PN	PN 85/95/4 K	160039	PN 85/95/(4 K)	47 x 14,00	160040
85 x 95	25	99,8	730	PN	PN 85/95/6 K	149053	PN 85/95/(6 K)	55 x 20,20	150068
85 x 100	20	100,0	770	PN	PN 85/100/4 K	140862	PN 85/100/(4 K)	47 x 14,00	149066
85 x 100	25	104,8	770	PN	PN 85/100/6 K	155327	PN 85/100/(6 K)	55 x 20,20	150072
85 x 105	12	109,8	810	PN	PN 85/105/6 K	177009	PN 85/105/(6 K)	55 x 20,20	153094
85 x 110	25	114,8	850	PN	PN 85/110/6 K	155328	PN 85/110/(6 K)	55 x 20,20	150076
90 x 50	20	50,0	400	PN	PN 90/50/4 K	148710	PN 90/50/(4 K)	47 x 14,00	147820

**WICKE-TOPTHANE®**  
Gabelhubwagenrollen  
(VULKOLLAN® 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Pallet rollers  
(VULKOLLAN® 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Görgők villás emelőgéphez  
(VULKOLLAN®, 92 Shore A  
keménységű)

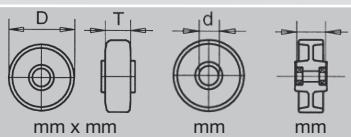


Serie VN

- Aufgegossene WICKE-VULKOLLAN®-Bereifung auf Metallkern mit Rillenkugellagern
- Options:
- RS-Kugellager
- Zusätzliche Kugellagerabdichtung
- Innenspannbuchse

- Rollers with WICKE-VULKOLLAN®-tyres moulded on metal core, with ball bearings
- Options:
- RS ball bearings
- Additional sealing inserts
- Tube between the bearings

- Öntött WICKE-VULKOLLAN® abroncs acélmagon, golyóscsapággyal,
- Lehetőségek:
- RS-golyóscsapág
- Kiegészítő golyóscsapág tömítés
- Belső persely a golyóscsapágak között



Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám

Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

Artikelbezeichnung  
Code-No.  
Cikkszám



Teile-Nr.  
Identity-No.  
Azonosítószám

mit Kugellager  
with ball bearings  
golyóscsapággyal

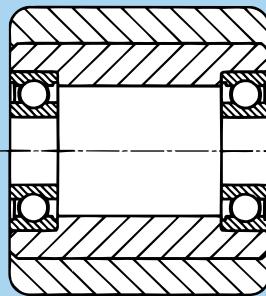
ohne Kugellager  
without ball bearings  
golyóscsapág nélkül

80 x 54	20	60,0	400	■	VN 80/54/4 K	109127	VN 80/54/(4 K)	47 x 12,00	141973
80 x 55	20	58,0	400	■	VN 80/55/4 K	150814	VN 80/55/(4 K)	47 x 13,50	150813
80 x 56	20	55,0	400	■	VN 80/56/4 K	147510	VN 80/56/(4 K)	47 x 14,50	147514
80 x 70	20	74,8	500	■	VN 80/70/6 K	139005	VN 80/70/(6 K)	55 x 20,20	139008
82 x 53	17	55,0	350	■	VN 82/53/3 K	134129	VN 82/53/(3 K)	47 x 22,90	142927
82 x 60	20	64,0	450	■	VN 82/60/4 K	140535	VN 82/60/(4 K)	47 x 13,00	140534
82 x 60	25	54,0	450	■	VN 82/60/5 K	142711	VN 82/60/(5 K)	52 x 19,00	140099
82 x 66	20	71,0	480	■	VN 82/66/4 K	147854	VN 82/66/(4 K)	47 x 12,50	147853
82 x 69	20	62,0	500	■	VN 82/69/4 K	152411	VN 82/69/(4 K)	47 x 17,50	150080
82 x 70	20	70,0	520	■	VN 82/70/4 K	105962	VN 82/70/(4 K)	47 x 14,00	133966
82 x 78	20	78,0	580	■	VN 82/78/4 K	102100	VN 82/78/(4 K)	47 x 14,00	155023
82 x 82	20	86,0	600	■	VN 82/82/4 K	145844	VN 82/82/(4 K)	47 x 13,00	145842
82 x 89	20	82,0	670	■	VN 82/89/4 K	152412	VN 82/89/(4 K)	47 x 17,50	152413
82 x 91	20	96,0	680	■	VN 82/91/4 K	147855	VN 82/91/(4 K)	47 x 12,50	147858
82 x 100	20	104,0	750	■	VN 82/100/4 K	140537	VN 82/100/(4 K)	47 x 13,00	140536
82 x 110	25	116,2	830	■	VN 82/110/6 K	166959	VN 82/110/(6 K)	55 x 19,30	172684
85 x 40	17	40,0	300	■	VN 85/40/3 K	160985	VN 85/40/(4 K)	47 x 14,00	160986
85 x 55	20	60,0	430	■	VN 85/55/4 K	154732	VN 85/55/(4 K)	47 x 21,40	154733
85 x 59,5	17	61,5	450	■	VN 85/59,5/3 K	131835	VN 85/59,5/(3 K)	47 x 22,90	135317
85 x 59,5	20	61,5	450	■	VN 85/59,5/4 K	117693	VN 85/59,5/(4 K)	47 x 14,00	103082
85 x 59,5	20	59,5	450	■	VN 85/59,5/4 K	145220	VN 85/59,5/(4 K)	47 x 14,00	103082
85 x 60	20	65,0	450	■	VN 85/60/4 K	127722	VN 85/60/(4 K)	47 x 21,40	143356
85 x 60	12	64,8	450	■	VN 85/60/6 K	136863	VN 85/60/(6 K)	55 x 20,02	137010
85 x 60	20	64,8	450	■	VN 85/60/6 K	137007	VN 85/60/(6 K)	55 x 20,20	137010
85 x 65	20	69,8	500	■	VN 85/65/6 K	140330	VN 85/65/(6 K)	55 x 20,20	140331
85 x 65	17	69,8	500	■	VN 85/65/6 K	162053	VN 85/65/(6 K)	55 x 20,20	140331
85 x 70	20	70,0	500	■	VN 85/70/4 K	109009	VN 85/70/(4 K)	47 x 14,00	109010
85 x 70	20	75,0	500	■	VN 85/70/6 K	137008	VN 85/70/(6 K)	55 x 20,20	140336

**WICKE-TOPTHANE®**  
Gabelhubwagenrollen  
(VULKOLLAN® 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Pallet rollers  
(VULKOLLAN® 92 Shore A)

**WICKE-TOPTHANE®**  
Görgők villás emelőgéphez  
(VULKOLLAN®, 92 Shore A  
keménységű)



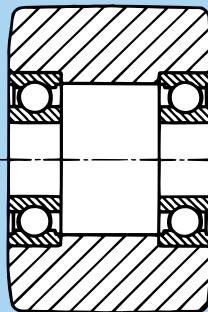
Serie VN

- Aufgegossene WICKE-VULKOLLAN®-Bereifung auf Metallkern mit Rillenkugellagern
- Optionen:
- RS-Kugellager
- Zusätzliche Kugellagerabdichtung
- Innenspannbuchse

- Rollers with WICKE-VULKOLLAN®-tyres moulded on metal core, with ball bearings
- Options:
- RS ball bearings
- Additional sealing inserts
- Tube between the bearings

- Öntött WICKE-VULKOLLAN® abroncs acélmagon, golyóscsapággyal,
- Lehetőségek:
- RS-golyóscsapágy
- Kiegészítő golyóscsapágytömítés
- Belső persely a golyóscsapágynak között

D mm x mm	T mm	d mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	t mm	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>mit Kugellager with ball bearings golyóscsapággal</b>					<b>ohne Kugellager without ball bearings golyóscsapágy nélkül</b>			
85 x 75	20	75,0	570	■ VN 85/75/4 K	117061	VN 85/75/(4 K)	47 x 14,00	119806
85 x 75	25	80,0	570	■ VN 85/75/6 K	140118	VN 85/75/(6 K)	55 x 20,20	140119
85 x 75	20	80,0	580	■ VN 85/75/4 K	140091	VN 85/75/(4 K)	47 x 21,40	140092
85 x 75	20	79,8	570	■ VN 85/75/6 K	144532	VN 85/75/(6 K)	55 x 20,20	140119
85 x 75	20	79,4	570	■ VN 85/75/6 K	162852	VN 85/75/(6 K)	55 x 20,20	140119
85 x 80	17	82,0	600	■ VN 85/80/3 K	131315	VN 85/80/(3 K)	47 x 22,90	139382
85 x 80	20	85,0	600	■ VN 85/80/4 K	127723	VN 85/80/(4 K)	47 x 21,40	139381
85 x 80	17	82,0	600	■ VN 85/80/5 K	160174	VN 85/80/(5 K)	47 x 30,00	160175
85 x 80	25	72,0	600	■ VN 85/80/5 K	119013	VN 85/80/(5 K)	52 x 19,00	140103
85 x 80	25	84,8	600	■ VN 85/80/6 K	142404	VN 85/80/(6 K)	55 x 20,20	139460
85 x 80	12	85,0	600	■ VN 85/80/6 K	136859	VN 85/80/(6 K)	55 x 20,20	139460
85 x 85	12	89,8	650	■ VN 85/85/6 K	152802	VN 85/85/(6 K)	55 x 20,20	140333
85 x 85	25	86,0	650	■ VN 85/85/6 K	161218	VN 85/85/(6 K)	55 x 31,50	161219
85 x 86,5	17	88,5	650	■ VN 85/86,5/3 K	131836	VN 85/86,5/(3 K)	47 x 22,90	135997
85 x 90	20	95,0	700	■ VN 85/90/4 K	138890	VN 85/90/(4 K)	47 x 21,40	138891
85 x 90	20	90,0	700	■ VN 85/90/4 K	121364	VN 85/90/(4 K)	47 x 14,00	115541
85 x 90	20	94,8	700	■ VN 85/90/6 K	144175	VN 85/90/(6 K)	55 x 20,20	144172
85 x 95	20	99,8	730	■ VN 85/95/6 K	137009	VN 85/95/(6 K)	55 x 20,20	137011
85 x 95	25	99,8	730	■ VN 85/95/6 K	145019	VN 85/95/(6 K)	55 x 20,20	137011
85 x 95	20	99,4	730	■ VN 85/95/6 K	162854	VN 85/95/(6 K)	55 x 20,20	137011
85 x 100	17	102,0	770	■ VN 85/100/3 K	134081	VN 85/100/(3 K)	47 x 22,90	139007
85 x 100	20	100,0	770	■ VN 85/100/4 K	115193	VN 85/100/(4 K)	47 x 14,00	114529
85 x 100	25	104,0	770	■ VN 85/100/5 K	141865	VN 85/100/(5 K)	47 x 13,00	139064
85 x 100	20	104,8	770	■ VN 85/100/6 K	138480	VN 85/100/(6 K)	55 x 20,20	140496
85 x 100	25	104,8	770	■ VN 85/100/6 K	140495	VN 85/100/(6 K)	55 x 20,20	140496
85 x 105	25	110,0	800	■ VN 85/105/5 K	127724	VN 85/105/(5 K)	47 x 19,40	140273
85 x 105	12	109,8	800	■ VN 85/105/6 K	136861	VN 85/105/(6 K)	55 x 20,20	139461
85 x 110	25	114,8	850	■ VN 85/110/6 K	140500	VN 85/110/(6 K)	55 x 20,20	140501

**Polyamid  
Gabelhubwagenrollen**
**Polyamide  
Pallet rollers**
**Poliamid görgők  
villás emelőgéphez**

**Serie KN**

- Rollen aus Polyamid mit Rillenkugellagern
- Optionen:
- RS-Kugellager
- Zusätzliche Kugellagerabdichtung
- Innenspannbuchse

- Polyamide rollers with ball bearings
- Options:
- RS ball bearings
- Additional sealing inserts
- Tube between the bearings

- Poliamid görgők golyóscsapággal,
- Lehetségek:
- RS-golyóscsapágy
- Kiegészítő golyóscsapágytömítés
- Belső persely a golyóscsapágyak között

D mm x mm	T mm	d mm	kg	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	t mm	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>mit Kugellager with ball bearings golyóscsapággal</b>					<b>ohne Kugellager without ball bearings golyóscsapágy nélkül</b>			
70 x 66	20	70,0	450	KN 70/66/4 K	117584	KN 70/66/(4 K)	47 x 13,00	117082
80 x 69	20	74,0	500	KN 80/69/4 K	117586	KN 80/69/(4 K)	47 x 12,50	135486
82 x 59,5	17	61,5	450	KN 82/59,5/3 K	100700	KN 82/59,5/(3 K)	47 x 22,90	140214
82 x 59,5	20	59,5	450	KN 82/59,5/4 K	100701	KN 82/59,5/(4 K)	47 x 14,00	103071
82 x 66	20	71,0	500	KN 82/66/4 K	131547	KN 82/66/(4 K)	47 x 12,50	142435
82 x 69	20	62,0	500	KN 82/69/4 K	147168	KN 82/69/(4 K)	47 x 17,50	135563
82 x 69	20	69,0	500	KN 82/69/4 K PA schwarz/black/fekete	152767	KN 82/69/(4 K) PA schwarz/black/fekete	47 x 14,00	151925
82 x 69	20	74,0	500	KN 82/69/4 K	118068	KN 82/69/(4 K)	47 x 12,50	135604
82 x 69	20	75,0	500	KN 82/69/4 K PA schwarz/black/fekete	128656	KN 82/69/(4 K) PA schwarz/black/fekete	47 x 12,00	131183
82 x 78	20	78,0	700	KN 82/78/4 K	117005	KN 82/78/(4 K)	47 x 14,00	134034
82 x 78	20	82,0	700	KN 82/78/4 K	127870	KN 82/78/(4 K)	47 x 13,00	117066
82 x 86,5	17	88,5	750	KN 82/86,5/3 K	138446	KN 82/86,5/(3 K)	47 x 22,90	138445
82 x 86,5	20	86,5	750	KN 82/86,5/4 K	100705	KN 82/86,5/(4 K)	47 x 14,00	140236
82 x 89	20	82,0	750	KN 82/89/4 K	147164	KN 82/89/(4 K)	47 x 17,50	135560
82 x 89	20	95,0	750	KN 82/89/4 K	147063	KN 82/89/(4 K)	47 x 12,00	135618
82 x 91	20	96,0	750	KN 82/91/4 K	136852	KN 82/91/(4 K)	47 x 12,50	131187
82 x 98	20	98,0	800	KN 82/98/4 K	135710	KN 82/98/(4 K)	47 x 14,00	135856
82 x 98	20	100,0	800	KN 82/98/4 K	100698	KN 82/98/(4 K)	47 x 13,00	135320
82 x 98	20	102,0	800	KN 82/98/4 K	125109	KN 82/98/(4 K)	47 x 13,00	135320
82 x 98	20	104,0	800	KN 82/98/4 K	121872	KN 82/98/(4 K)	47 x 12,00	135319

Serie GKL



Serie GBL



**Luftreifen**

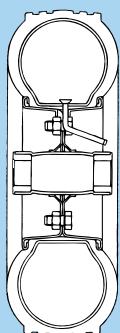
*Pneumatic tyres*

*Levegős abroncsok*

**Räder mit Luftbereifung  
Type GBL / GKL**
**Pneumatic tyred wheels  
type GBL / GKL**
**Levegők kerekek  
Keréktípus GBL / GKL**

**Serie GKL**

- Gute Stoßdämpfung
- Geringer Rollwiderstand bei schlechten Böden
- R = Rillenprofil
- S = Stollenprofil
- Serie GBL: Rillenprofil
- Serie GKL: Stollenprofil


**Serie GBL**

- Good shock absorption
- Low rolling resistance on poor floors
- R = line-tread
- S = diamond-ribbed tread
- Serie GBL: pressed steel centre
- Serie GKL: nylon centre


**Serie GBL**

- Jó ütéscsillapítás, rugóság
- Alacsony gördülési ellenállás egyenetlen felületen
- R = hosszanti bordás profil (körbefutó)
- S = blokk profil
- GBL széria: acéllemez tárcsa
- GKL széria: műanyag tárcsa

												Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
				Ply	bar	d	T1	mm	mm	kg	Profil		
200 x 50	200 x 53	2	2,5	200x50	20	60	75			R	GBL 200/4 R	100529	
210 x 65	210 x 65	2	2,5	1.50-3	20	75	100			R	GBL 210/4 R	100530	
260 x 85	260 x 88	2	2,5	2.10-4	20	75	200			S	GKL 260/4 R	117652	
										S	GBL 260/4 R	100539	
										S	GBL 260/4 K	100541	
400 x 100	406 x 120	2	2,0	2.50Ax8	25	75	250			R	GBL 400/5 G	100548	
										R	GBL 400/5 R	100549	
										R	GBL 400/5 K	100550	
4.00 - 4	312 x 116	6	6,0	2.50C4	20	75	350			S	GBL 44E/4K	100552	
4.00 - 8	414 x 121	6	7,0	3.00D8	30	100	525			S	GBL 48E/6K	100553	
5.00 - 8	467 x 143	8	7,0	3.00D8	30	100	730			S	GBL 58E/6K	100554	
6.00 - 9	540 x 173	10	7,0	4.00E9	30	100	1100			S	GBL 69E/6K	100555	

**Lenk- und Bockrollen  
mit Luftbereifung  
Type GBL / GKL**

**Swivel and fixed castors  
with pneumatic tyred wheels  
type GBL / GKL**

**Forgó- és fixvillás görgők  
levegős kerékkel  
Keréktípus GBL / GKL**



Serie GBL L



Serie  
GKL L



Serie GBL B

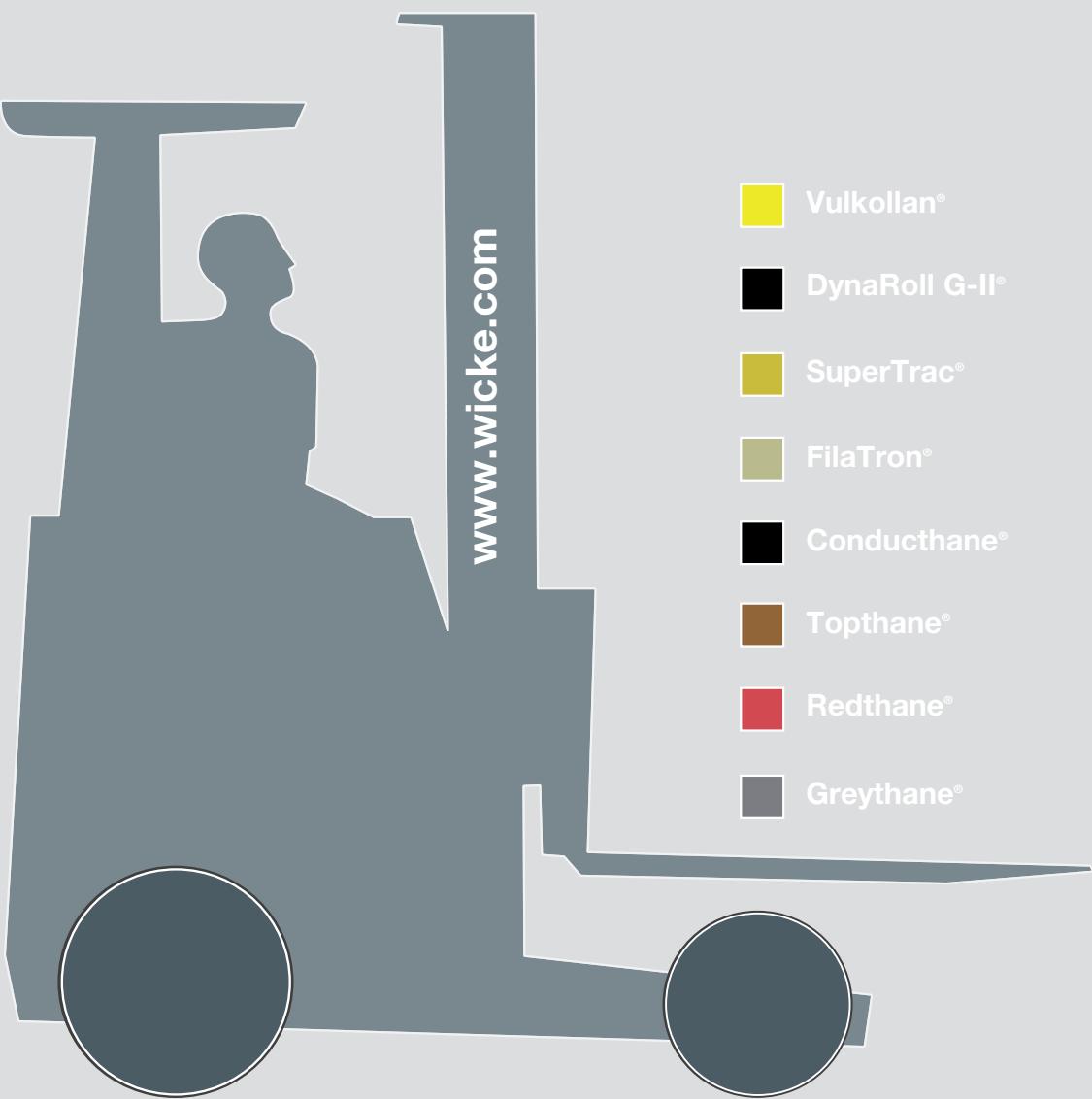
- Gabel aus Stahlblech, glanzverzinkt ausgenommen LR 8 und BR 8 (in Stahlschweißkonstruktion)
- Schwenklager mit zweifachem Kugelkrantz
- Radachse verschraubt

- Pressed steel zinc-plated fork, except LR 8 and BR 8 (welded steel construction)
- Swivel head with double ball race
- Wheel axle bolted

- Acéllemezből készült horganyzott villa, kivéve az LR 8 és BR 8 típusokat (ezek hegesztett acélkonstrukciók)
- A forgókoszorú kettős golyósorral
- A keréktengely csavarmenetes

Lenkkörmelingen	Ø mm	Ø mm x mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Profil	Artikelbezeichnung Code-No. Cikkszám	Teile-Nr. Identity-No. Azonosítószám
<b>Lenkkörmelingen</b>												
200 x 50	200 x 53	135 x 110	105 x 75/80	11,0	235	54	75	75	R	GBL L 4/200/50 R	120086N	
<b>Forgóvillás görgők</b>												
210 x 65	210 x 65	135 x 110	105 x 75/80	11,0	250	61	100	100	R	GBL L 5A/210/65 R	120087	
260 x 85	260 x 88	175 x 175	140 x 140	14,5	295	70	200	200	S	GKL L 6/260/85 R	169570	
									S	GBL L 6/260/85 R	143499	
									S	GBL L 6/260/85 K	117800	
4.00 - 4	312 x 116	200 x 160	170 x 130	13,0	392	88	350	350	S	GBL LLAK 8/44 K	155438	
<b>Bockrollen</b>												
200 x 50	200 x 53	135 x 114	105 x 75/80	11,0	235	-	75	75	R	GBL B 4/200/50 R	120095	
<b>Fixvillás görgők</b>												
210 x 65	210 x 65	135 x 114	105 x 75/80	11,0	250	-	100	100	R	GBL B 5A/210/65 R	120096	
260 x 85	260 x 88	230 x 125	190 x 75	14,5	295	-	200	200	S	GKL B 6/260/85 R	169571	
									S	GBL B 6/260/85 R	143500	
									S	GBL B 6/260/85 K	117801	
4.00 - 4	312 x 116	200 x 160	170 x 130	13,0	392		350	350	S	GBL BBAK 8/44 K	155439	

## Brands created by Wicke A Wicke saját márkái



is a registered trademark from Bayer AG

**VULKOLLAN**  
BAU-HOCHEILESTUNGS-ELASTOMER



Bitte beachten Sie unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen. Die Konditionen gelten für alle Lieferungen von Wicke GmbH + Co. KG, Wicke Castors Co. LTD., Wicke CZ S.R.O., Wicke UK Ltd., Wicke BeNeLux B.V., Wicke France S.A.R.L, Wicke KFT und sind auf unserer Web Site [www.wicke.com](http://www.wicke.com) nachzulesen.

Der Lieferer behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen des Lieferers gegen den Besteller aus der Geschäftsverbindung einschließlich der künftig entstehenden Forderungen, auch aus gleichzeitig oder später abgeschlossenen Verträgen, beglichen sind.

*Please take note of our general conditions of sales and deliveries. These conditions are identical and valid for sales and deliveries from Wicke GmbH + Co. KG, Wicke Castors Co. LTD., Wicke CZ S.R.O., Wicke UK Ltd., Wicke BeNeLux B.V., Wicke France S.A.R.L, Wicke KFT and are also implemented on our web site [www.wicke.com](http://www.wicke.com)*

*The property in the goods shall only pass when full payment for all outstanding amounts and future debt-amounts has been received for all goods supplied and until property shall have passed, the Company (Seller) shall in the event that the Customer/Purchaser shall either default in making payment upon the due date or shall enter into receivership or liquidation be entitled to enter the property of the Customer/Purchaser in order to recover possession of the goods.*

Kérjük, vegyék figyelembe Általános Szerződési Feltételeinket a vásárlásra és a szállításra vonatkozóan. Ezek a feltételek azonosak és érvényesek abban az esetben, ha a vásárlás és a szállítás a Wicke GmbH + Co. KG-tól, a Wicke Castors Co. LTD.-től, a Wicke CZ S.R.O.-tól, a Wicke UK Ltd.-től, a Wicke BeNeLux B.V.-től, a Wicke France S.A.R.L.-től, a Wicke KFT.-től vagy a [www.wicke.com](http://www.wicke.com) honlapon keresztül történik.

Az árukra vonatkozó tulajdonjog csak akkor száll át a Vevőre, ha minden kifizetetlen összeg teljes rendezése és a jövőben esedékes tartozások kifizetése is megtörténik az összes kiszállított termékre vonatkozóan. A tulajdonjog átszállását megelőzően a Vállalat (Eladó) jogosult a Vevő/Vásárló telephelyére belépni annak érdekében, hogy újra birtokba vegye a szóban forgó termékeket, abban az esetben, ha a Vevő/ Vásárló nem teljesíti időben fizetési kötelezettségét vagy csődgondnokság alá kerül, illetve felszámolási eljárás indul ellene.

Alle Maße in diesem Katalog können aus technischen Gründen ohne Vorankündigung geändert werden.

All the measurements in this catalogue are subject to variation for technical reasons without forewarning.

A katalógusban szereplő méretek műszaki okokból megváltoztathatóak előzetes bejelentés nélkül.

# Wicke

[www.wicke.com](http://www.wicke.com)

